

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

RADIO-GIOIELLO CGE 105

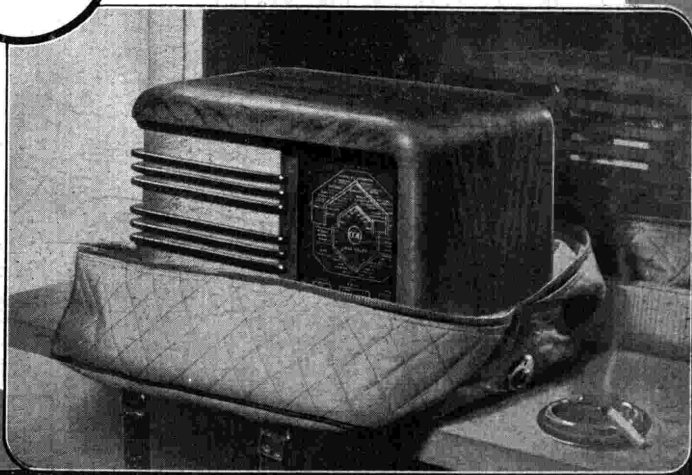
SUPER 5 VALVOLE - ONDE CORTE E MEDIE

IL PIU' PERFEZIONATO
E IL PIU' LUSSUOSO
APPARECCHIO PORTATILE

L. 1297 COMPRESSE TASSE GOVERNATIVE
ESCLUSO ABBONAMENTO E.I.A.R.
CUSTODIA TIPO NORMALE L. 70
CUSTODIA TIPO DI LUSO L. 95

**CGE**

E' UN APPARECCHIO DI ALTE
QUALITA', ECONOMICO
SOLO NEL PREZZO E NELLA
SPESA DI CONSUMO DI
ENERGIA ELETTRICA
(RISPARMIO 40 %)

**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA'**

VISITATECI ALLA FIERA DI MILANO - PADIGLIONE OTTICA-FOTO-CINE-RADIO - POSTEGGI 2608-9-10-11

COGNAC BUTON

"Vecchia Romagna"

CONVALIDA NEL MONDO LA RINOMANZA
DI QUALITÀ DEL PRODOTTO ITALIANO

Vecchia Romagna
Buton
Cognac



Buton
convalida nel mondo la rinomanza
di qualità del prodotto italiano

DISTILLERIE BUTON - BOLOGNA

BUTON RICORDA IL SUO CONCORSO PRONOSTICI DEL CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO - DIVISIONE NAZIONALE A
(Vedere a pag. 28 le partite da pronosticare)

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA, IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

IL TRADIMENTO JUGOSLAVO

La camarilla militare che, dimentica delle solenni dimostrazioni di gratitudine pubblicamente fatte all'Italia ed alla Marina Italiana per il salvataggio del suo disfatto esercito, ci provocò in ogni modo nel dopoguerra, è riuscita, con un colpo di Stato, ad impadronirsi del Governo, a stracciare i solenni impegni sottoscritti con l'adesione al Patto Tripartito ed a trascinare la Jugoslavia nel baratro della guerra.

Con una schiacciante documentazione le Potenze dell'Asse, nell'accingersi a punire l'oltracotanza provocatoria della cricca asservita agli inglesi, hanno dimostrato da quanto tempo le segrete correnti anglofile della Jugoslavia lavorassero ad esclusivo vantaggio della Gran Bretagna per favorirne gli scopi criminosi di estendere il conflitto alla Penisola Balcanica. Un'ulteriore tolleranza non sarebbe stata più né possibile né ammissibile: ed avrebbe seriamente pregiudicato la sicurezza dell'Asse esponendolo agli attacchi sul fianco da parte degli inglesi che avevano or-

mai fatto della Grecia e della Jugoslavia una loro vasta e comoda base di operazioni. Ed ancora una volta la parola è stata data alla spada.

Ultima superstita costruzione versagliese, Stato plurinazionale di forze antitetiche e penosamente costrette ad una non desiderata convivenza politica e sociale, anche la Jugoslavia sta per scontare la colpa originaria della sua artificiosa costruzione e della sua pervicace cecità, ma il suo sacrificio alla plutocrazia britannica non servirà ad arrestare né a ritardare il corso inesorabile degli eventi che minacciano, direttamente o indirettamente, l'Impero britannico. L'Inghilterra, gettandosi con tutte le sue forze coloniali ed imperiali contro l'Italia nella vana speranza di metterla fuori di combattimento e di spezzare la coesione dell'Asse, ha commesso un grave errore strategico e psicologico che ora si aggrava con quest'altro errore di cercare nei Balcani un diversivo che allontani dall'Isola britannica la minaccia diretta.

La Gran Bretagna ha giocato l'ultima carta: la carta jugoslava, ma ancora una volta, perderà la partita e non potrà sfuggire alla inesorabile resa dei conti. Il Führer aveva detto che le truppe germaniche si sarebbero trovate presenti in ogni luogo dove gli inglesi si fossero mostrati ed insediati allo scopo di impedire, con le loro mense, con le loro insidie, la formazione della nuova Europa avviata dall'Asse sulle vie della pacifica collaborazione e del sano e giusto equilibrio; gli inglesi si sono mostrati nei Balcani e le truppe dell'Asse, unite a fianco a fianco, il combattano per espellerli dalla terraferma continentale.

Coinvolti nell'inevitabile catastrofe inglese saranno quei popoli e quegli Stati che non hanno voluto ascoltare la voce della ragione e della conciliazione forse perché obbedivano, incoscientemente, ad una segreta legge di natura che si incarica di eliminare le forze nocive o malate che non hanno più ragione di esistere.



Le poderose postazioni antiaeree sul fronte greco-albanese.

SERVIRE LA PATRIA

Il capitano di vascello Ubaldo degli Uberti, apprezzato scrittore di momenti navali che nella trascorsa grande guerra fu comandante di sommergibili e che è attualmente Capo dell'Ufficio Colloquio della Stampa del Ministero della Marina, ha interpretato per radio, con cuore di marinaio, il caso subliminale e cosciente di alcuni eroici soldati che per nessuna ragione sanno staccarsi dalla loro nave.

Il capitano di corvetta Costantino Borsini, comandante del cacciatorpediniere « Francesco Nullo », affonda con la sua nave.

La nave ha combattuto aspramente contro forze superiori ed è stata duramente colpita. Il Comandante ha manovrato con fredde abilità portando sotto il fuoco di una batteria costiera l'incrociatore nemico che, infatti, si allontana abbandonando il combattimento.

Il « Francesco Nullo » è condannato. Borsini deve prendere la più tragica decisione che spetta ad un Comandante: distruggere o abbandonare la nave al suo comando.

La nave che è stata fino a quel momento un essere animato e dalle cui vene, che sono le vene degli uomini che l'hanno, sgorgava sangue vivo, diventa feraglia. Fino a quel momento gli uomini che le hanno dato moto e vita, sotto il tempere dei colpi e tra le fiamme degli incendi, avevano un solo scopo, oltre la loro stessa vita: spegnere gli incendi, sanare le ferite della nave, riallacciare i tendini troncatisi, risanare le tubature di vapore, riparare le avarie dei macchinari, sgombrare i feriti,appare le falle dello scafo, e riprendere la marcia ed il combattimento.

Perché sia riparata la trasmissione del timone, perché il cannone possa riprendere il suo tiro preciso e micidiale, perché sia eliminato l'impedimento della mitragliera, perché le motrici possano rimettersi a girare ridando alla nave tutta la sua velocità, ognuno è al suo posto di lavoro, e mentre la sezione di manovra lotta contro l'incendio che minaccia la « santabarbara », l'armatore sostituisce la molla dell'otturatore che si è spezzata, il fuochista fascia un tubo lesionato, l'elettricista installa un circuito interruttore, il medico, se c'è, se no l'infermiere, cura i feriti. Ognuno è al suo posto di lavoro per poter dire: « pronti », e risentire il canto della mitragliera, riaprire la valvola di mandata del vapore, rivedere la luce spentasi per l'interruzione del circuito, salvare la vita o alleviare le sofferenze di un camerata.

Il Comandante, che ha la visione generale di quello che è avvenuto, ritiene che sia giunto il momento di distruggere o di abbandonare la nave. Da un ordine, anche l'abbandono della nave è una manovra prevista, e tutto il fervore di lavoro cessa istantaneamente e la nave dà gli ultimi tratti come un essere animato che sta per essere abbandonato dalla vita. Chi non ha ordinato e non ha sentito i colpi di mazzette che distruggono i più preziosi e sacrali componenti della propria nave, perché non possano eventualmente servire al nemico... no, non può capire quello strazio. E non si dica che è retorica. Sarebbe una bestemmia. La vita vitale cessa di scorrere. La nave è morta. Con la stessa ansia di prima, si lavora per distruggere. Le imbarcazioni e i grossi salvataggio sono in mare, gli uomini vi prendono posto rapidamente, ordinatamente, sanno che il Comandante non si muoverà finché uno di loro è a bordo. Non c'è forse l'uso — così velle l'etichetta navale — che si prenda posto nell'imbarcazione in ordine inverso di anzianità? Sul barcarzono, non si cede il passo al superiore, ma ci si affretta a scendere perché il superiore possa, dovendo scendere per ultimo, trovare la via libera.

Il comandante Borsini constata che i suoi ordini sono stati eseguiti. Tutto quello che si poteva, e si doveva fare è stato fatto, e il nemico si è allontanato. Se agisce d'istinto, se continuasse come ha fatto fino a quel momento a tenere il comando, se non ci fosse soluzione di continuità, dopo aver dato in giro un ultimo sguardo per assicurarsi che nulla è stato dimenticato, che ogni speranza è morta, che la manovra è stata eseguita secondo le sue disposizioni, scenderebbe nell'imbarcazione e, dopo aver ordinato il saluto al Re ed al Duce per la fiamma di testa d'albero che sparisce, penserebbe al nuovo compito che è sorto: portare la sua gente al più vicino rifugio perché i feriti siano curati, perché tutti siano confortati, e poi, al più presto, riprendere con lo stesso ardore il suo posto su di un'altra plancia di comando, portan-

dovi tutta la sua dura esperienza di guerra, per vendicare la sua nave, la sua nave che è morta combattendo.

Ma Borsini esita. Il suo dovere, il suo primo dovere è compiuto. I superstiti sono delle imbarcazioni, la costa non è lontana. Uno dei suoi fedeli ufficiali sta già prendendo le prime più urgenti disposizioni e Borsini pensa che, con l'aiuto di Dio, potrà portare la sua gente al salvataggio.

La coperta della sua nave, forse un'ora prima perfetta di ordine, è ridotta un ammasso di rottami e di distruzioni. Un cannoneiere è caduto accanto al pezzo scavalcato da un colpo nemico; un silurista è sdraiato nell'ultimo sonno accanto al tubo di lancio... No, non può lasciare la sua nave morta combattendo, non può lasciare quei suoi uomini che egli conosce per nome ad uno ad uno, e i fuochisti che frantumano la caldaia? Chi sarà rimasto giù in macchina abbattuto dalla granata che ne ha devastato il compartimento o ucciso dalla tremenda fuga di vapore e di acqua surriscaldata uscita dai tubi stroncati con quel fischio assordante che superò per un istante il tuono delle artiglierie? Non vede tra i superstiti il sottotenente Sordi?

Fa mentalmente l'appello dei compagni fedeli che hanno obbedito fino al sacrificio ai suoi ordini che erano gli ordini della Patria Madre lontana che parlava per bocca sua e che era presente nella bandiera di combattimento alzata al picco.

Si attarda — sono attimi — le sue mani stringono la battagliola della plancia che è già tanto vicina all'acqua che sale.

No, non può fare quel breve passo, non può gettarsi in mare e raggiungere a nuoto le imbarcazioni che per ordine suo si sono allontanate perché non fossero trascinata dal gorgo o schiacciate dalle soprastrutture se negli spasmi della fine la nave si abbattesse sul fianco.

Il marinaio Vincenzo Clariovato, di Torre del Greco, l'ordinanza del Comandante — persona che ha un posto a parte nella gerarchia di una nave — è già nell'imbarcazione e segue da lontano i gesti del suo Comandante. L'ordine, intanto, si getta a nuoto e raggiunge la nave condannata. Il Comandante può aver bisogno di lui. Quante volte ha sentito la sua voce: « Ma dove si sarà cacciato quel benedetto ragazzo? Mandatelo subito » e lui sentiva e rideva, contento: « Se non ci sono io il Comandante non trova niente... ».

Questa volta il Comandante non lo ha chiamato, ma Clariovato va lo stesso. E gli si mette accanto. Rappresentando la nave sprofonda. I due uomini: quello che ha assolto la sua missione, la missione alta ed eroica di Comandante in guerra e l'uomo fedele che ha assolto quella più umile, ma necessaria, di evitare al suo Comandante le piccole noie della vita materiale, prevenendone i desideri, essendo sempre presente e vigile, ma senza ingombrare. I due uomini sono vicini e insieme spariscono. Borsini non è il solo.

Prima di lui il comandante Baroni. Baroni, quando ha deciso l'abbandono della nave che è lenta ad affondare, ha disposto perché se ne affretti la fine, poi è sceso dalla plancia ed ha assistito all'imbarco della sua gente nei mezzi di salvataggio. Tutto è pronto, i superstiti non attendono che lui. No, Baroni torna sulla plancia, sente — e vi si unisce — il saluto della sua gente rivolto a coloro che rappresentano l'Italia e resta al suo posto.

La fine della « Vega » è più rapida. Pochi sono i superstiti. E questi hanno visto il comandante Fontana incollare fino all'ultimo momento, miracolosamente incollare, ma nessuno lo ha visto lanciarsi in mare come invece aveva ordinato alla sua gente. Troppa gente è rimasta, per sempre, al suo posto di combattimento e Fontana non vuole abbandonarla. Resiste.

Ma era scesa anche lui nel profondo mare con la sua nave. Un fenomeno fisico — se non vogliamo dire la mano di Dio — lo ha strappato dal suo posto, ha sciolto il legame tra l'uomo e la nave — e il corpo ferito straziato è tornato a galla dove ha trovato gli altri suoi uomini che ancora avevano bisogno di lui, della sua anima feroce, che dava forze sovrumane ad un corpo dissanguato. E Banfi ha ripreso la sua nave comandando e l'Italia ha avuto solo quando ha potuto consegnare i pochi superstiti e se stesso nelle amiche mani di chi era venuto in soccorso.

Suicidio? Chi osa dire questa eresia? Tradizione? Chi lo ha detto ha soggiacuto alla maledizione delle frasi fatte. Né suicidio né tradizione. Pietro Micca si trova nelle mani la miccia spezzata. E' troppo corta per dare la certezza di sfuggire alla morte: ma non esita. Consapevolmente,

È dovere di ogni italiano adeguare il proprio comportamento alle esigenze del tempo di guerra.

È necessario ricordare come moltissime notizie che in tempo di pace possono essere diffuse senza pericolo alcuno, acquistano, a causa della guerra, un significato ed un valore totalmente diversi: basta pensare ai traffici portuari, all'ubicazione e all'attività degli impianti industriali sussidiari rispetto alla produzione bellica e comprendenti un vastissimo campo che va dal settore tessile quello dell'alimentazione e dal settore dei combustibili a quello dei trasporti.

Così pure si pensi ai centri di raccolta, di addestramento o di partenza dei militari sotto le armi, all'efficienza dei diversi servizi di vigilanza o di soccorso nelle varie località, all'ubicazione dei depositi di viveri o merci d'importanza economica notevole, agli impianti idraulici ed elettrici, ai nodi ferroviari ed in genere a tutto ciò che può costituire obiettivo ed elemento di valutazione per l'avversario.

Su tali argomenti occorre mantenere il più assoluto silenzio: ogni cittadino di qualunque età e condizione sociale ha una sua parte di responsabilità nel mantenimento di un tale riserbo.

Ricordate che il non diffondere voci o notizie sarà per voi non solamente un atto di obbedienza, ma anche un contributo recato alla lotta nella quale i nostri gloriosi combattenti sono impegnati contro il nemico.

con fredda risoluzione — Pietro Micca è un soldato uomo non un esaltato insciente — accende la miccia lo stesso. Cappellini lavora con tutto il suo equipaggio per spegnere l'incendio che minaccia di raggiungere la « santabarbara ». Compie tutto il suo dovere, vede, conosce il pericolo mortale e lo affronta risoluto per osare l'insolabile e tentare il salvataggio. Non arriva in tempo e sparisce con la sua gente e la sua nave in un turbine di fuoco.

Toglio forse poesia alla leggenda del minatore che affonda la face fiammeggiante nei barili delle polveri o alla leggenda del Comandante che vuol saltare in aria con la sua nave? No — mi rifiuto di ammetterlo — ne aggiungo. E' più bella questa volta la storia della leggenda. Il dovere compiuto fino all'estremo, la morte consapevolmente affrontata, nell'adempimento del dovere. Volontà d'adattarsi non esaltazione fanatica. Rischio affrontato, non morte voluta: questo è sentimento del dovere veramente e fieramente sentito che lega il Comandante alla sua nave fino all'ultima scintilla di speranza ed oltre. Non crea una tradizione che non esiste né deve esistere. Il comandante Gui del « Principessa Mafalda » affonda con la sua nave perché i mezzi di salvataggio sono insufficienti a salvare tutti coloro che sono affidati alla sua responsabilità. Come potrebbe abbandonarli?

Chi si sente così in alto da potersi permettere di giudicare l'operato di un uomo, solo davanti alla sua coscienza? Chi potrebbe prescrivere a questo uomo in nome di una tradizione che non esiste, la condotta che deve tenere? La sola tradizione che esiste è quella del dovere. Compire tutto il proprio dovere come prescrivono i regolamenti, le leggi che si è giurato di osservare. Leggi scritte e non scritte. E tra i doveri di un Comandante c'è quello di non far gettito della sua vita che è consacrata al servizio della Patria e della Marina. Servire. Grande sublime dedizione alla Madre comune. Ha servito Banfi che ha completato il suo dovere quando una volontà superiore gli ha stroncato l'azione che gli aveva dettato il cuore. Ma, anche disobbedendo, Banfi, Borsini, Fontana, hanno creduto di servire e nessuno è tanto in alto da poterli giudicare. Inchiniamoci riverenti in silenzio.

UBALDO degli UBERTI.

GIOVANI SPOSI !



ricordatevi

*che a tutti coloro che si
sposeranno
durante il 1941
l'Eiar offre:*

1. L'abbonamento iniziale alle radioaudizioni fino al 31 dicembre
2. La partecipazione gratuita ad una lotteria con premi per circa
Lire 200.000.

Per partecipare al «Concorso Sposi» basta inviare all'«Eiar» — via Arsenal, 21 - Torino — un certificato di matrimonio in carta libera. Vedere l'elenco dei premi pubblicato a pagina 38.



*un morbido velo
sul vostro bel viso*

Velodama

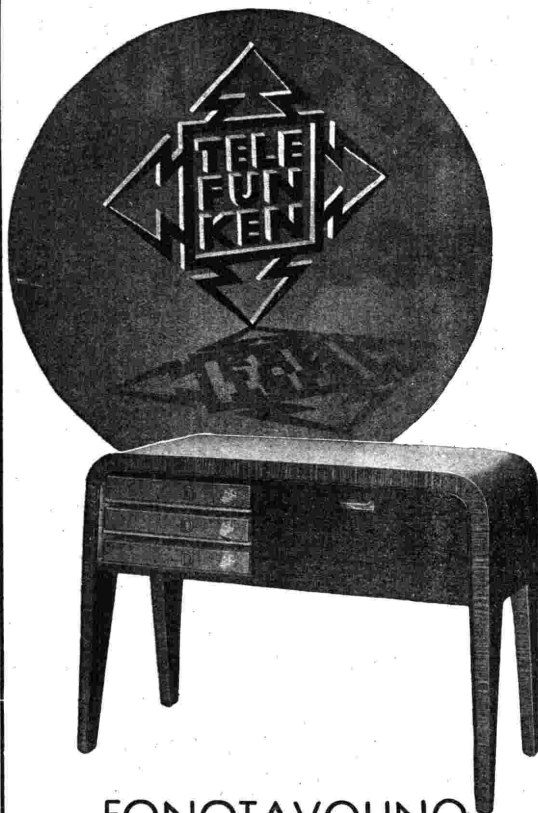
*la crema che
incipria e velluta*

Profumerie Dama - Torino

..... la Signora che si era fatto un bel viso con una tinta appropriata, scelta fra le sette tinte della moderna crema VELODAMA, aveva suscitato l'invidia delle eleganti amiche. Nessuna s'accorse dell'impiego d'una crema colorata; ma tutte notarono una somma distinzione, un colorito uniforme un'epidermide vellutata ed un perfetto opaco da renderla affascinante.

Chiesero la spiegazione: **VELODAMA, VELODAMA.....**
fu la risposta.

In vendita nelle buone Profumerie - Collezioni originali in tubi e vasetti
Tinte: Bianca, Natura'e, Roche', Rachel 2, Ocre, Moresco, Camoscio



FONOTAVOLINO TELEFUNKEN T 2002

CON DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO
A PUNTA DI ZAFFIRO

IL PIU' FEDELE INTERPRETE DEL MONDO DELLE MELODIE
ESECUZIONE IN STILE ULTRAMODERNO, CON IMPIALLACCIATURA ESTERNA IN PALISSANDRO ED INTERNA IN ROVERE; CON CHIUSURA AD ANTINA E DISCOTECA APERTA PER GRANDI ALBUM DA 30 CM., GUARNIZIONI IN METALLO CROMATO

PREZZO L. 1255

SIEMENS SOCIETA' ANONIMA

29 VIA FABIO FILZI MILANO VIA FABIO FILZI, 29
UFFICI TECNICI, BARI - FIRENZE - GENOVA - LA SPEZIA
PADOVA - ROMA - TARANTO - TORINO - TRIESTE

Idee e trovate della moda

nel terzo fascicolo, già in vendita in tutte le edicole e dai migliori librai di

Il meglio delle
«Collezioni» che i sarti
hanno preparato per la
primavera; disegni origi-
niali e fotografie a co-
lori; modelli premiati
con la «Marca Oro». Co-
pertina a colori di Leo-
netta Cecchi Pieraccini.

BELLEZZA

RIVISTA DELL'ALTA MODA E DI VITA ITALIANA
COMITATO DIRETTIVO
CIPRIANO E. OPPO, presidente - GIO PONTI
LUCIO RIDENTI - ALBERTO FRANCINI

UNA COPIA LIRE 15

Abbonam. annuo L. 150 - Abbonam. trim. L. 40

Per versamenti servitevi de c/c postale N. 2/23.000

CHI PROCURA TRE ABBONAMENTI NE RICEVE UNO IN OMAGGIO

Pubblicità e abbonamenti alla

EDITRICE E. M. S. A. - VIA ROMA, 24 - TELEFONO 53-425 - TORINO

i concerti

CONCERTO SINFONICO

dell'Orchestra Stabile dell'Accademia di Santa Cecilia diretto dal M^{re} Willy Ferrero col concorso del violinista Edoardo De Zathurecky - Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma (Domenica 13 aprile - Onda m. 221.1, ore 17 circa).

Il Concerto s'inizia col preludio dell'oratorio *Salomone* di Haendel. Molti attribuirono a questo musicista l'appellativo di « padre dell'oratorio »: ma tanto più ingiustificato esso risulta, in quanto, quasi un secolo prima di lui, vari italiani — e in modo particolarissimo Giacomo Carissimi — avevano creato, in tal genere, opere d'arte di imperitura bellezza; è però innegabile che Haendel contribuì non poco allo sviluppo dell'Oratorio, valorizzando la potenza espressiva specialmente in un periodo di profonda decadenza del dramma lirico. L'oratorio *Salomone*, eseguito nel 1749, fu uno degli ultimi del forte compositore tedesco, ma noce in parte al suo successo l'intrinseca debolezza del testo poetico: la sua introduzione è nello stile della « suite » settecentesca.

Tra i grandi compositori russi dell'800 Pietro Ciaikovski (1840-1893) fu uno di quelli che maggiormente s'accostarono all'arte occidentale; per questo — forse — egli acquistò particolare rinomanza presso i contemporanei, ma per questo anche l'opera sua perde ognignone alquanto della sua forza interiore, specialmente di fronte alla potente e geniale originalità d'un Mussorgski. Con la *Sinfonia patetica*, il Concerto in re maggiore per violino e orchestra costituisce una delle opere di Ciaikovski che più frequentemente ritornano nei nostri programmi. Il Concerto fu composto nel 1877.

Il primo tempo — *Allegro moderato* — non ha inizio con il tema principale; esso è presentato dal violino concertante (moderato assai), dopo alcune variazioni dell'orchestra; dopo alcuni brillanti passaggi, sempre presentato dal solista, ecco il secondo motivo nella brillante tonalità di « la maggiore ». Seguono diversi episodi nei quali il secondo tema s'intreccia col primo largamente sviluppato dall'orchestra. Il violino solo con passaggi di bravura riprende con l'orchestra il tema principale; e dopo una lunga ed elaborata cadenza chiude con una coda brillantissima (allegro giusto).

Il secondo tempo — *Canzonetta, Andante in sol minore* — non era stato scritto in origine per questo Concerto: era una composizione per violino intitolata *Ricordo di un luogo caro*, op. 42; fu da Ciaikovski incorporato al Concerto dopo la prova fatta dal Kotek. La fusione avvenne in modo mirabile, e si può affermare che la composizione ne trasse notevole vantaggio. Dopo una decina di misure d'introduzione affidate ai fiati, il violino continua (molto espressivo) il primo tema, per sfociare nella seconda linea, in « mi bemolle maggiore »; con una tripla figurazione si avvia al finale, ritornando al primo tema: il violino è accompagnato da arpeggi del clarinetto, che conferiscono una spigliata vivacità. Il tempo si conclude con il tema dell'introduzione.

Il terzo tempo — *Allegro vivacissimo* — ha il ritmo caratteristico della danza russa *Trepak*. Il tema è enunciato dopo sedici battute del preludio orchestrale; segue una vivace cadenza per violino solo, che si fa più lenta e calma quando riprende il secondo tema dell'introduzione. Il tempo si chiude con una coda vivacissima, quasi furiosa, come nelle danze zigane, sul motivo principale del tema iniziale.

Il poema sinfonico *Così parlò Zarathustra* segue, nella produzione straussiana, la serie delle composizioni analoghe, che avevano già dato al suo autore una immediata e universale — anche se discussa — notorietà: *Don Giovanni*, *Morte e Trasfigurazione*, *Till Eulenspiegel*. Il titolo, derivato dal celebre poema nietzschiano, non deve far cercare nell'opera musicista ideologie filosofiche o

astratte; tenuissimi fili legano questo poema sinfonico all'opera da cui vuol essere ispirato e sarebbe errore pretendere di cercare derivazioni più strette, le quali, se pure esistenti, non avrebbero, nel piano musicale, in cui evidentemente va giudicato il lavoro, importanza alcuna.

L'interessante concerto si chiude con una pagina di sfoltigante genialità italiana: l'introduzione dei *Vesperi siciliani*.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} Francesco Molinari Pradelli, con la collaborazione del pianista Bruno Rigacci (Domenica 13 aprile, Primo Programma, ore 20.30).

Questo Concerto s'inizia con una delle più significative concezioni beethoveniane: cioè con l'introduzione *Coriolano*, scritta nel 1807 dal grande compositore di Bonn per un dramma, che Giuseppe von Collin derivò dalla tragedia shakespeariana. L'atmosfera intensamente drammatica, che pervade questa introduzione, e la violenza del « pathos » che la anima, risultano già efficacemente tratteggiate dai lunghi e cupi suoni iniziali, violentemente martellati e troncati, aspri accordi: procedimento che nella sua potente rudezza costituisce un tratto non dubbio del tipico stile beethoveniano. I due temi fondamentali che seguono, alternandosi secondo i principi formali della ouverture classica, sono di carattere opposto: il primo, col suo andamento irruente, inquieto, agitato e affannato, caratterizza la superba figura di Coriolano, la sua fierezza indomita e il suo atteggiamento sdegnoso, sommerso adirato contro la plebe romana; il secondo, in un'ampia frase di singolare soavità e dolcezza, caratterizza la tenera e affettuosa implorazione della madre e della sposa, che vogliono placare lo sdegno del guerriero in armi contro la propria patria. Ecco come Wagner illustrò questo mirabile quadro sonoro: « L'inizio dell'introduzione presenta l'immagine dell'uomo, forse straordinario, sentimento personale indomito e orgoglio passionale s'esprimono con collera, odio, vendetta e coraggio avido di distruzione. Ma ecco apparire accanto a lui la donna: madre e sposa, col figlio. Grazia, dolcezza e serena dignità si oppongono all'uomo ribelle, per distogliergli dal suo furore di devastazione. Nel più profondo del suo cuore il pentimento incomincia a corrodere l'orgoglio del guerriero: ma questo orgoglio reagisce e divampa in un dolore furioso... Infine il sacrificio di sé stesso viene deciso: pace e riconciliazione. Con mano potente e terribile egli stringe tutta la forza che fino allora lo spingeva all'annientamento della patria e le mille spade e saette dell'odio e del risentimento, ne forma un solo stralo e si trapassa il cuore ».

I *Canti della stagione alta* — eseguiti per la prima volta nel 1933 — rappresentano, nella produzione strumentale di Ildebrando Pizzetti, una delle vette più alte; irradiate cioè da quella pura e luminosa spiritualità verso cui è orientata la più intima e profonda aspirazione dell'illustre musicista parmense. L'indicazione dell'autore apposta al primo tempo — *Mosso e fervente*, ma largamente « spazato » — ne rende già implicitamente la fisionomia espressiva. La melodia principale, intonata, all'inizio, dal pianoforte e largamente svolta, è seguita da un'altra, pure affidata al pianoforte, di carattere dolce e affettuoso; da questo dualismo tematico è essenzialmente costruito il primo tempo, che si arricchisce di ampi ed espressivi sviluppi. Il secondo tempo — *Adagio* — si svolge su di un canto appassionato proposto dal pianoforte (anzi, inizialmente dalla sola mano destra) con accompagnamento di archi; ad esso segue un tema munito dai fagotti e dai corni, a cui il pianoforte alterna e intreccia teneri ricami, e dà materia a uno svolgimento, a cui partecipa l'orchestra intera.

Una cadenza del pianoforte e un decrescendo servono di collegamento al rondò finale svolto su

un tema vivace e saltellante, che intrecciato ad elementi tematici anteriori (i quali imprimono così un carattere ciclico alla composizione e ne rafforzano l'unità interiore) portano ad un'ampia ed efficace perorazione finale.

Completano l'interessante programma le celestriali ed eterogenee armonie del preludio del « Lohengrin », le note *Danze di Polver* tratte dall'opera « Il Principe Igor » di Borodin e due composizioni di giovani e già insigni autori italiani: *Canto ai paludi* di Renzo Rossellini — recentemente chiamato alla cattedra di composizione del Liceo Musicale di Pesaro — e *Sagra* di Enzo Massetti. Il *Canto ai paludi* (composto nel 1937) è un « lento nostalgico », che si svolge su linee morbide e languide, sorrette da una suggestiva atmosfera strumentale; la *Sagra* riflette la vivace coloristica e la raffinata ritmica, che sono caratteristiche del Massetti.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} Rito Selvaggi (Mercoledì 16 aprile - Primo Programma, ore 20.30).

Il programma del Concerto comprende un complesso assai variato di composizioni, tra cui non mancano quelle che possono offrire anche un particolare interesse per la scarsa conoscenza che di esse ha il pubblico: come, ad esempio, l'*Adagio* del « Quartetto n. 3 » dell'« Illustre Accademia » d'Italia Don Lorenzo Perosi, la cui pregevole produzione strumentale rimase come soffocata di fronte al successo degli oratori e di tante celebri pagine corali.

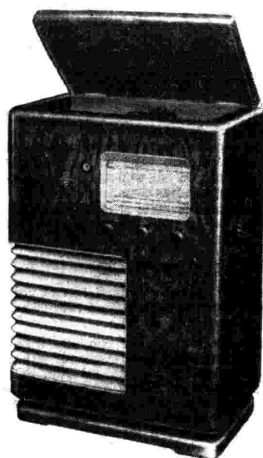
Inizia il Concerto l'*Introduzione*, che Weber, il grande rappresentante del movimento romantico e fondatore del teatro lirico tedesco, compose per la « Freischütz »: opera scritta nel 1820, alquanto macchinosa e pletorica — non animata da quel senso di sincerità e da quella vivacità coloristica aderente al senso della natura, che fanno del « Franco cacciatore » un mirabile capolavoro; tuttavia in questa introduzione si rilevano quei caratteri specifici che distinguono le analoghe composizioni webberiane e le fanno considerare, ancora sempre, come pezzi di sicuro ed irresistibile effetto.

Un'altra introduzione, più severa nella linea classicheggiante, viene pure presentata dal maestro Selvaggi: ed è quella che Beethoven, nel 1811, scrisse per la commedia di Kotzebue, intitolata « *Le ruvine di Atene*. Segue poi *La grande Pasqua russa* — la colorita e nota introduzione di Rimski-Korsakov — e la *Serenata in re maggiore* op. 11 che Giovanne Brahms nel suo orientamento classicista, volle comporre, riprendendo, sia pure con spiriti nuovi, la forma che fu gradita a molti dei maggiori compositori del '700 e che rappresentò, in quel tempo, quasi un'espressione intermedia tra l'antica « suite » e la moderna sinfonia.

La *Serenata in re maggiore* come quella in *la maggiore* op. 16, fu composta negli anni 1858-1859. Mentre la prima è scritta per il normale complesso orchestrale proprio di Brahms, la seconda invece richiede soltanto un impiego limitato di strumenti, con l'esclusione delle trombe, tromboni, timpani e violini. L'epoca in cui le due Serenate furono composte è all'inizio quella in cui Brahms pubblicava il « Concerto in re minore » per pianoforte e orchestra, per il quale i tempi non erano ancora maturi e che fu quindi assai male accolto dal pubblico di Lipsia. Forse per questo al « Concerto in re minore » cronologicamente fanno seguito le due Serenate anzidette, più leggere e dal natura, diremo così, meno compromettente, nelle quali il loro autore non si può dire abbia affrontato nuovi problemi estetici, propri delle forme musicali complesse. La *Serenata in re maggiore* è più nota forse della consorella per la pienezza dei mezzi orchestrali richiesti per la sua esecuzione; d'altra parte, a detta della critica, contiene elementi di una maggiore perfezione formale, a prescindere dal suo contenuto musicale sempre degno del nome di Brahms.

Anche in questo concerto però riappare un altro aspetto del Selvaggi. Egli presenta, cioè, da lui trascritti per orchestra, due brani di Muzio Clementi: musicista che è forse grandissima — e forse non ancora sufficientemente apprezzata — attività, come compositore, come pianista e come didatta e dalla cui scuola derivarono i più grandi pianisti del secolo scorso. Nella nuova veste orchestrale i radioscoltori udranno un *Andante* tratto dalla celebre e massima opera pianistica del Clementi — il « Gradus ad Parnassum » — e lo *Scherzo*, vivace e brillante, pur nella forma rigorosamente classica, della « Sonata in fa diesis maggiore ».

UNA NUOVA TECNICA DELLA RADIOMUSICALITÀ



1941 - NILO AZZURRO

1940 - ANTEO FONO

1939 - ALDEBARAN FONO

1938 - ALTAIR FONO

1937 - MIZAR FONO

1936 - TAUMANTE FONO

1935 - SAMAVEDA

1934 - FOMARGESTE

1933 - CALIPSO

1932 - ARGIRITA

1931 - CHILIOFONO II

1930 - CHILIOFONO I

*L'esperienza decennale della
RADIOMARELLI - unica in
Italia - ha potuto portare,
attraverso l'intenso studio dei
problemi tecnici e acustici, al
presente gioiello di musicalità*

Radiomarelli



XXII FIERA DI MILANO . SALONE DELLA RADIO

POSTEGGI N. 2617 - 2618 - 2619 - 2620

CONCERTO

del Quartetto Ferro. Esecutori: Luigi Ferro, primo violino; Guido Muzzato, secondo violino; Alcardo Savelli, viola; Carlo Dielti, violoncello. - Trasmissione dalla Sala della R. Accademia di Santa Cecilia (Venerdì 18 aprile, ore 17,15).

Un *Quartetto* di Rossini? Quanti sono coloro che sanno che il celebre operista fu autore di un quartetto? Eppure il Peasevè, tratto dal genere di composizione nel 1806 e nel due anni successivi; nel periodo cioè degli Studi bolognesi, quando, quattordicenne o poco più, affluiva, alla scuola di Angelo Tesel e del Padre Martini, le armi per le future gloriose battaglie artistiche.

Con la composizione rossiniana il Quartetto Ferro presenta una poco nota composizione di Margola.

MUSICA DA CAMERA

Lunedì 14 aprile, alle ore 22, le Stazioni del Primo Programma trasmettono un Concerto del Trio Sassoli-Sabbatini-Tassinari, comprendente musiche di Telemann, Stamitz e Lupi. La *Sonata a tre* fu una delle forme predilette dei compositori di musiche strumentali del secolo XVII; di quel periodo, cioè, che vide il definitivo distacco dello stile strumentale da quello vocale fino allora predominante e segnò la prima fioritura di musiche scritte per i vari strumenti, in relazione alle loro specifiche caratteristiche tecniche ed espressive. Il magdeburghese Georg Philipp Telemann (1681-1767) apparve quando già i compositori italiani avevano diffuso per tutta l'Europa gli elementi del nuovo stile; ma egli, pur accostandosi nettamente ad esso nella sua vasta e pregevole produzione, lo ravviva con la sua forte e ineguale musicalità come già si può arguire dal presente *Trio sonata* per flauto, violino e basso continuo. Il nome del boemo Anton Stamitz (1717-1757) è essenzialmente collegato alla costituzione dell'orchestra di Mannheim — che sotto la sua direzione divenne ai suoi tempi la più celebre orchestra d'Europa — e allo sviluppo della strombina moderna, che ebbe in lui e nel nostro Sammartini, i più significativi precursori. L'importanza delle musiche di quest'ultimo, oltre che all'alto valore, è data dal fatto che esse fornirono le basi da cui germogliò la grande arte di Haydn e di Mozart. La *Sonata a tre* di Lupi, la quale ha con le precedenti notevoli affinità stilistiche e formali, reca nel secondo tempo un «basso ostinato»: procedimento assai in voga nella seconda metà del '600 e nella prima metà del '700 e che caratterizza talvolta anche alcune forme strumentali, quali la «passacaglia» e la «ciaccona».

Giovedì 17 aprile, alle ore 22, le Stazioni del Primo Programma trasmettono un concerto dei due ben noti musicisti nostri — il violoncellista Attilio Ranzano e il pianista Renzo Bossi — che eseguono una serie di pezzi di vario genere e carattere: la nota *Ciaccona* di Tommaso Antonio Vitali (figlio di quel Vitali, che visse nella seconda metà del '600 ed ebbe notevole importanza nei primordi dell'arte violinistica), l'*Aria* di Bach, la *Minna* di Beethoven, il *Menuetto Spendiarov*, le virtuosistiche *Variazioni di bravura sopra una sola corda* di Paganini, il caratteristico *Tamburino* di Ranzano e il delicato e colorito *Acquarello* del Bossi stesso.

Sabato 19 aprile, alle ore 22, le Stazioni del Primo Programma trasmettono un Concerto del violinista Riccardo Brendola, che comprende musiche di Strauss, Liszt, Dmichev, Lavagnino e Casella. La *Sonata* op. 18 per violino e pianoforte fu pubblicata da Riccardo Strauss dopo il viaggio in Italia (1889), in mezzo a un'abbondante fioritura di Lieder (op. 15, 17, 19, 21, 22), e poco prima della creazione di quei poemi sinfonici — «Don Giovanni» (1889), «Morte e Trasfigurazione» (1891) — che dovevano segnare la decisa e fortunata affermazione dell'arte straussiana. Questa *Sonata* in *mi bemolle* appartiene al periodo in cui lo Strauss risentiva ancora dell'influenza dei classici della musica tedesca: ne imita perciò lo spirito e le forme, ma contiene già in sé i germi di quegli elementi che, sviluppati costituiranno poi i tratti essenziali dell'audace e dinamica personalità artistica dell'autore. Il programma è completato da una delle poetiche *Consolazioni* di Liszt, trascritta dal Brendola stesso, da una caratteristica danza romana di Dmichev, da un liudico e fresco canto popolare di Lavagnino e infine da quella colorita e vivace *Tarantella*, che Alfredo Casella aveva scritto come semplice «vocalizzo» accompagnato dal pianoforte, ma che subì varie e fortunate trascrizioni.

BALDASSARRE DA CASTIGLIONE E LA MUSICA

«E come dicono con frequenti ritrovi descritti i lieti conviti. E tu celebri gli ozii misti a lenti giochi. E tu attieni l'esivo calore cantando e suonando la cetra...» Così l'autore del Cortegiano offre l'immagine di se stesso «cantore alla viola» nell'elogio in cui loda la sua Ippolita che a lui scrive.

Che la cultura musicale di Baldassarre da Castiglione fosse vasta e varia, è noto dalla sua massimale opera, ove, tutte le volte che lo squisito scrittore ebbe opportuno di ricordare l'arte dei suoni, lo ha mostrandone un profondo conoscitore. La musica appare spesso nel Cortegiano; appare in capitoli esclusivamente ad essa dedicati, in similitudini, in ricordi di strumenti, di forme e di teorie trattate sempre con una chiarezza lontana da ogni superficiale cognizione.

Benché non si abbiano particolari notizie sulle doti musicali del Castiglione, pur sappiamo che era un suonatore intelligente, e che possedeva una buona raccolta di strumenti musicali, fra i quali — seguendo i gusti del tempo — preferiva le viole e le violette. I suoi strumenti erano tanto perfetti che egli dalla madre se le faceva mandare da Mantova a Roma per dilette le clette compagnie della vita di Leone X. Eppure per due anni prestò agli amici che glieli richiedevano. In una lettera indirizzata alla madre il 24 ottobre 1521, scrive: «V. S. sarà contenta far dare a M. Ercole nostro una mia violetta, che è nel camerino».

Il cantare una poesia accompagnandosi sulla viola o sul liuto suscitava nelle corti dell'epoca un grande interesse. Ben lo sapevano Serafino Aquilano e l'Uricio Ardinghio, dovevano buona parte della loro fama a tale virtuosità. L'Uricio quando si disponeva «colla cetra (viola) in collo a dire all'improvviso», mandava in visibilo l'uditorio che lo circondava, specialmente le dame, che pur burleschi delle sue frasi esagerate, erano contente di ricevere la sua lodi. Alla corte di Urbino, ove la musica era coltivata con singolare fervore, egli trovava il piú alto che si uole d'ateosza ed amante di quella, fortemente desiderata.

Gli strumenti a fiato godevano invece minor favore; non soddisfaccavano all'alto ideale estetico canonizzato dagli aristocratici dell'epoca. Di Federico da Montefeltro — padre di Guidubaldo, alla corte del quale immaginò il Castiglione che si svolgano i ragionamenti del Cortegiano — scriveva già Vespasiano da Bisticci, che si «dilettava di musica e che teneva in casa suonatori expertissimi; ma preferiva strumenti sottili, di trombe ed istrumenti grossi non se ne dilettava molto». Il Castiglione seguendo gli stessi criteri vuole che il Cortegiano da lui istruito conosca la musica, sappia improvvisare sulla viola, apprezzi le armonie degli strumenti da tasti e si dilette delle quattro viole da arco, «la qual musica è soavissima e artificiosa»; ma non s'impacci degli strumenti che Minerva rifiutò ad Alcibiade, cioè gli strumenti a fiato. Piuttosto loda infatti Alcibiade che schivava di suonare il flauto, preferendo a questo la lira che dava alla sua persona un atteggiamento nobile e ispirato, lontano dall'aspetto di chi suona uno strumento a fiato: «che tale si rende con quel gonfiarsi la bocca, che saranno granfatia a guardarsene le sembianze perfino egliino stessi e quelli che più l'hanno in pratica».

Al Cortegiano, al personaggio idealizzato dalla fantasia dello scrittore lombardo non deve mancare nessuna di quelle doti che possano elevare l'animo suo, dar grazia alla persona, renderla interessante nei ritrovi e nelle conversazioni, per questa ragione, il Castiglione fa della «musica e dell'arte estetica» sostituendosi ad un reale ed istintivo impulso dell'animo, ispirano così gran parte delle qualità dal Castiglione attribuite al perfetto «cavaliere della Rinascente». Ma non dimentichiamo che l'autore, uomo di lettere, studioso indefesso dei classici e delle più ricche correnti della poesia volgare, raggiunge in ogni parte della sua opera un serio e temperato eclettismo che gli permette di fondere gli elementi più vari dando vita ad idealità artistiche ed a concezioni pratiche, lontane da ogni grossolanità e da ogni interpretazione men che elevata della coscienza e della morale.

Il sentimento che faceva risorgere i valori della vita contemplativa in ogni loro nuova polverata, che si manifestava, portava a considerazioni ed apprezzamenti diversi da quelli ribellati da tanti secoli di mortificazioni corporali e psichiche; all'ampio stesso l'idealità religiosa — sempre alta nell'ambiente rinascimentale italiano — e la moralità — sebbene rispettata da pochi, ma il Casti-

glione era fra questi — ponevano un argine all'irrompere delle forze desiderose di affermare tutta la loro vitalità.

Lo spirito della Rinascenza appare nelle manifestazioni musicali del Cortegiano, piacevolmente alternate alle belle questioni proposte e discusse dalla leggiadra compagnia riunita attorno ad Elisabetta d'Urbino; ma è spirito vero, che pur cercando ogni espressione capace di nobilitare alla più alta, non può che indirizzarsi a nobilitare.

In molte pagine lo studio degli antichi appare elevatissimo. Il calco delle idee è ben visibile. Ma non è copia priva di vita, è organismo che ammirando la grandezza passata, sa da essa trarre forza e vigore per animare nuova idealità. Il Castiglione spiegando la necessità della cultura musicale e rammentando prima i minimi piaceri che essa può procurare come quello di «satisfare alle donne», sale a poco a poco alla considerazione in cui gli antichi tenevano la musica; ricorda la teoria platonica dell'armonia delle sfere e il concetto dell'influenza che la musica ha sull'animo umano, consigliando perciò a serafici delle forme che possano incitare l'individuo a nobili ed alte imprese, ad Alessandro, per virtù di grandi canzoni, «quasi contra sua voglia gli bisogna levarsi dai conviti e correre all'arme». Socrate già vecchissimo «aveva imparato a suonare la cetra». Platone ed Aristotele volevano «che l'omo bene istituito fosse anche musico». Licurgo nelle sue severe leggi approvava la musica. Epimonda, che vide ed altri grandi deitricisti fino alla puerizia coltivavano l'arte dei suoni. La conclusione ripete idee adunate, tali però da mostrar sempre l'elevato concetto che l'autore ha della musica: «la quale non solamente gli animi umani indolisce, ma spesso le fiere fa diventare mansueti; e chi non la gusta, si può tener certo che abbia gli spiriti discordanti l'un dall'altro».

Le ardite repole della teoria musicale — che il Mediceo distaccava dalla pratica, elaborandone una severa disciplina, un'arida concezione filosofica del tutto fine a se stessa — sono conosciute dal Castiglione che, da vero uomo del Rinascimento, vuole superare l'esteriorità della regola cercando la sua ragione d'essere nella natura e nell'esperienza. Quando nel XVII cap. del I libro, dice che nella musica «è vizio grandissimo far due consonanze perfette l'una dopo l'altra; tal che il medesimo sentimento dell'audito nostro laborisce, e spesso ama una seconda o settima, che in sé è dissonanza aspra ed intollerabile» egli espone sì la regola musicale che vieta le quinte suonate retto facendo capire che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui ha usato il paragone e per i termini stessi dell'espressione, egli afferma e spiega il vero carattere della regola, basata sulla particolare natura dell'accordo. «E ciò procede, che quel continuare nelle perfette genere sazie e disgusta, come la troiana capote che la teoria musicale non è estranea alla sua cultura; ma per l'esempio in cui



MOD. 407

TIPO N
lire 1050

TIPO L
lire 1200

● La tendenza attuale delle costruzioni radiofoniche è decisamente orientata verso apparecchi di piccole dimensioni. In questi tipi di apparecchi non è difficile ottenere una sensibilità elevatissima, cioè la possibilità di ricevere molte stazioni trasmettenti; invece il problema difficile che l'industria deve risolvere è quello della qualità di riproduzione e specialmente della qualità della Voce che, in simili apparecchi, destinati a funzionare quasi sempre in vicinanza dell'ascoltatore, ha ancora maggiori esigenze. Phonola, che da anni si è imposta, specialmente per la qualità di riproduzione dei suoni della voce, è riuscita a realizzare un ricevitore di piccole dimensioni e con le caratteristiche di una riproduzione veramente superiore. Provate il modello Phonola 407 e Vi convincerete dell'alto grado di perfezione raggiunto nelle italianissime realizzazioni Phonola

S. A. FIMI - CORSO DEL LITTORIO, 10 - MILANO

IL DANUBIO, IL SUO CORSO, LA SUA STORIA

Bisogna scendere lemme, lemme, il Danubio (per esempio) e fare a bordo la vita del turista, per capire alla lettera che cosa è un gran fiume, e quale fonte continua di ricchezza esso rappresenti per le terre che bagna, per le nazioni che traversa, per i popoli che allietta. Per capire anche quanto sia delizioso e riposante navigare nell'acqua dolce. « Il Danubio è una strada senza polvere », dicono gli iruti abitanti dei Balcani, lasciando così intendere che i cammini, una volta, consistevano laggiù da loro in polvere senza strada. Facile, ameno, veloce, il fiume, è più riposante di un lago che essendo fermo, in agguato e chiuso nel silenzio delle rive e dei monti, come un cimitero d'acque, non va disgiunto, la sua vista, da tristezza e sospetto di pericoli.

I laghi? Dolomitiche acquasereie offerte agli angeli, non hanno un destino, non hanno una storia. Inghiottono all'improvviso una valanga come se fosse un biscottino, e tornan subito dopo limpidi e incorruttibili come il diamante. Entro un mazzo di rupi gotiche, il fiore dell'acqua potabile. Imbuti rigidi, neutri, in una aquilina atmosfera nascondono gli anni, i secoli. Ipocrisia della loro profondità. I laghi son senza età. Pensate, per esempio, la pioggia sul lago: che orrore, che nera disperazione! Nulla di più romantico al mondo che una giornata di pioggia, di pioggia a catinelle, sulle acque d'un lago. C'è da perdere la testa, da buttarsi per terra, da piangere, da urlare. E' il vaso che trabocca. Il lago si dibatte. Poi se vien la burrasca. Spetate, il mal di lago? e le barche che van solto? Quando piove sui laghi, è una scena del Purgatorio. Inerzia, nostalgia, l'assenza stessa di Dio. I laghi son coppi d'espiatione.

Il fiume invece, mobile, e sano, realizza con successo tutte le età dell'uomo. Spumeggia, freddo, all'inizio, va fruscando e gorgogliando fra l'erba, ricopre le prate aromatiche; s'affaccia titubante, e vien giù satellando a due a quattro i gradini che menano a questo basso mondo. Passando tra i sassi e le erbe ha risucchi irrefrenabili e risatine liquide, poi tremori celestiali che ossomigliano a quelli dell'organo. S'intrufola nelle forre, e scava studiosamente il suo itinerario, avanza a bordate, segue la china, attacca e gira gli ostacoli della geografia paesana, corre, ritorna, cade, si nasconde e ricompare: già lontano, fuori tiro. Ecco, raggiunge il primo villaggio, salutato dalle lavandole che rimboccate le vesti, sotto il ponte di legno l'aspettano col cesto del bucato, inginocchiate sul greto. Fermi nella chiara corrente gli asini, i buoi e i matali s'abbaccheranno lungamente. Poco più in là c'è il mugugno che tira la sua acqua al proprio mulino.

Così fra mille traversie, di vallata in vallata fino all'immensa pianura il fiume si fa adulto, opulento, canoro, e si sposa lungo la strada agli altri corsi d'acqua che incontra. Intona la sua voce e un registro sempre più basso, indi con un fiato si tace, e s'allarga glorioso e calmo — diventa navigabile. Signoreggia le contrade. Città, castelli, nazioni sorgono sul suo passaggio. Eserciti, fortificazioni. Chiama da ogni parte le genti umane al commercio. Produce, ravviva, e scorre interminabile, trascinante, continuo, come il tempo. Il fiume è un nume remuneratore barbuto di foreste che fluttuano profondamente sulle sue rive. Invecchia, anche lui finalmente dilaga, rallenta, s'ingorga, e si riapre torbido sterminato in molti rami e canali malarici e malati prima di colare col fango, pigramente alle foci nel mare che lo accoglie, lo seppellisce, lo subissa e se ne nutre. Il fiume è un lungo mercato, una festa e una guerra continua. Il fiume invita al viaggio, crea la solidarietà, la rivalità, insomma la società. Quanti idiomi e costumi diversi, quante fiere, quanti soldati, quanta gioia e quante canzoni sulle sponde verdi del fiume.

Mentre i laghi, questi laghi dannati, nella loro fissità dividono, con una gran pausa d'acqua, i paesi, le genti. Interrompono le comunicazioni: quando non li indurisce il gelo, come un pavimento, e dà il passaggio a un traffico irrompente di carretti, di slitte e di pattinatori. Assorti e muti i laghi generano la solitudine. Suggestiscono l'idea metafisica: come la Luna, e i pianeti che son morti. Un occhio liquido, aperto, cromatico, che guarda il firmamento. Han cominciato a esistere i laghi, improvvisi, spegnendo e strangolando un vulcano. Fermi lì, turgidi di colpa — maledetti specchi ipnotici. Immagini di pazzo, per così dire, idrico. E quelli inaccessibili, là dove sembra che c'ovli la malinconia pesante del mercurio, son come un punto anestetizzato della natura. Su essi incombe il mito. Lassù: la capra, il sanatorio e Belzebù, quando non è l'eremo di Zarathustra.

Il Danubio che ha un corpo della lunghezza di oltre duemila chilometri, senza contare la sua coda nascosta e attorcigliata nella Foresta Nera e le sue tre bocche di drago che alimentano il mare, è certamente un gran fiume, navigabile da cima a fondo. Ed è forse anche il fiume più internazionale del mondo. Discendendo in battello il suo corso da Passau sino al Mar Nero ci vogliono almeno otto giorni e otto notti di viaggio, e finalmente s'arriva, là dove s'apre a forchetta il suo delta immenso, inondato, denso, anzi irto di pesci, oscurato da nugoli di uccelli, e fornicciato d'isolotti che gli fan da museroia. Suppongo che le sue acque che vanno adagio adagio ci mettano più d'un mese, per arrivare al mare, tanto implegherà un tronco d'albero che va giù alla deriva. Colmo, senza pericoli, tardo e maestoso, il suo corso taglia in mezzo con una dignità formidabile due o tre capitali delle più grosse e non so quante altre città. Fu romano per quasi tre secoli, il Danubio, e i segni in-crollabili, le fondazioni splendide, i campi trincerati, le strade imperiali, e le vaste muraglie visibili, e le monete sepolte nelle sue rive e dentro i suoi territori fan prova della potenza e dell'ordine di Roma eterna. E il Danubio ha il respiro di Roma. E' un fiume pieno di luce, di vapori, di brume e di chiatte, battelli d'ogni sorta e dimensioni lo percorrono in su e in giù. Sulle sue acque liscie c'è il traffico lento d'un sogno. I suoi affluenti s'immergono nelle sue onde l'un dopo l'altro senza dar nell'occhio. E' un fiume da cacciatori e da pescatori, ricco di selvaggina dalle sorgenti alle foci. Man mano che prosegue cresce la sua grandezza e il suo dominio sulle regioni. Uccelli sempre più numerosi segnalano la vicinanza del delta, dove abitano ancora solitari gli ultimi pellicani d'Europa e sono, laggiù alle foci, come le Deità del fiume.

BRUNO BARILLI

le cronache

LA RICONQUISTA DELLA CIRENAICA E L'AVANZATA DELL'ASSE IN JUGOSLAVIA



L tradimento serbo, che ha tramutato l'adesione al Tripartito in aperta ostilità verso le Potenze dell'Asse, e l'afflusso di truppe britanniche in Grecia per congiungersi con l'esercito jugoslavo creando un nuovo fronte nei Balcani, hanno indotto l'Italia e la Germania a intervenire per stroncare il tentativo di estendere il conflitto, scacciare fino all'ultimo inglese dal Continente e ridurre alla ragione la fellonia belgradese e la megalomania greca. I fatti sono precipitati all'alba di domenica scorsa. Con successive trasmissioni, che coincidevano col ritmo incalzante dell'ora storica, si svolgevano via via che il fatale corso degli eventi maturava. Alla fine della consueta trasmissione delle 8.15, con le «Ultime notizie», veniva dato il primo annuncio che il Governo del Reich aveva presentato, durante la notte, una nota al governo greco e una dichiarazione al governo jugoslavo, preannunciando che ulteriori notizie sarebbero state comunicate alle ore 9. Con tre consecutive trasmissioni straordinarie il «Giornale Radio» rendeva poi note le dichiarazioni fatte da Von Ribbentrop ai giornalisti tedeschi e stranieri e dava un primo riassunto dei due documenti ufficiali germanici che concludevano entrambi con l'ordine dato alle truppe tedesche di assicurare la quiete e la sicurezza nei Balcani scacciandone le forze britanniche. Con le ordinarie trasmissioni della giornata seguiva la lettura integrale dei documenti tedeschi, della dichiarazione del Ministero degli Esteri italiano sulla Jugoslavia, del proclama del Führer al popolo e all'esercito tedesco, insieme alle segnalazioni sull'inizio delle operazioni belliche nei nuovi settori e i primi successi delle armi dell'Asse. Completa, circostanziata e irrefutabile è stata la documentazione sia della malafede jugoslava che fin dal 1939 si era legata alle democrazie occidentali e continuava a mantenere rapporti con Londra anche durante le trattative con Roma e Berlino e sia delle intese corse tra la Grecia e i franco-inglesi e poi della completa soggezione ai voleri della Gran Bretagna alla quale furono messe a disposizione le basi per la concentrazione di duecentomila uomini.

Nessun dubbio può esistere sul fatto che il generale Simovic preparasse la guerra serba a fianco del-

l'Inghilterra facendo leva sul militarismo guerrafondaio serbo. Lo stesso giovane Re Pietro aveva scritto ad amici londinesi che attendeva il momento di partire in armi contro i nazisti. Ma lo Stato jugoslavo, tipico mosaico versaglista, sconterà duramente il suo tradimento. Mentre le armate dell'Asse avanzano profondamente nel suo territorio, già si avvertono anche segni di scissione interna dei vari nuclei etnici. Il popolo croato a mezzo del capo nazionalista Pavelic ha rivolto un caloroso messaggio al Duce invocando la liberazione della sua patria soffocata dalla dominazione serba. Così anche l'artificioso miscuglio serbo-croato-sloveno, ultima creatura superstita di un patto defunto, è destinato a scomporsi. I bombardamenti dell'aviazione jugoslava sulle città aperte romene, ungheresi e bulgare costituiscono l'estrema manifestazione di follia di un organismo che sta per disgregarsi. La nuova situazione creata dal colpo di Stato e di testa jugoslavo ha trovato l'esercito italiano operante in Albania nella piechezza dei suoi mezzi pronto ad assolvere vittoriosamente i compiti affidatigli. L'aviazione ha agito in pieno. Il tentativo effettuato contro capisaldi della IX Armata dall'esercito greco per operare il congiungimento con quello serbo è stato stroncato distruggendo un'intera divisione greca.

Inoltre, mentre scriviamo, si delinea già, a soli tre giorni dall'inizio delle ostilità, la grandiosa manovra travolgente combinata delle truppe dell'Asse, che, proiettate in avanti, hanno iniziato il sistematico martellamento e la progressiva demolizione delle resistenze opposte dal nemico, incidendo profondamente nei punti più delicati di sutura lo schieramento avversario. Nel frattempo, nell'Africa settentrionale, continua vittoriosamente l'irresistibile avanzata delle colonne italiane e tedesche. Occupate Bengasi e Derna, dopo aver sbaragliato a nord e sud-est di Bengasi le forti resistenze nemiche, con la cattura di un ricco bottino di prigionieri, di mezzi e di armi, le formazioni corazzate dell'Asse proseguono la rapidissima marcia in avanti verso le ultime mete della riconquista.

Splendida, in questi giorni così densi di eventi, l'opera svolta dall'aviazione sui vasti fronti dell'immane conflitto. Procedendo con fulminea risolutezza offensiva, le nostre squadre aeree, sin dall'inizio delle ostilità contro la Jugoslavia, hanno

UN MESSAGGIO DEL SANTO PADRE PER LA FESTA DI PASQUA

Nel giorno di Pasqua tutte le Stazioni radiofoniche italiane trasmetteranno, alle ore tredici circa, un Messaggio del Santo Padre e la Benedizione apostolica «Urbi et Orbi».

preso l'iniziativa delle operazioni attaccando efficacemente obiettivi militari, aeronautici e terrestri sui fronti greco e jugoslavo. A Spalato sono state bombardate opere portuali e affondate due navi. Cattaro, Teodo, Mostar e altri centri sono stati sottoposti a un'efficace azione distruttrice dall'aviazione fascista. Sul mare le nostre unità hanno inflitto agli inglesi altre sensibili perdite.

La tecnica, ha detto Carlo Stasub in una conversazione fatta al microfono, ha modificato lo stile della rappresentazione. I teatri dei greci e dei romani possedevano già dei dispositivi tecnici per fare apparire gli dei agli spettatori. Con l'opera musicale tornarono in onore i macchinari, e nello stesso Plauto Magico essi contribuirono grandemente al successo, mentre il Francese Cacciatore trionfò per esclusivo effetto della musica. Lo stesso Wagner dava una grande importanza alla tecnica e chiedeva ad essa il più possibile, tanto che diversi dei suoi compiti sono stati risolti soltanto in questi ultimi tempi. La Radio, poi, è riuscita a realizzare le pretese acustiche del Maestro. Nel Parsifal, rappresentato in occasione delle feste wagneriane, con l'installazione di microfoni in vari punti, e con i posti fissi assegnati ai cantanti ed ai musicisti, si ebbe l'effetto corale richiesto dal Maestro. Le campane del San Graal non si erano potute ancora imitare con la realtà desiderata da Wagner, ma la Radio è riuscita ad incidere il suono delle campane di un'Abbazia della Slesia, le quali possiedono la successione di note del motivo dello scampiano del Parsifal.

Wagner, come tutti i romantici, ha sentito un'attrazione per la Spagna poetica e leggendaria del Medio Evo, ed infatti collocò l'azione del suo Parsifal in una regione di quella Galizia che doveva formare il baluardo del cristianesimo contro l'ondata dei musulmani. Per Wagner il castello misterioso dove si conservava il Santo Graal non era quello storico di San Juan de la Peña, negli scoscesi monti di Jaca, ma un luogo vagamente indicato con la denomina-



Truppe italiane all'attacco.

UNDA RADIO

SOC. AN.
COMO

VIA MENTANA 20



TRI-UNDA 532



SEX-UNDA 763



QUADRI-UNDA 545



SEX-UNDA 761



SEX-UNDA 764

TRI UNDA 532 -

Supereterodina 5 valvole. 3 campi d'onda. Regolazione di tono e volume. C.A.V. Trasformatori alta e media frequenza a nuclei ferrosi. Diffusore elettrodinamico. Potenza di uscita 4 Watt.

Prezzo L. 1490.

QUADRI UNDA 545 -

Supereterodina 5 valvole. 4 campi d'onda. Elevatissimo rendimento specie per le onde corte. Condensatore variabile antimicrofonico a 4 sezioni. Trasformatori alta e media frequenza a nuclei ferrosi. Regolatore combinato selettività e sensibilità. Regolatore tono e volume. C.A.V. Occhio magico. Comando sintonia a volano. Diffusore elettrodinamico. Potenza di uscita 5 Watt.

Prezzo L. 2300.

SEX UNDA 761 -

Supereterodina alta classe a 7 valvole. Sintonia silen-

ziosa automatica a botton per le stazioni prescelte. Indicatore ottico di sintonia. Sensibilità e selettività variabili. Regolatore di tono speciale. Diffusore elettrodinamico. Potenza di uscita 7 Watt. - **Prezzo L. 3600.**

SEX UNDA 763 - Stesse caratteristiche del «761», senza tastiera comando sintonia. **Prezzo L. 3300.**

SEX UNDA 764 - Radiofonografo stesse caratteristiche del «761». **Prezzo L. 5200.**

(Tasse comprese - Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)



RAPPRESENT.
GENERALE:

TH. MOHWINKEL

MILANO
V. QUADRONNO 9

zione di Galizia. Una Galizia di geografia speciale che il romanticismo metteva nei Pirenei e sulla strada di Santiago di Compostella. Un documento curioso dell'amore di Wagner per la Spagna si ha in un suo scritto in onore di Calderón de la Barca, in cui afferma che « il cavaliere del Cigno » (Lohengrin) spagnuolo il Santo Graal pervenisse a Valencia portato dal diacono Lorenzo, santo e martire, nel tempo delle persecuzioni sotto Valentiniano, quando furono occultati i più preziosi tesori della Chiesa di Roma. Lorenzo, nativo di Huesca, vi portò parte dei tesori e quando vennero le invasioni arabe, la reliquia fu nascosta nel monastero-fortezza di San Juan de la Peña, nelle sponde del Pirenei, sito nel quale non sarebbe potuto andare alcuno senza la guida di uno dei suoi monaci. Nel secolo XVI, il calice fu donato al re Martino d'Aragona, e più tardi Alfonso V lo offerse alla cattedrale di Valencia dove si trova tuttora.

Una interessante trasmissione, nella serie dei « Piccoli eroi » è stata costituita dalla riduzione radiofonica di un famoso racconto di Conrad Ferdinand Meyer: il paggio di re Gustavo. Nelle radioscene si narrano le vicende della giovane e bellissima Augusta che si innamora del grande re Gustavo, e per poter raggiungere l'oggetto del suo amore si trasforma in avvenente paggetto del sovrano svedese.

Il musicista Zoltan Kodaly ha raccolto molte migliaia di melodie di contadini ungheresi e di popoli confinanti attingendole dalla viva voce musicale del popolo. In questa ricchissima collezione di canti si possono trovare melodie doriche, frigie, arcaiche, lidie, modi misti, dal colorito e la vioria rospiata con i mirabili accenti ungheresi. Il canto del popolo ungherese si ritrova anche nelle pagine, piene di forza, dello stesso Zoltan Kodaly, compositore contemporaneo, che ha una spiccata preferenza per i colori vigorosi e saturi. L'autenticità della sua espressione lo colloca nel novero delle personalità rappresentative della musica dei nostri giorni. A Zoltan Kodaly è stato dedicato un interessante radioprogramma.

Mottetti festivi, villanelle e capolavori della musica vocale italiana sono stati trasmessi in un programma che si è aperto con l'Amfiparaso di Orazio Vecchi che, in un certo qual modo, contiene molti elementi di quella che sarà poi l'opera buffa. Il vivace spirito popolarresco e la fresca arguzia che lo pervadono tutto preludono ai movimenti spigliati, alla vena burlesca e satirica del dialogo comico. L'esempio del Vecchio non è rimasto isolato: altri lo seguirono e soprattutto Adriano Bianchini. Il madrigale che, verso la fine del '500, tende sempre più ad assumere forma dialogica e rappresentativa, ha assai spesso un contenuto nettamente comico e parodistico che annunzia la scena buffa. Di Adriano Bianchini, squisito compositore del '600, sono state diffuse alcune « Villanelle ».

Battling Rivoli si intitola la nuova radiocommedia di Fred Marchal e Giovanni Nello. Si tratta di un lavoro a sfondo sportivo, ma ricco di frasi umoristiche a getto continuo. Nel terzo quadro, l'ascoltatore assiste alla trasmissione con rumori, annunci, clamori, ecc. ecc., di un campionato del mondo di pugilato, pesi medi.

Le Stazioni private della Radio francese sono state nuovamente autorizzate a trasmettere programmi propri, indipendentemente dalle trasmissioni delle Stazioni francesi dello Stato. Esse svolgeranno quindi un'attività autonoma tranne per le trasmissioni dei notiziari e delle cronache di attualità per cui saranno direttamente alle dipendenze del governo di Vichy. Il programma nazionale sarà invece unicamente trasmesso dalle seguenti Stazioni di Stato: Grenoble, Limoges, Marsiglia, Montpellier, Nizza, Lione e Tolosa.

Avete mai pensato

al cammino che può percorrere ogni vostra parola? Una frase detta in tranvai o in un negozio, al ristorante o alla stazione, può giungere per le vie più impensate al nemico e recargli una notizia preziosa. Attenti perciò a non parlare di cose attinenti alla guerra, se non volete divenire inconsapevolmente strumenti di informazione per il nemico!

Gli ultimi bellissimi fascicoli della rivista « Le tre Venezie », sempre in fervore di rinnovamento, contengono tra l'altro le motivazioni delle più recenti medaglie d'oro concesse ad eroi del Veneto; una Guida sentimentale di Venezia dovuta alla penna di Idego Valet; un articolo sull'Università di Padova e l'arte firmato da Carlo Anti. Altri scritti di alto valore storico ed artistico adornano la pregevolissima pubblicazione.

Nell'Università di Friburgo è stata istituita una cattedra radiofonica per l'insegnamento tecnico e artistico della radio. Al corso possono partecipare tutte le persone che lavorano nell'industria radiofonica o nelle stazioni trasmettenti. Avranno un particolare interesse le lezioni destinate ai maestri elementari, ai giornalisti radiofonici e ai commercianti di apparecchi radio. Sono stati preparati, a disposizione degli allievi, opportuni laboratori nei quali insegnanti ed alunni si dedicano ad esperimenti per migliorare la radiofonica. Una cattedra consimile funziona anche nell'Università di Berlino. Ambedue queste cattedre debbono la loro istituzione alla crescente importanza che acquista la radio nella vita moderna, e specialmente nella vita pubblica, per la diffusione della cultura. L'Istituto di Friburgo è diretto dal prof. Rodemeyer, sia per quanto riguarda la radio, che per la televisione, e quello di Berlino dal dottor Wagenfuhur.

Il nuovo signore del villaggio, che è stato ricreato e ridiffuso come documento retrospettivo dell'opera comica, è dovuto a Boileau. Nato nel 1775 a Rouen, Boileau debuttò come ragazzo del coro nella cattedrale e, dopo un'infanzia molto romanzesca — durante la quale scappò di casa e dalla città per ben due volte —, si fece un nome nella storia dell'opera comica grazie al suo talento, senza dubbio, ma anche all'amore irresistibile che provava per la sua arte e la preoccupazione costante che lo spingeva a perfezionare il suo stile e a migliorare la sua forma. A volte rivedeva anche, per venti volte le sue composizioni e non si decideva su una frase che

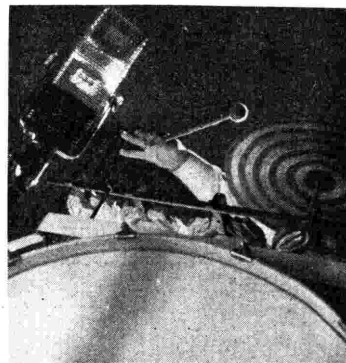


Una bella fotografia di Dina Galli che, nel personaggio di Felicità Colombo, inizia il suo viaggio radiofonico venerdì 18 alle ore 21.

dopo averla provata sotto tutti i suoi aspetti. Quando si leggono le sue graziose pagine, non si potrebbe supporre un così accanito lavoro, tanto sembrano naturali e spontanee. Il nuovo signore del villaggio data dal miglior periodo della sua produzione. L'atteccio è eccellente e la musica gata e spigliata.

LA CAMERATA DEI BALILLA

(Impressioni fotografiche di A. De Sanctis)



Si comincia...



La prima battuta.



Un momento patetico.



La morale della favola.

prosa

IL COMANDANTE

Un atto di Molca e Quazzolo (Domenica 13 aprile - Secondo Programma, ore 20.30).

Un vapore mercantile, dopo una faticosa navigazione, sta per raggiungere la meta agognata. In tutti i membri dell'equipaggio, dal capitano al mozzo quattordicenne, vivissima è l'ansia di poter abbracciare finalmente i loro cari. Ognuno porta con sé, gelosamente, una sorpresa ed un regalo da fare alla persona amata. Ormai il porto è vicino; sulla banchina già i familiari attendono, con gelosa impazienza lo spuntare dei fumi della nave. Solo Everic, il mozzo quattordicenne, sa che sua madre non verrà mai più sul molo a tendere amorosamente le braccia e a stringerselo forte, contro il suo povero cuore.

IL DIAVOLO METTE UN SASSO MA L'ANGELO LO TOGLIE

Radicommedia in due tempi di Giorgio Scerbanenco. Prima trasmissione (Lunedì 14 aprile - Primo Programma, ore 20.30).

Tra i molti viaggiatori di un treno che corre veloce in una notte qualsiasi, in un paese qualsiasi, consideriamone alcuni, nello scompartimento dei tal. Sono cinque figure che tra poco impareremo a conoscere. D'un tratto il diavolo, o chi per esso, mette una pietra sui binari e il treno è costretto a fermarsi in aperta campagna, parecchie ore prima che i lavori per la frana (s), il sasso del diavolo non è che una minuscola frana che ha bloccato la linea) siano portati a compimento. E col treno si fermano i cinque viaggiatori creati da Scerbanenco. Cinque persone, tre uomini e due donne, che ritornavano ciascuno ai loro impegni di ogni giorno, al loro compito quotidiano, non troppo piacevole forse, ma in fin dei conti al loro dovere. Anzi, queste persone avevano volutamente abbandonato una vita libera e per l'appunto senza vincoli morali, per ritornare al dovere. Un marito che torna alla propria moglie; una ragazza che torna in famiglia dopo l'esilio; un giovane che vive da solo; una cameriera che, finito il mese di licenza, ritorna dalla propria bisbetica padrona, vincendo la tentazione di rimanere in città, dove mille occasioni le sarebbero offerte, più un ragioniere che viaggia per i suoi affari e che è molto buono, vero simbolo della giustizia e della carità, e un signore assai ricco, ma, pare, anche assai nervoso. La frana blocca il treno in aperta campagna per diverse ore, e in queste diverse ore i nostri cinque viaggiatori hanno il tempo di ripensare alle decisioni prese. Perché tornare a casa? pensa il marito, e non vivere liberamente? Perché tornare a fare la serva? pensa Total, quando così carina come sono... Il diavolo, insomma, ha messo un sasso sulla strada che questi viaggiatori stavano percorrendo verso il dovere e vuol farli andare verso il piacere. Come interviene l'angelo, come ciascuno di questi viaggiatori, dopo una vita letta con se stesso e il diavolo, capisce che solo una è la strada, quella del dovere, e come essi la seguirono, ormai profondamente convinti, tutto questo lo dirà la commedia.

Per ora non sarà inutile accennare anche ad alcune caratteristiche tecniche del lavoro. L'autore, che è fra quelli che hanno molta fede nel radioteatro, cioè in un'arte che ha una sua forma particolare, non confondibile (sempre secondo l'autore) né col teatro da palcoscenico, né tanto meno col cinematografo, ha voluto sperimentare appunto un'espressione adeguata ai suoi propositi teorici.

Quelle che contano in questo lavoro sono le parole per le idee che esprimono e non per l'effetto teatrale e spettacolare che se ne possa dedurre. Il luogo dell'azione è sempre quello — uno scompartimento ferroviario — l'azione stessa che svolge un solo tema fino alle ultime conseguenze non obbliga il radioscuotatore a compiere un'utile fatica d'immaginazione, a passare con troppa superficialità da un luogo all'altro, da un'azione all'altra, senza che in definitiva nulla si fermi nella sua mente; ma offrendogli una sola e ben delimitata vicenda, gli danno la possibilità di raccogliere

tutta l'attenzione sul valore intimo, sulla realtà umana e poetica, che il dialogo tenta di esprimere. Questo sarebbe dunque uno di quei radiodrammi che all'inferno delle norme e delle leggi più esteriori, tendono a considerare queste opere con un'attenzione più intima, pensando alle loro caratteristiche essenziali: la parola, solo e quasi solo mezzo espressivo.

Ma all'inferno di queste particolarità formali, un profondo senso morale, che emana da tutto il lavoro, quel senso per il quale tutti i personaggi proclamano all'ultimo, come un vero e patito atto di fede, che di là del nostro interesse egoistico v'è qualche cosa di più grande e di assoluto, un imperativo categorico da seguire, costituisce l'unità di questo radiodramma, come i modi semplici, chiari, persuasivi e suggestivi di rievocarla, ne costituiscono il fondamento artistico. (Ferrieri).

CICERO

Tre atti di Luigi Bonelli (Giovedì 17 aprile - Primo Programma, ore 20.30).

Luigi Bonelli, l'autore di «L'uomo che sorride» e dell'«Imperatore», due commedie di grandissimo successo, si è interessato ad una figura di un avvocato in cerca di clienti, che è abbastanza comune nella lettura narrativa e drammatica, ma che il Bonelli ha saputo rinnovare con fresca vena. L'avvocato Butasco, detto Cicero, è in cerca di clienti ed esulta il giorno in cui crede di aver acciuffato nel suo studio l'autore di un effaratto delitto. Convinto di avere la buona occasione per farsi finalmente conoscere e stimare in Assise, egli organizza il processo con sistemi pubblicitari addirittura americani. Ma sul più bello si viene a scoprire che il suo cliente, non solo non ha ammazzato nessuno, ma è stato colpito di botte dall'uomo che dovrebbe essere morto.

La commedia che mantiene per tutti i tre atti un'andatura svelta e che con i suoi colori dialettici, spontanei e violenti è sempre divertentissima, racconta una svolta paradossale, quando per un momento lo stesso avvocato ha ragione di sospettare di essere proprio lui l'assassino. Ma come sempre nelle commedie di Bonelli tutto finisce bene.

FINESTRA

Un atto di Tito Marrone. Novità (Venerdì 18 aprile - Secondo Programma, ore 20.30).

Si tratta di una breve scena che si svolge per l'appunto alla finestra di una di quelle piccole stazioni, da dove si vedono le dale e i convolvi sullo staccato e si ascolta, non senza trepidazione, l'interminabile battito del piccolo campanello che annuncia che un altro treno è partito da un'altra piccola stazione in tutto simile a questa.

Le due figlie del capostazione, ogni giorno aspettano alla finestra il treno delle cinque, recante un anonimo passeggero, che non si sa con precisione quale delle due guardi, per quanto in cuor suo ognuna delle due sorelle sia certissima di essere la guardata. Inattesa vicenda dimostrando che alle due fanciulle che sarebbe preferibile di non essere mai state l'oggetto di quello sguardo.

Una scenetta garbata, un attimo di fugguevole poesia in un punto qualsiasi delle strade ferrate d'ogni paese.

LA SIGNORA STRÁGALIS

Un atto di Cesare Giulio Viola. Prima trasmissione (Sabato 19 aprile - Primo Programma, ore 20.40).

Nell'annoiato paese di Montecorrallo è piombata come una sfavillante meteora, la signora Strágalis. Detta signora, non meglio identificata, sembrerebbe appartenere a quella mirabolante categoria di donne fatalissime che possiedono il potere meraviglioso di bruciare ed incenerire gli uomini.

Soddisfatti a prendere immenso piacere in questo dei giovani amici che si contendono, accanitamente, le sue grazie incendiarie. Ma per una serie di combinazioni, ancor più fatali della fatalissima maga, i due esuberanti avversari, dopo di essersi persino scambiati un numero imprecisato di schiaffi, si accorgono di essere stati presi entrambi in giro dalla crudele ipnotizzatrice, già smascherata di nuovi alleati. A questo punto, l'ascoltatore si aspetterebbe una bella tragedia, con il suo truciolo epiloquio. Ebbene, invece d'ingoiare qualche pasticca di sublimato, chiudersi d'urgenza in un convento, o vendicarsi della maledica con alcun goce di veltorio, i due si danno fraternamente la mano e ci bevono sopra un numero rispettabile di bicchierini.

GIOVINEZZA DI MASCAGNI

C'è un Mascagni che tutti conoscono: il trionfatore, il musicista grande rivelatosi in quella sera, così memorabile del nostro teatro di musica, del maggio 1890, e quello assai meno noto dell'adolescenza e della primissima giovinezza pur percorsa dalla febbre magnifica d'un sogno che già lo possedeva: quello della *Più di chi», ricordandola pure, ma soprattutto del *Ratcliff». Perché come tutti sanno, il *Ratcliff* è nato prima della *Cavalleria*.**

Il ragazzo lottava, ma invano, con tutte le forze, contro la inflessibile volontà paterna che di far dedicare all'arte dei suoni il piccolo Pietro non voleva assolutamente saperne. «Mio padre ha fatto il fornajo ed è sempre stato un galantuomo. Io faccio il fornajo e sono un galantuomo. Mio figlio farà come lui e come me». Questo il ritornello che quanti si recavano dal signor Mascagni padre si sentivano ripetere.

Ma il destino, che qualche volta fa le cose per benino, vegliava e il miracolo si verificò e al piccolo Pietro, purché continuasse ad aiutare il capbarbore genitore fu concesso di studiare un po' di musica. Prima sotto il Pratesi, poi col Soffredini, che forse — e senza forse — prima d'ognuno dei quali che sarebbe stato un giorno Pietro Mascagni. Così come, tempo dopo — e siamo sempre prima di *Cavalleria* — lo poi Amilcare Ponchielli che diceva proprio ad Alfredo Soffredini: «Mascagni sarà il maestro che brillerà».

Il giovane allievo del Soffredini studiava senza posa, forse con un ordine molto relativo, ma studiava e faceva progressi da sbalordire. Studiava e scriveva già con una foga indavolata. «Chi più di questo in tutto quello che produce», diceva il suo maestro — «bravo». I lavori che si conoscono della prima giovinezza di Pietro Mascagni non sono che la millesima parte di tutto quello che il precoce musicista andò componendo in quel periodo della sua vita. «Chi si è sorpreso — dice sempre il Soffredini — del successo-miracolo della *prima giovinezza* di Mascagni, non sa che il tesoro che è nascosto in una cassa dove Mascagni riponiva tutto ciò che scriveva. C'è della roba là dentro che svela promesse che forse non appaiono neanche nella sua prima opera». E in quella cassa pare che fosse uno dei preludi di cui il Maestro si è servito per *Ratcliff*.

Ma torniamo ancora indietro. Finalmente, Mascagni padre capisce un bel giorno che ogni insistenza sarebbe stata ormai vana. Non sappiamo con quale viso, ma si decide ad interrompere la genealogia che gli stava tanto a cuore e consente che il suo Pietro parta alla volta di Milano per compierci i suoi studi. Sono il Soffredini e il marchese De Lardarelli che riescono a strappare la vittoria: il primo dei due elementi più orientati del portafoglio e assicurare che alle spese del soggiorno milanese avrebbe pensato un po' lui.

Ed ecco Mascagni, ancora un ragazzo o quasi, al Conservatorio di Milano. Qui sorge in lui il primo ardente desiderio di scrivere l'opera. Ma chi avrebbe fornito un libretto? Anche allora, i librettisti avevano la brutta abitudine di pagare il libretto. Attendere? Ma per quanto? Chiedere l'aiuto del suo mecenate? Non l'osava. E l'ora in cui fa capolino la tragedia dell'Heine, tradotta dal Maffei. Il *Ratcliff*, in una parola. Ma non è un libretto come tutti gli altri. E quei benedetti e lunghi endecasillabi non sembrano, il per li, i più adatti per accender l'estro di un musicista. Ma il musicista sa che mancava ancora un bel pezzo di Pietro Mascagni e genio seppe superare tutte le difficoltà, e l'opera che doveva apparire al pubblico dopo *Cavalleria*, *L'amico Fritz* e *Rantzau*, ebbe virtualmente il suo natale.

Irrequieto e impaziente, Mascagni sente il bisogno di sfuggire alle strette d'un insegnamento che più non si confà col suo spirito giovine, e ribelle e lascia il Conservatorio. Ora è libero, si, ma... occorre anche mangiare. E si ingaggia, come direttore d'orchestra, nella Compagnia d'opere dell'Accoppi per cui scrive, con ben nascosta nella valigia la partitura del *Ratcliff*, che non voleva profanare con... vicinanza meno degne, un'opera: *Il Re a Napoli*. Passa poi alla Compagnia Maresca, ma la vita zingaresca lo disgusta e lo stanca. E spunta il posto di Cernigola. Non c'è da scialare. Tutt'altro. Ma è l'agognato riposo, riposo che è di breve durata per le lotte ingenerose che gli vengono mosse. Ma Cernigola è l'anticamera della gloria. Li scrive la *Cavalleria* e... quello che avvenne dopo tutti lo sanno.

SOCIETA NAZIONALE DELLE OFFICINE DI

Savigliano

Mod. 103.



Apparecchio a 4 valvole per onde medie - munito di controllo automatico - scala parlante in cristallo a tre tinte, illuminata per rifrazione - comandi di sintonia e di volume coassiali - mobile elegante - dimensioni ridottissime.

Mod. 108.



Apparecchio a 4 valvole per onde medie - grande selettività - controllo automatico di sensibilità - mobile in radica pregiata accuratamente studiato per la risonanza acustica.



*gli apparecchi
dalla voce
armoniosa*



Mod. 105 F.

Radiofonografo a 5 valvole per onde medie e corte - sensibilità elevatissima - selettività eccezionale - Riproduzione perfetta di tutte le frequenze acustiche.



Mod. 109 F.

Radiofonografo a 4 valvole per onde medie - munito di altoparlante per la riproduzione potente e perfetta - selettivo e sensibile - mobile elegante - è il più piccolo radiofonografo esistente in commercio.

Mod. 110 C.



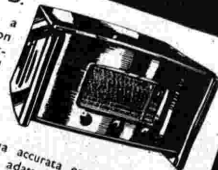
Apparecchio a 5 valvole per onde medie, corte e cortissime - controllo automatico di volume dilazionato - potenza d'uscita 4.5 Watt indistoriti - sensibilità e selettività elevatissime - grande scala parlante in cristallo con controllo visivo del cambio d'onda ed occhio magico.



Mod. 110 F.

Radiofonografo a 5 valvole per onde medie, corte e cortissime - occhio magico e controllo visivo del cambio di onda disposti sulla scala parlante molto ampia, a colori e di facile lettura. È il radiofonografo più indovinato della stagione!

Mod. 110 D.

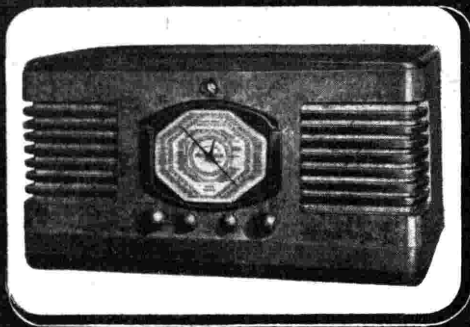


Apparecchio a 5 valvole con le stesse caratteristiche del Mod. 110 C. - in un bellissimo mobile di radica che per la sua accurata esecuzione e l'eleganza della linea è adatto a qualsiasi ambiente. Voce nitidissima - riproduzione fedele.

CAPITALE VERSATO LIT. 60.000.000

DIREZIONE : TORINO - CORSO MORTARA 4

ALLA FIERA DI MILANO - SALONE CINE-OTTICA-RADIO - POSTEGGI 2634-2635-2636-2637

MOD. 539


PHONOLA
Radio

Il successo ottenuto da questo apparecchio Phonola apparso recentemente è dovuto soprattutto alle sue elevatissime qualità di voce, sensibilità e selettività che lo distinguono dalla produzione corrente. Phonola, proseguendo instancabile nelle proprie continue ricerche ed esperienze, nel campo delle radio ricezioni, ha trovato nell'apparecchio 539 adeguata soluzione ai vari problemi posti dalle sempre maggiori esigenze di un radiorecettore moderno, particolarmente per quanto concerne la selettività e la stabilità di ricezione nella gamma delle onde corte e cortissime. Studiati accorgimenti, l'altoparlante con una membrana speciale, e la cassa armonica, hanno consentito di ottenere anche in questo apparecchio nonostante la sua grande selettività, una riproduzione sonora e una musicalità perfette, atte a valorizzare al massimo la dolcezza e la potenza della classica Voce Phonola. Di linea elegante e semplice, il 539 si addice ad ogni ambiente; è l'apparecchio destinato ad ottenere la preferenza incondizionata delle famiglie.

lire 1650

S. A. FIMI - CORSO DEL LITTORIO, 19 - MILANO

LA SCIENZA E IL LIBRO

Sono giunte recentemente a compimento due opere veramente monumentali collegate fra loro da un legame ideale che facilmente si intravede: togliamo parlare delle opere di Galileo Galilei e delle opere di Giovanni Sclaparelli. La pubblicazione di entrambe queste collane, che comprendono la prima venti grossi volumi, e la seconda dieci, hanno avuto inizio nel 1929, e si è da poco conclusa dopo undici anni di attivo lavoro condotto da parte di autorevoli specialisti.

La seconda edizione nazionale delle opere di Galileo Galilei, o per dir meglio la ristampa profondamente riveduta e completata degli scritti di quel sommo nel cui nome l'Italia può rivendicare il vanto di aver fondato la fisica moderna e la moderna astronomia, ha richiesto una paziente ed intelligente fatica di riordinamento, di classificazione, di ricomposizione, e di interpretazione di cui difficilmente un profano può rendersi conto. Di questo lavoro vasto e complesso è una efficace documentazione nel volume XX* ed ultimo, che contiene vari indici, e propriamente un indice sistematico e particolareggiato dei volumi precedenti, uno dei fac-simili, uno dei nomi e delle cose notabili, ed infine un indice biografico. L'opera ha visto la luce sotto gli auspicci del Ministero dell'educazione nazionale, della R. Accademia dei Lincei, ora incorporata nella R. Accademia d'Italia, e del Consiglio nazionale delle ricerche: essa costituisce il più significativo monumento che si potesse elevare alla memoria del sommo italiano.

Quanto alle opere di Sclaparelli, astronomo insigne che ha lasciato profonda traccia delle proprie ricerche e delle proprie concezioni nella scienza moderna, esse sono state pubblicate per cura della R. Specola di Brera, e soddisfano ad un bisogno che era veramente sentito nel mondo degli studiosi, dopo che molte pubblicazioni dello Sclaparelli erano esaurite e praticamente introuvabili. Di questo desiderio si era reso interprete, nel 1925, il professor Francesco Porro, proponendo che si addivesse ad una edizione nazionale completa: questa poteva essere iniziata due anni dopo, mercé un accordo fra la Direzione della Specola di Brera e il Podestà di Milano, accordo al quale vari enti ed amministrazioni assicuravano il necessario aiuto finanziario.

Prattanto è già tracciato il programma di un'altra grande pubblicazione che dovrebbe costituire il naturale proseguimento della edizione nazionale delle opere di Galileo: vogliamo alludere agli scritti lasciati dal discepolo di quel sommo, e in generale dagli studiosi che si raccolsero nella Accademia del Cimento. Come è noto esiste nella Biblioteca nazionale di Firenze una preziosa raccolta di documenti e di lettere, che attende di essere convenientemente studiata e pubblicata, mentre è stata già esaminata in linea preliminare dalla Commissione preposta all'edizione nazionale delle opere di Galileo. Per comprendere l'importanza del materiale di cui parliamo, basterà accennare che esso è raccolto in ben 30 volumi, che recitano l'opera di indagatori gloriosi come il Castelli, il Torricelli, il Cavalieri, il Viviani, ovvero anche l'opera di ricercatori meno noti, ma sempre meritevoli di considerazione per il fervore e l'acume con cui attesero alla ricerca scientifica.

Un libro che non si legge senza emozione, e che richiama alla mente molte riflessioni che traggono speciale risalto dall'attuale momento storico, è quello pubblicato a cura della Reale Società geografica italiana, nella collana delle proprie memorie. Esso contiene il diario fin qui inedito, scritto da Giacomo Bove durante la spedizione artica effettuata negli anni 1878 e 1879 attraverso il famoso « Passaggio del nord-est », la « bianca dell'Artico », nella quale già i navigatori veneziani Giovanni e Sebastiano Caboto avevano fermamente creduto, e che per parecchi secoli era stata tentata invano, per collegare il nord dell'Europa con l'Estremo Oriente.

La pubblicazione del diario è stata curata con competenza e passione dal dottor Alfonso Presa, del R. Osservatorio astronomico di Torino, in base al manoscritto originale rimasto in possesso della vedova dell'esploratore, e successivamente dei suoi eredi. Dalla introduzione del Presa, e dal testo del voluminoso diario, trae nuova luce la figura di Giacomo Bove scomparso tragicamente in età ancora giovanile dopo avere dedicato quindici anni di fervida ed ininterrotta attività a varie campagne di esplorazione in diversi luoghi della terra. Ricorrono spesso in queste pagine notazioni piene di vivacità e di acume, considerazioni che possono ben dirsi di attualità, e che fanno del Bove un precursore di questo nostro tempo arduamente che cerca sulle vie del mare la potenza e la prosperità della Patria. Il diario si chiude con poche parole che vale la pena di rileggere: « La sera del 2 settembre 1879 gettammo l'ancora nella rada di Yokosama in mezzo alle navi da guerra. Fu là che dopo due anni di assenza vidi sventolare la prima volta la nostra bandiera. Fu per me immensa gioia, e dal profondo del cuore feci voti che si trovi un nucleo di uomini i quali, come coloro che portarono questa bandiera attraverso ai campi dell'indipendenza, la innalzino oggi in nome della scienza ». A questo programma il Bove doveva dare conferma con tutta la sua vita breve e generosa, fino al tragico giorno in cui sarebbe improvvisamente scomparso, logoro nella salute, e scosso nel suo equilibrio psichico dalle delusioni di una realtà che non era stata pari al suo sogno.

E' ricorso recentemente il cinquantenne anniversario della scoperta del siero antidifterico, dovuta allo scienziato tedesco Emilio von Behring. Risale infatti al 4 dicembre 1890 la pubblicazione di una breve nota in cui l'Autore formulava con chiarezza la dottrina immunitaria, e fissava le direttive sostanziali della sieroterapia contro la tossina del tetano. In una nota immediatamente successiva il Behring esprimeva che anche per la difterite egli aveva verificato lo stesso processo immunitario. Egli aveva allora solo 36 anni, ma le indagini di cui rendeva conto erano state da lui iniziate parecchio tempo prima, e proseguite in silenzio con singolare tenacia e grande acutezza di spirito critico. Sulle vicende di tale scoperta, e sulle accoglienze che essa trovò nel mondo degli studiosi, è stato recentemente pubblicato un volume presso l'editore Schultz di Berlino, redatto a cura di Zeiss e Bieling con il titolo « Behring Gestalt und Werk », vale a dire « Figura e opera di Behring ».

Come ha ricordato recentemente il prof. Allario, presidente della Società italiana di pediatria, il nostro Paese accolse fin dapprimo con fiducia la scoperta di un rimedio specifico il quale si presentava come frutto di severi studi sperimentali, condotti rigorosamente dal Behring, e ripetuti con pieno successo dai ricercatori italiani. La fiducia iniziale dei nostri medici fu premiata col risultato clinico e statistico più confortevole, risultato che mette ora in tutta la sua luce la grandezza benefica della scoperta del Behring.

EDOARDO LOMBARDI

attualità

LE RADIOCRONACHE DELLE
GIORNATE ROMANE DI MATSUOKA

La visita dell'Eccellenza Matsuoka a Roma, ha formato oggetto di importante servizio radiofonico. Il 31 marzo di un'interessante radiocronaca, che diffusa dalla nuova e monumentale stazione ostiense, ha portato a tutti gli ascoltatori l'eco della clamorosa accoglienza tributata dal popolo dell'Urbe all'illustre, graditissimo ospite. Il giorno seguente, alle ore 22, un'altra breve radiocronaca diffusa dalla sala di un grande albergo di Roma, ha preceduto gli storici brindisi pronunciati dall'Eccellenza Ciano e Yosuke Matsuoka. Questi servizi di attualità trasmessi in lingua italiana, giapponese e germanica, hanno contribuito a dare a tutti gli ascoltatori, e non soltanto a quelli nazionali la precisa sensazione del grande e sincero entusiasmo suscitato in Italia dalla presenza dell'insigne statista giapponese, interprete dei sentimenti e delle intenzioni di tutto il suo eroico popolo unito alle Nazioni nell'Asse da una stessa sicura sorte e da una stessa incommutabile volontà di vittoria.

DOCUMENTARIO IN UN R. ISTITUTO TECNICO AGRARIO

Continuando il giro del R. Istituti Tecnici i cronisti dell'Eiar si sono recati a visitare un R. Istituto Tecnico Agrario, nel quale i giovani conseguono il diploma di periti agrari. Il Preside dell'Istituto ha illustrato al microfono l'ordinamento della scuola, e inoltre ha parlato delle innumerevoli attività alle quali possono dedicarsi i suoi eroici diplomati. Sono stati ripresi interessanti momenti delle lezioni di chimica agraria, di meccanica agraria, di botanica, ecc. E' stata compiuta un'accurata visita nelle serre dove vengono coltivate rare piante tropicali e sperimentati innesti originali, che producono ibridi di grande valore. Sono state registrate sequenze radiofoniche nell'Azienda agraria, azienda attrezzata secondo le più moderne norme dell'agricoltura, provvista di impianti per aratura elettrica e, non certamente ultimo pregio, situata in una posizione idillica. Non è stato trascurato il Convitto dove numerosi giovani convenuti da ogni parte d'Italia, e anche dall'estero, vivono una vita sana, godendo di ogni comodità, e vengono assistiti con la massima cura.

Il documentario registrato nell'Istituto Agrario, che fa parte, come quelli degli altri Istituti tecnici, della celebrazione della Seconda Giornata della Tecnica, verrà trasmesso il 16 aprile alle ore 21.30 circa, per le stazioni del Primo Programma.

INCONTRO A VIA MARGUTTA

Più che un incontro, una cordiale visita che il cronista dell'Eiar ha fatto al poeta romano Augusto Jandolo. Una interessante intervista sui più



noti e caratteristici modelli dei pittori italiani dell'800, ravvivata dall'arguzia prettamente romana del poeta di Via Margutta. La trasmissione avrà luogo giovedì 17, alle ore 21.50 sull'onda di m. 230.2.

LA SETTIMANA DI RADIO SOCIALE

L'interesse per le trasmissioni di Radio Sociale — che, come è noto, sono sempre intonate ai motivi di attualità della Nazione operante — è documentato dalle simpatiche lettere che arrivano all'Eiar giornalmente: centinaia. Sono lettere scritte da operai, da massaie, da giovani entusiasti, da bambini, lettere di parroci, di industriali, di marinai, di aviatori. E con esse anche dei doni per i soldati. Fra le ultime trasmissioni è da ricordare quella dedicata ai calzolari. Un calzolaio è stato intervistato ed ha risposto alle domande con una saporosa arguzia e senso di osservazione.

Radio Sociale del 9 aprile è stata dedicata ai Vigili del Fuoco ed in tale occasione il Direttore Generale dei Servizi Antincendi ha pronunciato al microfono parole di elogio e di incitamento a tutti i Vigili in ascolto. In altra, Maria Denis e Adriano Rimoldi, che dallo schermo fanno sospirare tutte le coppie di fidanzati, hanno parlato di una loro recente interpretazione ed hanno recitato un grazioso dialogo a cui può essere dato il titolo di « Giovinezza 1941 ».

Per le prossime trasmissioni possiamo preannunciare un concerto di musiche popolari eseguite dall'orchestra sinfonica dell'Eiar ed un vivace programma di varietà; mentre sono in preparazione trasmissioni che saranno dedicate ad altre categorie di lavoratori: i radiotelegrafisti e i cuochi.



Le musiche contenute nei filmi di distribuzione **E. N. I. C.** sono tutte incise su dischi

CETRA

e radiotrasmesse dall'**E. I. A. R.**



ELENCO DELLE PIÙ RECENTI INCISIONI:

IT 815 - **Voce di strada** - Canzone tango dal film: « Cantate con me » - Oscar Carboni

Cantate con me - Canzone ritmo allegro dal film omonimo - Oscar Carboni

IT 869 - **Una romantica avventura** - Canzone valzer dal film omonimo - Lina Termini

Macariolita - Canzone tango-rumba dal film: « Il pirata sono io » - Ernesto Bonino

IT 870 - **Mamma** - Canzone ritmo allegro dal film omonimo - Galliano Cocchi
Terra lontana - Canzone tango dal film: « Il pirata sono io » - Otello Boccacini

IT 874 - **Se vuoi godere la vita** - Canzone ritmo allegro dal film: « Mamma » - Ernesto Bonino

La quadriglia di famiglia - Canzone quadriglia dal film: « San Giovanni Decollato » - Gilberto Mazzi

IT 902 - **Un po' d'amore** - Canzone ritmo lento dal film: « L'allegro fantasma » - Ernesto Bonino

Canteremo una canzone - Canzone ritmo allegro dal film: « L'allegro fantasma » - Ernesto Bonino

IT 903 - **Fiorellino sai perché** - Valzer moderato dal film: « L'orizzonte dipinto » - Ritorn, cantato da Alfredo Clerici - Orchestra Zeme

Sognando di te - Valzer dal film: « L'orizzonte dipinto » - Ritornello cantato da Alfredo Clerici - Orchestra Zeme



Momenti di una radiocronaca fatta dall'Istituto Tecnico Agrario.



NICO EDDEL XIX

DOMENICA 13 APRILE 1941-XIX - ORE 16,25

ASCOLTATELA TRASMISSIONE DEL SECONDO
TEMPO DI UNA PARTITA DI**CAMPIONATO DI CALCIO**

Divisione Nazionale A

ORGANIZZATA PER CONTO DEL

COGNAC SARTI

il più accreditato cognac nazionale

(Organizzazione SIPRA - Torino)



A. C. GENOVA

Alle ore 21,40 di oggi 13 aprile

Ascoltatela rivista radiocinematografica
di NINO CAUDANA**TI PAGHERÒ DOMANI!**

con la partecipazione di

UMBERTO MELNATI
CARLO CAMPANINI
MINO DORO
SILVANA JACHINO
MARIA LABIA
PINA RENZI
ALDO SILVANI
e dell'Orchestra dell'EIAR diretta dal M^o **ARTURO STRAPPINI**Regia di **ALBERTO CASELLA**Trasmissione organizzata per la S. A. Cinematografica
TIRRENIA in occasione della presentazione sugli
schermi italiani del film:***Il Re d'Inghilterra
non paga!***

di GIOVACCHINO FORZANO

(Organizzazione SIPRA - Torino)


**LA SALUTE DEI
BAMBINI**
**LA FRESCHEZZA DELLA
CARNAGIONE DELLE
SIGNORE**
LA LONGEVITÀ
sono dipendenti dallo stato batterico
dell'intestino. Prevenite e curate**LE MALATTIE INTESINALI**

(catarri, enteriti, coliti)

I DISTURBI DA INTOSSICAZIONE(malessere, cefalea, malinconia, insonnia,
eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, ecc.)

con il

**LACTOBAC LIMAS**

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

In acqua, tè, caffè, è una bibita gradevole

Caffè autarchicoNon commettete l'errore di usare surrogati del caffè
senza discernimento. Ricordate che i surrogati
assolvono al loro delicato compito di sostituire
il caffè coloniale soltanto se hanno i requisiti del**TOSTATO MECA**

I. T. E. A. - Vicenza

DOMENICA 13 APRILE 1941-XIX

Onde: metri 245,5 (kC/s 1222) - 263,2 (kC/s 1140)
- 420,8 (kC/s 713) - 491,8 (kC/s 610)

Onde: metri 221,1 (kC/s 1357) - 230,2 (kC/s 1303)

- 7.45** Notizie a casa dall'Albania.
8: segnale orario - Notizie a casa dall'Albania.
8.15: Giornale radio.
8.30-9: CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI (organista F. M. NAPOLITANO): 1. Picchi: *Resurrezione*; 2. Galliera: *Pasqua*; 3. Ravanello: *Christus resurrexit*; 4. Weyrauch: *Partita di Pasqua*, sul Corale: « *Oggi trionfa il figlio di Dio* »; a) Inno trionfale, b) Canone, c) Cantus, d) Fuga, e) Corale; 5. Huber: *Alletizia*.

- 10** RADIO RURALE: L'ORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MASSA RURALE.
11: MESSA CANTATA.
12-12.15: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO.

- 12.25** MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppè: *La bella Galatea*, introduzione; 2. Lenar: *Eva*, selezione cantata; 3. Ranzato: *Cia-ci-la*, fantasia; 4. Pietri: *Rompicollo*, selezione cantata; 5. Milloecker: *La Dubarry*, fantasia.

- 13: MESSAGGIO DEL SANTO PADRE E BENEDIZIONE APOSTOLICA « URBÌ ET ORBÌ ».**

- 13.15: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.**
13.30: MUSICA PER ORCHESTRA diretta dal M° ARLANDI: 1. Escobar: *Resurrezione*; 2. Polti: *Maggiolata*; 3. Gualdi: *Danza festiva*; 4. ARLANDI: *Introduzione e allegro*.
14: Giornale radio.
14.15: RADIO IGRA: TRASMISSIONE PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SINDACATO NAZIONALE FASCISTA DEI MEDICI.
15-15.30: TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA G.I.L.

- 16.25-16.45** CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI e FIGLI di Bologna).

- 17.25** Notizie sportive.

- 17.30: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE:** Bollettino del Quartiere Generale delle Forze Armate - Pensieri di donne italiane ai combattenti.
17.40: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: *Il trionfo*; a) « Ai nostri monti », b) « ed le fosche tuffare spoglie », coro dei giganti, c) Miserere »; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*: a) Prologo b) « Din don », coro d'una campana; 3. Puccini: *La bohème*: a) « Sì, mi chiamano Mimì », b) « Che gelida manina ».
18.15-18.30: Notizie sportive.

- 19.30** Riepilogo della giornata sportiva - Dischi.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: Conversazione del cons. naz. Ezio Maria Gray.

Onde: metri 245,5 - 420,8 - 491,8
(per onda m. 263,2 vedi « Trasmissioni speciali »)

20.30: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° FRANCESCO MOLINARI PRADELLI
con la collaborazione del pianista BRUNO RIGACCI

1. Beethoven: *Coriolano*, introduzione, op. 62; 2. Pizzetti: *Canti della stagione alta*, per pianoforte e orchestra: a) Mosso, fervente, ma largamente spazioso, b) Adagio, c) Allegro (Rondo) (solista: Bruno Rigacci); 3. a) Rossellini: *Canto di palude*, b) Mascetti: *Sagra*; 4. Wagner: *Lohengrin*, preludio del primo atto, 5. Borodin: *Danze di Polvez*, dall'opera « Il principe Igor ».

- 21.40: TI PAGHERÒ ROMANI**, rivista di MINO CAUDANA con il concorso di Umberto Melnati, Carlo Campanini, Andrea Checchi, Mino Doro, Silvana Jachino, Maria Labia, Corrado Racca, Pina Renzi e Aldo Silvani - Orchestrina diretta dal M° Strappini - Regia di Alberto Casella (Trasmissione organizzata per la Soc. CINEMATOGRAFICA TIRRENA).

- 22.10: ORCHESTRA** diretta dal M° ANGELINI: 1. Fortini: *Somarelo cittadino*; 2. Radicati: *Ti porrei dimenticare*; 3. Padilla: *Princesita*; 4. Ceppi Farina: *Vecchia Milano*; 5. Buzzacchi: *Notte*; 6. Joselit: *Ascensione*; 7. Mascheroni: *Yole*; 8. Escobar: *Alborada nuova*; 9. Ala: *Se ti penso il venerdì*; 10. Rixner: *Cielo azzurro*.
22.45-23: Giornale radio.

- 7.45-12** Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

- 12.15: MELODIE E ROMANZE:** 1. Schubert: *Serenata*; 2. Wagner: *Fermati*; 3. Tosca: *Ideale*; 4. Regger: *La ninna nanna della Vergine*.
12.30: ORCHESTRA D'ARCHI diretta dal M° PETRALIA: 1. Contini: *Toledo*; 2. Escobar: *Notte triste*; 3. Ravio: *Diamoci del tu*; 4. Barbi: *Andante espressivo*; 5. Redi: *Oggi lo so*; 6. Livabella: *I canti dell'amore*; 7. Costa: *Mattutino*; 8. D'Anzi: *Sotto un cielo di stelle*.

TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ITALIANI ALL'ESTERO - BACINO DEL MEDITERRANEO

- 13: MESSAGGIO DEL SANTO PADRE E BENEDIZIONE APOSTOLICA « URBÌ ET ORBÌ ».**
13.15: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.
13.30: Riassunto della situazione politica.
14.15: CONCERTO del soprano LEONARDA PROMBO - Al pianoforte MARIA LUISA FALDI: 1. Cavalli: *Cantate Domine*; 2. Alderighi: a) *Al sole*, b) *Alla morte*, dal « *Cantico delle creature* »; 3. Pergolesi: *Culus animi*, dallo « *Stabat Mater* »; 4. Mozart: *Alletizia*.
14: Giornale radio.
14.15: CONCERTO della pianista MARTA DE CONCILIS: 1. Carlo Jachino: *Pre-ludio e fuga in re maggiore*; 2. Liszt: *Rapsodia spagnola*.
14.30-15: F. RIVOLTA: LA SEMANA DEI FIORI - Rivista di CHAM - ORCHESTRINA diretta dal M° ZENE - Regia di RICCARDO MASSUCCI.

- 15-20** Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

- 17-19 (circa): onda m. 221,1:**

Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma:

Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE DELL'ACCADEMIA DI SANTA CECILIA
diretto dal M° WILLY FERRERO
col concorso del violinista EDOARDO DE ZATHURECKZY

Parte prima:

1. Haendel: *Salomone*, preludio dell'oratorio; 2. Chalkowski: *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra, op. 35; a) Allegro moderato, b) Andante (canzonetta), c) Allegro vivacissimo.

Parte seconda:

1. Strauss: *Così parlò Zarathustra*, poema sinfonico op. 30; 2. Verdi: *I vesperi siciliani*, introduzione dell'opera.

Nell'intervallo: Eventuali notizie sportive - Notiziario.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.**
20.20: Conversazione del cons. naz. Ezio Maria Gray.

Onda metri 230,2 (per onda m. 221,1 vedi « Trasmissioni speciali »)

20.30:

Il comandante

Un atto di MOLCA e QUAZZOLO

Personaggi e interpreti:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| Il Comandante | Corrado Racca |
| Rasi, secondo ufficiale | Alfredo Angiolini |
| Cositi, radiotelegrafista | Vigilio Gottardi |
| Il marinaio Anselmi | Emilio Calvi |
| Un altro marinaio | Roberto Berteà Vitaliani |
| Giorganni, il macchinista | Mario Marradi |
| Il cuoco | Felice Romano |
| Evorio, il mozzo | Gianfranco Bellini |

Regia di GUGLIELMO MORANDI

21.5:

ORCHESTRINA

diretta dal M° STRAPPINI

1. De Martino: *Canta, sciatore*; 2. Pizzigoni: *Frasi d'amore*; 3. Bignazzi: *Sogno una casetta*; 4. Ruocione: *Con l'auto della luna*; 5. Celiani: *La tua voce*; 6. Mascheroni: *Chissà*; 7. Pestalozza: *Ciribiribi*; 8. Vespa: *Pocho viols*; 9. Casaroli: *Prima di dormire, bambina*; 10. Olivieri: *Ah, quest'amor!*

21.55:

MUSICA VARIA

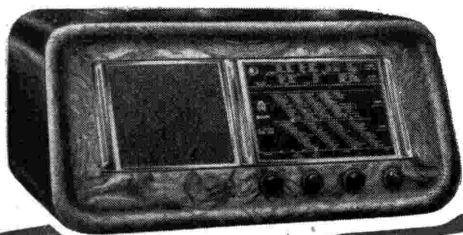
diretta dal M° FRAGNA

1. Maiberto: *Sempre avanti*; 2. Albertoni: *Pastelli olandesi*; 3. Fragna: *Maria*; 4. Di Lazzaro: *Ricordate i miei morti*; 5. Heuberger: *Festa del Ramadan*; 6. Bonavolonta: *Visione*; 7. Savino: *Fontanelle*; 8. Lenar: *Cio Cio*, selezione dell'opera; 9. Amadei: *Capricci di bimba*.
22.20: Notiziario.
22.30: MUSICA OPERETTISTICA: 1. Strauss: *Il pipistrello*, introduzione; 2. Pietri: *Acqua cheta*, selezione cantata.
22.45-23: Giornale radio.

CALZE ELASTICHE per FLEBITI e VENE VARICOSE
NUOVI TIPI PERFETTI E CURATIVI, in filo, lana, seta - INVISIBILI, SENZA CUCITURA
SU MISURA, RIPARABILI, LAVABILI, MORBIDISSIME, ROSORE, NON DANNO NOIA
Grati segreti calcolati, graziosi, appesi sulle venghi e indicazioni per prendere le misure
FABBRICA C. R. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

Magnadyne

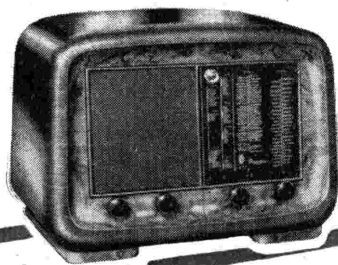
vi invita



Sv 46 SERIE TRANSCONTINENTALE Radiorecettore Supereterodina 5 valvole più occhio magico - 4 gamme d'onda (cortissime, corte, due gamme onde medie) - Scala parlante orizzontale, in cristallo. Sintonia - Occhio magico a doppia sensibilità - Indicatori visivi luminosi per i singoli canali - Controllo di tonalità, abbinato al comando di selettività variabile (dispositivo **Duotonale**, brevetto Magnadyne) - Correzione fisiologica di tono, abbinata al controllo di volume - Controreazione in B. F. - Presa per riproduttore fonografico - Alimentazione per tutte le tensioni di rete - Mobile orizzontale, di linea moderna.

ELEVATA SENSIBILITÀ SU TUTTE LE GAMME D'ONDA
PREZZO IN CONTANTI L. 1750

Per rateazioni a 12 mesi: L. 220 in contanti e 12 effetti mensili da L. 145 caduno



Sv 59 SERIE TRANSCONTINENTALE

Radiorecettore Supereterodina 5 valvole più occhio magico - 4 gamme d'onda (cortissime, corte, due gamme d'onde medie) - Scala parlante verticale, in cristallo - Sintonia - Occhio magico a doppia sensibilità - Indicatori visivi luminosi - Controllo di tonalità, progressivo, abbinato al comando di selettività variabile (dispositivo **Duotonale**, brevetto Magnadyne) - Correzione fisiologica di tono, abbinata al controllo di volume - Controreazione in B. F. - Presa per riproduttore fonografico - Alimentazione per tutte le tensioni di rete.

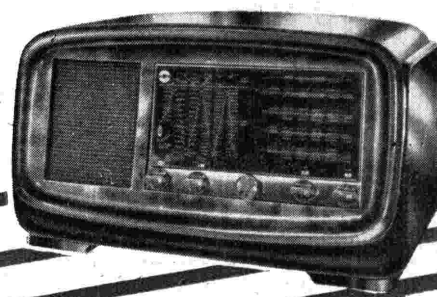
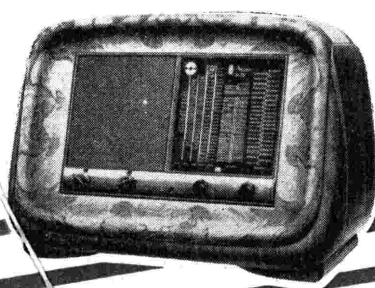
SENSIBILITÀ ELEVATISSIMA - ALTA FEDELTA'

PREZZO IN CONTANTI L. 1750

Per rateaz. a 12 mesi: L. 220 in cont. e 12 effetti mens. da L. 145 cad.

Magnadyne

visitare i suoi Posteggi alla Fiera di Milano (Padiglione Radio)



Sv 72 SERIE EPTAONDA Radiorecettore supereterodina **5 valvole**, 7 gamme d'onda (due per le onde medie e 5 per le onde corte) - Scale - portavoce verticale in cristallo - Sintonia visiva (**occhio magico** a doppia sensibilità) - Indicatori visivi - Controllo di tonalità, progressivo, abbinato al comando di selettività variabile (dispositivo **Duotonale**, brevetto Magnadyne) - Correzione fisiologica di tono, abbinata al controllo di volume - Controreazione in B. F. - Presa per riproduttore fonografico - Alimentazione per tutte le tensioni di rete.

PERFETTA RICEZIONE DELLE STAZIONI TRANSCONTINENTALI

PREZZO IN CONTANTI L. 1975

Per rateazioni a 12 mesi: L. 230 in contanti e 12 effetti mensili da L. 165 cad.

Sv 60 SERIE EPTAONDA Radiorecettore supereterodina, **6 valvole** più **occhio magico**, 7 gamme d'onda (una per le onde lunghe, una per le onde medie e cinque per le onde corte) - Doppia scala parlante in cristallo - Sintonia visiva (**occhio magico** a doppia sensibilità) - Indicatori visivi per i singoli comandi - Controllo di tonalità, progressivo, abbinato al comando di selettività variabile (dispositivo **Multitonale**, brevetto Magnadyne) - Correzione fisiologica di tono abbinato al controllo di volume - Controreazione in B. F. - Altoparlante dinamico appositamente realizzato per l'alta fedeltà di riproduzione - Presa per riproduttore fonografico - Presa per altoparlante supplementare - Alimentazione per tutte le tensioni di rete - Rilevante potenza d'uscita col superpentodo EL 6.

RICEZIONE DI TUTTE LE STAZIONI RADIO DEL MONDO

PREZZO IN CONTANTI L. 2975

Per rateazioni a 12 mesi: L. 330 in cont. e 12 effetti mensili da L. 250 caduno

Lo Stradivario della Radio

Una bella occasione per le donne italiane

Anche quest'anno la Pira di Milano richiama nella metropoli lombarda gli uomini intelligenti di tutta Italia. Le donne che restano a casa attendono con ansia febbrile un ricordo di Milano.

Cosa c'è di più utile e più gradito di un cofanetto di calze « Mille Aghi »?

Donne, prima che il vostro uomo si allontani da casa fategli un nodo al fazzoletto, struttelo perché non confonda il negozio Franceschi di via Manzoni 16, con altri negozi di calze; raccomandategli di chiedere calze « Mille Aghi » e di assicurarsi che queste portino impresso il marchio di garanzia: « Mille Aghi », altrimenti ditteggli di rifiutarle.

- MILLE AGHI TEATRO SCALA — Tenuissime: giuoco d'ombra e di luce sul color della pelle. Due paia: Serata, leggerissime come il respiro. Mattinata sensibilmente più resistenti, il paio L. 39.
- MILLE AGHI, QUIRINALE — Vaporesce, evanescenti, senza peso, quasi impalpabili di preferenza sovrana, il paio L. 50.
- MILLE AGHI, PRENDIMI (trittico) — Sottilissime, diafane e luminose, conferiscono alle gambe femminili, gioventù e snellezza. Geniale trovata di Franceschi per la tranquillità delle donne. Le calze « Trittico » anziché a paio si vendono a gruppi di tre unità, cioè un paio e mezzo, allo scopo di fornire una calza di riserva per l'eventuale sorpresa delle smagliature, il trittico L. 70.
- MILLE AGHI VALCHERIA (trittico) — Il fior fiore delle « Mille Aghi », pellicola levissima e trasparente, cinghia al tatto come ala di farfalla. Il realizzato sogno di un poeta. Le più belle del mondo. Eseguite in collaborazione Italo-Germanica, telaio 66 gg. procedimento « Mille Aghi », il trittico L. 95.
- MARATONA (Ricordano le « Gut ») — Pesanti, ermetiche, resistenti di lunga durata, le uniche calze con le quali si può camminare per dei mesi; sfidano le smagliature, il paio L. 45.

Unico negozio di vendita in Italia

FRANCESCHI - Via Manzoni, 16 - Milano

Per riceverle fuori Milano inviare l'importo delle calze a mezzo vaglia postale o bancario, più L. 1 ogni paio per le spese postali, e saranno consegnate a domicilio, franco di ogni spesa, il giorno successivo all'ordine.

Tutti coloro che acquisteranno le calze « Mille Aghi » riceveranno in omaggio l'artistico cofanetto porta-calze che eleva le meravigliose guaine all'altezza di un dono principe, gradito da tutte le donne.

Imparate a disegnare

Molte persone che posseggono disposizioni per il DISEGNO, non sono in grado, spesso volte, di trar profitto da queste loro doti preziose. Tra le molte cause che vietano di seguire lo studio del disegno e di



godere dei sicuri vantaggi che tale studio procura in moltissimi campi delle moderne attività, alcune appaiono particolarmente importanti, come ad esempio, il luogo di residenza privo di Scuole d'Arte e di artisti professionisti, l'impossibilità di seguire in ore diurne istituti artistici, gli impegni professionali e via dicendo.

Il METODO A.B.C. ha risolto, in senso veramente nuovo e pratico, tutti questi problemi che assillano coloro i quali sono costretti ad abbandonare quello che è un loro ideale, una loro speranza, una loro possibilità. Il METODO A.B.C. è, pertanto, una guida efficace, un compagno fedele per quanti intendono imparare il disegno e valorizzare le proprie disposizioni artistiche senza trascurare le quotidiane occupazioni, senza uscire di casa e senza impegni di orario.

I CORSI A.B.C. PER CORRESPONDENZA possono essere segnalati in qualsiasi tempo, da persone di qualsiasi età, celo, professione o mestiere.

Richiedete l'ALBUM-PROGRAMMA GRATUITO DEI CORSI A.B.C. di DISEGNO alla

CASA EDITRICE A.B.C. - Off. R. 172 - Via Ludovica, 17-19 - TORINO



È in vendita il 5° Fascicolo

RADIO SUCCESSI

RACCOLTA PER PIANOFORTE E CANTO CONTENENTE 20 SUCCESSI RADIOFONICI DI ATTUALITÀ

CONTENUTO: La famiglia Brambilla - Se scatti la radio - Due parole divine - Giraonda dell'amore - Addio Juna - Ti chiedo amore - Barbara - Valzer appassionato - Col treno delle tre - Sempre - Amiamoci così - Andremo a Marechiaro - Ascension - Serenata a chi mi pare - Parla prima con la mamma - Sogno d'autunno - Tesoro mio - La colpa è della luna - Non ti parlerò d'amore - Vincere.

UNA PUBBLICAZIONE NOTISSIMA E RICERCATA, EDITA IN RICCA VESTE LITOGRAFICA, CHE VI CONSENTIRÀ DI POTER ESEGUIRE AL PIANOFORTE QUELLO CHE AVETE ASCOLTATO ALLA RADIO ATTRAVERSO L'ESECUZIONE DELLE ORCHESTRE E DEGLI ARTISTI PREFERITI

IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZIANI DI MUSICA
SI SPEDISCE FRANCO DI PORTO INVIANDO VAGLIA DI L. 13,50 ALLE

EDIZIONI «**ACCORDO**» S. A. - MILANO - Galleria del Corso, 4

PER VOI SIGNORE! LANOFIX



La geniale e meravigliosa piccola macchina per la confezione di indumenti di maglierie con punto a mano BREVETTATA NEI PRINCIPALI PAESI DEL MONDO

COSTA SOLO L. 230
E SI VENDE ANCHE A RATE

In poche ore imparerete a lavorare col LANOFIX. Eseguirete il lavoro con sorprendente sveltezza. Gli indumenti confezionati con il LANOFIX riescono con punto a mano perfetti e vaporosi. Eseguirete qualsiasi gamma di punti e disegni e lavorerete ogni tipo di filato. Non richiede spesa di manutenzione. Il prezzo è ridottissimo in confronto dei molteplici vantaggi che esso offre.

Il LANOFIX è anche un regalo utile, originale e grazioso

Invitando il presente tagliando e L.2 (anche in francobolli) riceverete il MANUALE ILLUSTRATO A COLORI per il pratico uso del LANOFIX
NEGRI - Via Tadino, 5 - MILANO - Tel. 266-812

VI CADONO I CAPELLI!

«**FELIX**» Prodotto contro la caduta dei capelli. Antiforfora. Favorece la ricrescita. Ristora mirabilmente le chiome femminili logorate dalle permanenti. Uomini e Signore ottengono risultati sensazionali. In tutta Italia presso Farmacie e Profumerie. Chiedete Opuscolo: **A. Pomicino - Napoli**, Via S. Arcangelo a Baiano 19/A. Inviata vaglia di L. 22, riceverete flacone franco domicilio.

ASCOLTATE OGGI 14 APRILE 1941-XIX, IL

Quarto d'ora Alati

CHE SARÀ TRASMESSO DAL PRIMO PROGRAMMA ALLE ORE 13,30

MULE - Largo per archi, arpa ed organo
MAJOLI-PANZERI - Tu che sorridi tra le rose
BORLA-ZAMBRELLI - Concettina
PETRALIA-SPADARO - Arrivederci... addio
MARAZITI - Nuovo Bolero

RADIO - FONO - DISCHI

ALATI
ROMA - VIA TRE CANNELLE 16

LUNEDÌ 14 APRILE 1941-XIX

Onde: metri 245,5 (kC/s 1222) - 263,2 (kC/s 1140)
- 420,8 (kC/s 713) - 491,8 (kC/s 610)

7,30-11,35 Lo stesso programma dell'onda m. 230,2.

12,15 ORCHESTRA diretta dal M^e ZEME: 1. Celani: *Dolcezza*; 2. Roverelli: *Quando torna maggio*; 3. Casiroli: *Vicini al fuoco*; 4. Finbini: *Prendete rose*; 5. Veneri: *Abruzzesina*; 6. Trotti: *Viole*; 7. Chiochio: *Sei tu Conchita*; 8. Marchetti: *E tu*; 9. Calzia: *Per chi canto*; 10. Ravasini: *Chiudi gli occhi*; 11. Bergamini: *Tu, se mi vuoi bene*; 12. Margiaria: *Tu cercherai di me*; 13. Maso: *Canta, contadinella*; 14. Josello: *España*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

13,15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M^e GALLINO (parte prima): 1. Escobar: *Pasquinata*; 2. Amadei: *Danza delle luciole*; 3. Parras: *Danza di zanzare*; 4. Segurini: *Soldati in marcia*; 5. De Martie: *Minuetto*; 6. Löhr: *Bimbe viennesi*. Nell'intervallo (ore 13,30): IL QUARTO D'ORA ALATI (Trasmissione organizzata per la DITTA ALATI di Roma).

14: Giornale radio.

14,15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M^e GALLINO (parte seconda): 1. Manno: *Preludio e saltarello*; 2. Albeniz: *Oriente*; 3. Sassoli: *Elefanti*; 4. Fiorio: *Valzer brillante*; 5. Grieg: *Danze norvegesi n. 1 e n. 3*; 6. Vittadini: *Fior di sole*.

14,45-15: Giornale radio.

15,40 LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *L'orologio di Guido*, scena di Lucilla Antonelli.

16: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Bollettino del Quartiere Generale delle Forze Armate - Informazioni - Programma vario - «Notizie da casa».

17: Segnale orario - Giornale radio.

17,25: ORCHESTRA «JUVENILIS LIMPHA» diretta dal M^e LUIGI MALATESTA: 1. Vivaldi: *Sinfonia in sol*; 2. R. Bossi: *Ricreazione di musiche italiane antiche*; a) La canzone dei uccelli, b) Aria fiamminga, c) Minuetto; 3. Haendel: *Minuetto - Musetta - Gavotta* (trascrizione Martucci); 4. Bach: *Due preludi* (trascr. Pick Mangiagalli); 5. Ricci-Signorini: *Moto di furiana*; 6. Mascagni: *La gavotta delle bambole*; 7. Ries: *Moto perpetuo*.

18: Notizie a casa dall'Albania.

18,15: Notizie dall'interno - Notizie sportive.

18,20-18,30: RADIO RUMALE: Notiziario della Confederazione fascista dei lavoratori dell'agricoltura.

19,30 PARLIAMO LO SPAGNOLO (XXVII lezione di Filippo Sassone).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onde: metri 245,5 - 420,8 - 491,8
(per onda m. 263,2 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,30:

Il diavolo mette un sasso ma l'angelo lo toglie

Radiocommedia in due tempi di GIORGIO SCERBANENCO

(Novità)

PERSONAGGI E INTERPRETI: Il signore industriale, Silvio RIZZI; Il ragioniere, professionista, Guido De Monticelli; La ragazza, commessa, Stefania Immati; Il marito, professionista, Corrado Anticelli; Totò, cameriera, Irma Fusi; L'agente, Sandro Parisi; Il ferroviere, Walter Tancini.

Regia di ENZO FERRIERI

21,30:

MUSICHE DA FILMI

ORCHESTRA diretta dal M^e STRAPPINI

1. Fragna-Bruno: *Rossia da Fortunè*; 2. Bixio-Cherubini: *Canzate con me*, dal film omonimo; 3. Bixio-Cherubini: *Mamma*, dal film omonimo; 4. Caslar-Galdieri: *Canteremo una canzone*, da «L'allegro fantasma»; 5. Cini-Bistolfi: *Una romantica avventura*, dal film omonimo; 6. Ruccione-Bo-agra: *Amare*, da «Mare»; 7. Rossi-Salvini: *Fioritino, sai perché?*, da «L'orizzonte dipinto»; 8. Sciambara-Verbena: *Leggimi nel cuore*, da «L'uomo del romanzo»; 9. Fragna-Simeoni: *Fortuna*, dal film omonimo.

22:

Concerto

del Trio SASSOLI-SABBATINI-TASSINARI

Esecutori: Ada Ruat, Sassoli, arpa - Renè Sabbatini, viola - Arrigo Tassinari, flauto

1. Telemann: *Trio-Sonata, per flauto, viola e arpa*; a) Vivace, b) Largo, c) Allegro; 2. Stamitz: *Trio, per viola d'amore, flauto e arpa*; a) Adagio, b) Minuetto con variazioni, c) Allegro; 3. Lapi: *Sonata a tre*; a) Gato e disinvoltò, b) Lentamen (basso, ostinato), c) Moto meccanico (non troppo mosso).

22,45-23: Giornale radio.

Onde: metri 221,1 (kC/s 1357) - 230,2 (kC/s 1303)

7,30

Giornale radio.

7,45: Notizie a casa dall'Albania.

8: Segnale orario - Notizie a casa dall'Albania.

8,15: Giornale radio.

8,30-8,45 (circa): Notizie a casa dall'Albania.

11,15-11,35 (circa): TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Notizie da casa.

12,15

MUSICA VARIA: 1. Ranzato: *Carovana notturna*; 2. Greppi: *Soltanto per ricordarti*; 3. Della Maggiore: *Ave, maggio*; 4. Amadei: *Canzone dell'acqua*; 5. Azzani: *Baccanale*.

12,30: TRIO DI FISARMONICHE RAMPONI: 1. Fava: *Madrilena*; 2. Strauss: *Sul del Danubio blu*; 3. De Biasi: *Fiori campesi*; 4. Camerri: *Sogno d'amore*; 5. Ramponi: *Danza delle pascenelle*; 6. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, introduzione dell'opera; 7. Deiro: *Il ritorno*.

TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ITALIANI ALL'ESTERO - BACINO DEL MEDITERRANEO

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

13,15: MUSICA OPERISTICA diretta dal M^e ANTONIO SABINO col concorso del soprano GIRA BERSILLI: 1. Mozart: *Don Giovanni*, introduzione dell'opera; 2. Bolini: *La sonnambula*, «Come per me il sereno»; 3. Wolf Ferrari: *Il segreto di Susanna*, introduzione dell'opera; 4. Rossini: a) *Il barbiere di Siviglia*, «Una voce poco fa»; b) *Tancredi*, introduzione dell'opera.

Nell'intervallo (13,30): Riassunto della situazione politica.

14: Giornale radio.

14,15: ORCHESTRA diretta dal M^e STRAPPINI: 1. Beltramo: *Florencia*; 2. Japichino: *Rossbruna*; 3. Leonardi: *Un bimbo e una cassetta*; 4. De Muro: *Il cuore mi ha suggerito*; 5. Marasco: *Mi ricordo*; 6. De Martino: *Cateri*; 7. Manzotti: *Risoloia*; 8. Mazzucchelli: *Quando l'amore*; 9. Di Roma: *Viale dei colli*; 10. Di Lazzaro: *La pascetta*.

14,45-15: Giornale radio.

15,40-20

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onda metri 230,2 (per onda m. 221,1 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,40:

Selezioni di operette

dirette dal M^e SALERNO

1. Valente: *I granatieri*; 2. Lehar: *Finalmente soli*; 3. Montanari: *Il birichino di Parigi*; 4. Ranzato: *Il paese dei campanelli*.

21,15:

MUSICA SINFONICA

1. Weber: *Il franco cacciatore*, introduzione dell'opera; 2. Respighi: *GH uccelli*, suite per piccola orchestra; a) Preludio, b) La colomba, c) La gallina, d) L'usignolo, e) Il cucù; 3. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, preludio del primo atto.

21,50:

«La vita teatrale» conversazione di Mario Corsi.

22:

ORCHESTRA

diretta dal M^e ZEME

1. Grandino: *Oh, morenita*; 2. Casanova: *Lilliana*; 3. Ancillotti: *Amore in tandem*; 4. Taecani: *Guarda quante stelle*; 5. Cocai: *La parata dei nani*; 6. Mascagno: *Dove sei tu*; 7. Borla: *E' bello parlarti d'amore*; 8. Martimasso: *Sogno ancora*; 9. De Muro: *Antonietta*; 10. Marchetti: *Barbara*; 11. Ruccione: *Giacinta*; 12. Raimondo: *Solo tu*; 13. Maso: *Fontana, tu*; 14. Mildigio: *Fiesta*.

22,45-23:

Giornale radio.



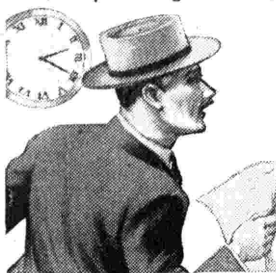
FORTI SANI SNELLI
col «VOGATORE A TIRANTI»
(BREVETTATO)

L'attrezzo più razionale e moderno, che consente numerosi esercizi e non ingombra.

PROSPETTO GRATIS
Alla Fiera di Milano: PADIGLIONE DELLO SPORT - Posteggio 122/bis
A.R.C.O. - VIA VITRUVIO 2 - MILANO - TEL. 20-693

SOVVENZIONI mediante cessioni stipendio ai dipendenti da ogni Azienda pubblica o di pubblico servizio o da buone Amministrazioni private. - Anticipi immediati - Rapidità massima
ISTITUTO CESSIONI QUINTO
ROMA - VIA BERGAMO, 43 - MILANO - UFFICIO PROPAGANDA - VIA G. B. DENTINI, 29

Il lavoro in fretta e furia è causa di pasti irregolari ma...



... non deve essere causa d'indigestione

Ognuno sa che qualche volta il lavoro quotidiano deve essere fatto in fretta o furia, il che non permette di prendere i pasti all'ora regolare e abituale con quella calma necessaria per digerire quel che si mangia. Pasti presi così fermentano nello stomaco e producono una sovraccarica acida che brucia le pareti delicate dello stomaco. Dopo poco si sviluppano dolori e sensazioni molto sgradevoli come la nausea e le vertigini. Per rimediare a tutto questo non resta che prendere una piccola dose di polvere o da due a cinque tavolette di Magnesia Bisurata. Essa neutralizza istantaneamente l'acidità eccessiva, fa sparire i dolori e vi assicura in qualunque occasione una digestione sana e completa. La Magnesia Bisurata è il mezzo più rapido e più sicuro per rimediare ai vostri mali di stomaco. Una volta presa, non avete più paura di soffrire dopo un pasto abbondante o preso troppo in fretta, di dolori stomacali, bruciori, flatulenze e crampi. In tutte le Farmacie (polvere o tavolette) L. 5,50 e L. 9,00.

DIGESTIONE ASSICURATA

con
**MAGNESIA
BISURATA**
PRODOTTO DI FABBRICAZIONE ITALIANA

(Aut. Prof. Plurimio N. 7978 Div. 3-3-39-XVII)



SCIROPPO PAGLIANO

del Prof. GIROLAMO PAGLIANO
cura depurativa del sangue

FIRENZE - V. PANDOLFINI, 30
CHIEDERE L'OPUSCOLO ILLUSTRATO

Favanne
PREZIOSO
PRECISO

A. MONZINO & GARLANDINI
MILANO VIA ADOA 2
TUTTI GLI
STRUMENTI
MUSICALI
(Chiedete Catalogo R. C.)



Adoperando il sapone o le creme, la barba viene coperta e non si vede. Il rasoio viene quindi passato alla cieca sulla pelle, col rischio di tagliare nei e foruncoli e di irritare maggiormente la pelle dove già precedentemente era irritata. È logico questo? Avete mai visto falcicare un prato coprendo prima l'erba? Rasosan permette invece di radersi in un modo del tutto nuovo, per cui la barba viene ammorbidita senza essere coperta da niente. Solo così è possibile seguire le diverse direzioni che ha il pelo della barba e radersi quindi impeccabilmente senza irritare la pelle. Rasosan è l'emolliente naturale che ammorbidisce la barba e protegge la pelle.

RASOSAN
nuovo metodo per radersi
a barba visibile

Riceverete **CAMPIONE GRATIS** inviando il vostro indirizzo e Lire 1,- in francobolli per il porto a PRODOTTI FRABELLA, Rep. E., Via Faentina 69, Firenze 120

Piu' alti! POTETE DIVENTARE PIU' ALTI
ANCHE AD ETÀ AVANZATA
NUOVO METODO
PREZZO L. 18
VAGLIA ASSEGNO ESITO GARANTITO
INFORMAZIONI E SOLI: "UNIVERSAL BRESCIA"
PUBBLICITÀ GARANTITE CAS POST. 232/4

ANTENNA SCHERMATA
e Abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE
Antenna schermata per onde medie e corte L. 45 assegno, con abbonamento al RADIOCORRIERE L. 62,50 anticipate. Antenna schermata REGOLABILE per apparecchi POCO SELETTIVI L. 45 assegno, col RADIOCORRIERE L. 78,50 anticipate. - Indirizzare vaglia e corrispondenza: **Ing. F. TARTUFARI - RADIO - Torino**
Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza Carignano)
Modulo Prontuario per migliorare l'apparecchio radio L. 2,50 anticipate anche in francobolli.

NON PIÙ CAPELLI GRIGI RIMEDIO SICURO ED INNOCUO

Se avete capelli grigi o sbiaditi, che vi invecchiano innanzi tempo, provate anche voi la famosa acqua di **COLONIA ANGELICA**. Basta inumidirsi i capelli al mattino prima di pettinarsi e dopo pochi giorni i vostri capelli grigi o sbiaditi ritorneranno al primitivo colore di gioventù. Non è una tintura quindi non macchia ed è completamente innocua. Nessun altro prodotto può darvi miglior risultato della **COLONIA ANGELICA**. I medici stessi la usano e la consigliano. Trovati presso le buone profumerie e farmacie. Deposito Generale: **ANGELO VAJ - Piacenza - L. 15 franco.**

Tutte le novità di ogni marca dei **DISCHI FONOGRAFICI** vengono pubblicate (con inizio dal N. II - A. VI) nella

RASSEGNA DELLA RADIO

che contiene inoltre articoli illustrati d'indole artistica e commerciale e le rubriche «All'insegna della canzone», «Le prose alla radio», «Guida dell'acquirente», «Osservatorio commerciale», ecc.

Utilizziamo ai negozianti, fonoteamisti e radioamatori

Abbonamento a 12 fascicoli mensili, decorrenza da qualsiasi numero inviando L. 20 a mezzo vaglia postale o con Conto Corr. Postale 3-23742 a **RASSEGNA DELLA RADIO - Milano - Via Giambellino, 54.**

MARTEDI

15 APRILE 1941-XIX

Onde: metri 245,5 (kC/s 1222) - 263,2 (kC/s 1140)
- 420,8 (kC/s 713) - 491,8 (kC/s 610)

7,30

Giornale radio.

7.45: Notizie a casa dall'Albania.

8: Segnale orario - Notizie a casa dall'Albania.

8.15: Giornale radio.

8.30-8.45 (circa): Notizie a casa dall'Albania.

10-10.30: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE SUPERIORE: Settima lezione di musica vocale da camera.

10.45: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE ELEMENTARE: Diciannovesima esercitazione di radiotelegrafia.

11.15-11.35 (circa): TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Notizie da casa.

12,10

Borsa - Dischi.

 12.30: MUSICA VARIA: 1. De Falla: *Il cappello a tre punte*; a) I vicini, b) Danza del mugugno, c) Finale; 2. Strauss: *Vino, donna e canto*.

12.50: Notiziario dell'Impero.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

 13.15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M^{re} ARLANDI (parte prima): 1. Mozart: *Così fan tutte*, introduzione dell'opera; 2. Pastori: a) *Elegia*, b) *Sant'erello*; 3. Gatto: *Minuetto*; 4. Samperi: *Suite monferrina*; 5. Olegna: *Giocandità*; 6. Fischer: *Nuova Spagna*; 7. Fioretti: *Preludio*.

14: Giornale radio.

 14.15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M^{re} ARLANDI (parte seconda): 1. De Nigris: *Poema eroico*; 2. Giannetto: *Bozzetto montano*; 3. Arena: *Passaggiando*; 4. Ranzato: *Ronda di fantasmi*; 5. Celani: *L'ora felice*.

14.45-15: Giornale radio.

15,40

 LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Dialoghi di Yambo con Cuffettino*.

16: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Bollettino del Quartier Generale delle Forze Armate - Informazioni - Programma vario - « Notizie da casa ».

17: Segnale orario - Giornale radio.

 17.15: TRIO AMBROSIANO: 1. Rust: *Oriente moderno*; 2. Rizzoli: *Serenata alle stelle*; 3. Paribeni: *Momento mistico*; 4. Giuliani: *A te sola*; 5. Compare: *Intermezzo*.

 17.40: MUSICA VARIA: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, introduzione dell'opera; 2. Consiglio: *Accompagnamento di dubat*; 3. Albanese: *Cavalli al trotto*; 4. Buechi: *Scherzo*.

18: Notizie a casa dall'Albania.

18.15: Notizie dall'interno - Notizie sportive.

18.20: Radio Rurale: Cronache dell'agricoltura italiana.

18.25-18.30: Spigolature cabalistiche di Aladino.

19,30

« Caccia e cacciatori », indiscrezioni di Gian Maria Cominetti.

 19.40: MUSICA VARIA: 1. Petras: *In memoria di Franz Schubert*; 2. Cui: *Tarantella*; 3. Amadei: *Nel bazar*; 4. Billi: *Serenata del diavolo*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onde: metri 245,5 - 420,8 - 491,8
(per onda m. 263,2 vedi « Trasmissioni speciali »)

20,30:

PROLOGO E NOTTE NEL SABBA DA

« MEPISTOFELE »

Parole e musica di ARRICO BOITO

Personaggi e interpreti:

Faust	Antonio Melandri
Mefistofele	Nazzareno De Angelis

Orchestra e cori del Teatro Scala di Milano
Maestro concertatore e direttore: LORENZO MOLAJOLI
(Edizione fonografica « Columbia »)

Nell'intervallo (21 circa): Conversazione di Varo Varanini.

21,30:

Oggi sposi

Scena musicale

22:

SELEZIONI DI OPERETTE

 dirette dal M^{re} GALLINO

1. Strauss: *Il pipistrello*; 2. Lehar: *Federica*; 3. Pietri: *Primarosa*; 4. Dall'Argine: *Dall'ago al milione*.

 Nell'intervallo (22.30 circa): *Racconti e novelle per la radio*.

22,45-23: Giornale radio.

Onde: metri 221,1 (kC/s 1357) - 230,2 (kC/s 1303)

7,30-11,35

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

12,15

 MUSICA OPERETTISTICA: 1. Lehar: *Ciò-Ciò*, canto del cuore; 2. Strauss: *Lo zingaro barone*, fantasia; 3. Pietri: *Addio giovinezza*, selezione cantata.

12.35: CONCERTO del soprano BIANCA MARIA BEZZI - Al pianoforte: Antonio Beltrami: 1. Carissimi: *Vittoria, vittoria*; 2. Pergolesi: *Tu non curi i detti miei*; 3. Schubert: a) *La tomba di Anselmo*, b) *Il figlio delle Muse*; 4. Sorensen: *Fanciulla alla fontana*; 5. Pilati: *O' vicu*; 6. Respighi: *In-vito alla danza*.

TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ITALIANI ALL'ESTERO - BACINO DEL MEDITERRANEO

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

13.15: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M^{re} SORACI: 1. Clarapica: *Primavera*; 2. De Nardis: *Ballo sardo*; 3. Celani: *Inno della vittoria*; 4. Palombi: *Passa il reggimento*; 5. Storaci: *Canzoniere napoletano 1900*; 6. Winkler: *Il nostro comandante*.

Nell'intervallo (13.30): Riassunto della situazione politica.

14: Giornale radio.

14.15: Comunicazioni ai connazionali di Tunisi.

14.25: CANZONI POPOLARI: 1. Lama: *Silenzio cantatore*; 2. Ricci: *Celebre tarantella*; 3. Gambardella: *O marennarello*; 4. Benelli: *Ninna nanna trentina*; 5. Sadere: *In mezzo al mar*; 6. Montanaro: a) *Ti sei fatta la gonna bianca*, b) *Le juncantelle*, c) *Le donne di Casale*.

14.45-15: Giornale radio.

15,40-20

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onde metri 230,2 (per onda m. 221,1 vedi « Trasmissioni speciali »)

20,40:

Le trippie alla marinara

Un atto di LUIGI CHIARELLI

Personaggi e interpreti:

Michele, impiegato	Leo Garavaglia
Giorgio, navigatore	Corrado Racca
Teresa, moglie di Michele	Tina Mäver
Dagoberto, bambino, figlio di Michele e Teresa	Cesare Barbetti

Regia di ALBERTO CASELLA

21,10:

MUSICA VARIA

 diretta dal M^{re} PRAGA

1. Celani: *Il valzer delle luci*; 2. Gentili: *Allegria di burattini*; 3. Pietri: *Pietriana N. 2*; 4. Valente: *Signorinella*; 5. Armandola: *Primavera d'amore*; 6. Cesarini: *Firenze sogna*; 7. Solazzi: *Mia dama*; 8. Bixio: *Serenata di Don Giovanni*; 9. Strauss: *Voci di primavera*; 10. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 11. Cuscini: *Come una ronda*.

Nell'intervallo: Notiziario.

22:

ORCHESTRINA

 diretta dal M^{re} STRAPPINI

1. Zecca: *Carmencita*; 2. Giari: *Canta Palmira*; 3. Ruccione: *Una chitarra nella notte*; 4. Setti: *Giardino viennese*; 5. Frusaci: *Camminando sotto la pioggia*; 6. Trama: *La sarentina*; 7. Celani: *Lolita mia*; 8. Pizzigoni: *Vieni con me*; 9. Marchetti: *Soltanto un bacio*; 10. Giuliani: *Trullallà-jù*; 11. Filippini: *In gondola*; 12. Ravasini: *Stasera no*; 13. Savelli: *Mai più*; 14. Palumbo: *Me l'ha detto la luna*.

22.45-23: Giornale radio.

CESSIONI STIPENDIO

DECENNALI e QUINQUENNALI - CON ANTICIPI SENZA INTERESSI, a parastatali, Enti locali e Sindacati, Servizi Pubblici e grandi Aziende private.

Si cercano corrispondenti

 ISTITUTO TIRRENO - Napoli S. Lucia 39^a - Tel. 27-326

ARGENTERIA BOGGIALI

VIA TORINO, 34 - MILANO

TUTTE LE ARGENTERIE PER LA CASA E DA REGALO

 POSATERIE DI ARGENTO 800/000 DI METALLO
NATURALE E ARGENTATE GARANTITE 25 ANNI

Chiedete disegni e preventivi

Si vende
sciolta dai
droghieri

di composi-
zione impa-
reggiabile
la pastiglia **GOLIA**
mantiene fresca la
gola e piace tanto ai
bambini.

Atteniti alla stella
verde e al nome
GOLIA

GOLIA

CAREMOLI MILANO

...gli uomini stan-
no in casa, quan-
do vi trovano le
"belle comodità..."

**DIVANO-
LETTO
NOVARESI**

MILANO - V. Torino 52
GENOVA - Sal.S. Matteo 29

CHIEDETE CATALOGO

PIANOFORTI da L. 1500
a L. 60 mensili senza anticipo

CATALOGO GRATIS

S. A. RICORDI & FINZI
Via Torino, 22 - MILANO

CREMA JUVENTUS

S. S.

LA VERA CREMA
CHE RASODA, SVILUPPA
E FA RIFIORIRE IL

SENO

Un vaso
di crema
juventus
S. S. per lo
sviluppo
del seno
L. 19,50

In vendita ovunque e presso la Ditta
F.lli CADEI - Rip. R. C. - MILANO, Via Victor Hugo 3

Ricevendo vaglia anticipato spedizione franco senza indicazione alcuna

**RATE
CAMBI**

Foto Brennero
comm. A. VASARI ROMA - Portici ESEDRA 61
& FIGLIO

nuova guida
fotografica da gratis
tutto il materiale fotocinematografico

PER I VOSTRI OCCHIALI **VASARI**
VIA CONDOTTI 39 - VIA LUDOVISI 6



CONCORSO ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO

MILLE PER DIECI è un concorso al quale tutti possono partecipare. Il semplice possesso di un biglietto da dieci lire può infatti far vincere a chiunque mille lire. Il concorso che ha avuto inizio nel N. 10 dell'«Illustrazione del Popolo», si ripeterà settimanalmente per 26 volte di seguito. * I lettori della «Illustrazione del Popolo» sono invitati a prendere in esame i biglietti di Stato da dieci lire in loro possesso ed a stabilire il totale delle singole cifre che compongono la **SERIE** ed il **NUMERO** del biglietto. * Nella «Illustrazione del Popolo» i lettori troveranno un tagliando settimanale nel quale sarà indicato un numero dal 2 all'81 che stabilirà quale dovrà essere il totale richiesto per concorrere al sorteggio dei premi. * Il tagliando, debitamente riempito, dovrà essere incollato su una cartolina postale e indirizzato alla **S.I.P.R.A. - Casella Postale n. 479 Torino**, in modo che pervenga a destinazione entro il giovedì della settimana successiva a quella indicata nel tagliando stesso. * Fra tutte le cartoline pervenute e riscontrate perfettamente rispondenti alle norme del presente concorso, ne verranno estratte a sorte, a sensi di legge, tre per settimana e ad esse saranno assegnati, **settimanalmente**, nell'ordine di estrazione, un primo premio di L. 1000, un secondo premio di L. 500 (entrambi in Buoni del Tesoro) ed un terzo rappresentato dall'abbonamento a **BELLEZZA**, la nuova rivista mensile dell'alta moda e di vita italiana. * I numeri della serie e dei biglietti così sorteggiati in ciascun concorso settimanale saranno pubblicati nel successivo numero della **«Illustrazione del Popolo»**.

**REGOLAMENTO E NORME DETTAGLIATE SULLA
«ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO»**

per **Mille
Dieci**

(Organizzazione S.I.P.R.A. - Torino)

MERCOLEDÌ

16 APRILE 1941-XIX

Onde: metri 245,5 (kC/s 1222) - 263,2 (kC/s 1140)
- 420,8 (kC/s 713) - 491,8 (kC/s 610)

7,30

Giornale radio.

7,45: Notizie a casa dall'Albania.

8: Segnale orario - Notizie a casa dall'Albania.

8,15: Giornale radio.

8,30-8,45 (circa): Notizie a casa dall'Albania.

10-10,30: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE SUPERIORE E MEDIO: «La giornata sulla tecnica», conversazione di Nazzareno Padellaro.

10,45: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE ELEMENTARE: «Il pescatore», scena di Giuseppe Mangione.

11,15-11,35 (circa): TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Notizie da casa.

12,10

Borsa - Dischi.

12,30: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

13,15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M° SALERNO (parte prima): 1. De Michelis: *In campagna*; 2. Lucia: *Mazurca 900*; 3. Fedegagni: *Strimpellina spagnola*; 4. Bottacchiari: *Anime alla deriva*; 5. Savino: *Carezza viennese*; 6. Cabella: *Mazurca*; 7. De Nardis: *Saltarello abruzzese*; 8. Brogi: *Impiandando*.

14: Giornale radio.

14,15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M° SALERNO (parte seconda): 1. Escobar: *Pavana e improvviso*; 2. Bucchi: *Serenatella romantica*; 3. Luigini: *Balletto*; 4. Albanese: *La cicala e l'asgiolo*; 5. Cubotta: *Concilio*; 6. Braga: *La serenata*; 7. Sancono: *Picchiatelli in moto*.

14,45-15: Giornale radio.

15,40LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *L'augellin Belverde*, fiaba di G. Gozzi, riduzione di G. Drovetti, musica di E. Guerrina - Prima puntata.

16: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Bollettino del Quartier Generale delle Forze Armate - Informazioni - Programma vario - «Notizie da casa».

17: Segnale orario - Giornale radio.

17,15: CONCERTO del pianista NUNZIO MONTANARI: 1. Prescobaldi: *Pastorale*; 2. Vivaldi: *Concerto in re minore* (trascrizione Casella); 3. Montanari: *Due invenzioni*: a) Siciliana, b) Inno; 4. Brahms: a) *Rapsodia in sol minore*, b) *Danza ungherese n. 8*.17,45: Concerto del soprano ENZA MOTTI MESSINA - Al pianoforte: CESARINA BUONERBA: 1. Wagner: *Sogni*; 2. Mussorgski: *Trepak*; 3. Veretti: *Sei stornelli*.

18: Notizie a casa dall'Albania.

18,15-18,20: Notizie dall'interno - Risultati dei IV Littoriali femminili dello sport.

19,30

Rubrica filatelica.

19,40: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: *La forza del destino*: a) «Madre, pietosa vergine», b) «Solenne in quest'ora»; 2. Giordano: *Andrea Chénier*: «Vicino a te s'acqueta», duetto finale.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onde: metri 245,5 - 420,8 - 491,8
(per onda m. 263,2 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,30: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° RITO SELVAGGI

Parte prima:

1. Weber: *Preciosa*, introduzione dell'opera; 2. Clementi: a) *Andante*, dal «Gradus ad Parnassum», b) *Scherzo*, dalla «Sonata in fa diesis minore» (trascriz. Selvaggi); 3. Përosi: *Adagio*, dal «Quartetto n. 3»; 4. Rimski Korsakov: *La Grande Pasqua russa*, introduzione op. 36.

Parte seconda:

1. Beethoven: *Le rovine di Atene*, introduzione dell'opera 113; 2. Brahms: *Serenata in re maggiore*, op. 11; a) *Allegro molto*, b) *Scherzo*, c) *Adagio non troppo*, d) *Minuetto I* e *Minuetto II*, e) *Scherzo*, f) *Rondo*.Nell'intervallo (21,15 circa): *Voci del mondo*: «LA NUOVA SCUOLA ITALIANA»; L'ISTITUTO TECNICO-AGRIARIO.22,15: ORCHESTRA D'ARCHI diretta dal M° PETRALIA: 1. Mahno: *Sirentese*; 2. Cilea: *Altri ridestarsi*; 3. Filippini: *Danzando sulle scale*; 4. Greppi: *Dove sei*; 5. Bucchi: *Sognando*; 6. Ranzani: *Natascia*.

22,45-23: Giornale radio.

Onde: metri 221,1 (kC/s 1357) - 230,2 (kC/s 1303)

7,30-11,35

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

12,15

ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI: 1. Mori: *Dalle due alle tre*; 2. Menichino: *Parlami sotto le stelle*; 3. Raimondo: *Quando mi baci*; 4. Rolando: *Dodici bionde*; 5. Ortuso: *Piangi ancora per te*; 6. Vecchia: *Rosamunda*; 7. Madero: *Valzer della montagna*; 8. Greppi: *Per te*; 9. Mascheroni: *Piruliddi-di*; 10. Padilla: *Fontana*; 11. Moltò: *Madrid*.

TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ITALIANI ALL'ESTERO - BACINO DEL MEDITERRANEO

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E. I. A. R. - GIORNALE RADIO.

13,15: CONCERTO SINONICO diretto dal M° ROSOLFO CARANDO: 1. Cherubini: *Lodoiska*, introduzione dell'opera; 2. Liszt: *Notturmo n. 3*; 3. Martucci: *Notturmo in sol bemolle*, op. 70, n. 1; 4. Carando: *Tempo di tarantella*.

Nell'intervallo (13,30): Riassunto della situazione politica.

14: Giornale radio.

14,15: Conversazione.

14,25: ORCHESTRA diretta dal M° ZEME: 1. Spérin: *Terra di Spagna*; 2. Rost: *Sole*; 3. De Muro: *Il nido per la pupa*; 4. Casiroli: *E così*; 5. Marchetti: *Come Wally*; 6. Travaglia: *Princesita*.

14,45-15: Giornale radio.

15,40-20

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onda metri 230,2 (per onda m. 221,1 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,40:

ORCHESTRA CETRA

diretta dal M° BARZIZZA

1. Gardino: *Campane lontane*; 2. Milletto: *Bambina*; 3. Savino: *Piso piuello*; 4. Abbati: *Una lacrima*; 5. Chiri: *Campane fiorentine*; 6. Santacrose: *Forse tornerà*; 7. Calza: *Se fossi milionario*; 8. Cavazzuti: *Vieni dolce amor*; 9. Montagnini: *Se dai retta a me*; 10. Olivieri: *Eternamente tu*; 11. Casiroli: *Pinguino innamorato*; 12. Mascheroni: *Ti sogno*.

21,25:

I GIARDINI D'ITALIA

«VILLA D'ESTE» di TIVOLI

Scena di RICCARDO ARAGNO

Regia di ENZO FERRIERI

22,10: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° STOBACI: 1. Della Ragione: *Marina di Mussolini*; 2. Allegriti: *Inno del 1° Reggimento Genio*; 3. De Muro: *Valzer d'amore*; 4. Chiri: *Serenissima*; 5. Liossas: *Tango bolero*; 6. Siciliani: *Eroica*.

Nell'intervallo (22,25 circa): Conversazione di Alberto Donaudy.

22,45-23: Giornale radio.



CAMERA DA LETTO STUDIO

L. 300

E 15 RATE DA L. 80

UFFICIALI IMPIEGATI DELLO STATO PARASTATALI PAGAMENTO A RATE



CASA FONDATA NEL 1905

M. & L. ALESSI

VENDIAMO E SPEDIAMO OVUNQUE

ROMA-VIA SEBASTIANO VENIERO 8/28

CORSO UMBERTO 494 PIAZZA GABRIELE D'ANNUNZIO 2

A. BORGHESI & C. S. A.

STOFFE - TAPPEII
TENDAGGI

BOLOGNA - ROMA
TORINO - MILANO

VALVOLE PHILIPS SERIE ROSSA



con RADIO

MINERVA

La voce del mondo

CONCORSO PRONOSTICI BUTON

PARTITE DA PRONOSTICARE PER DOMENICA, 20 APRILE 1941-XIX
ROMA-AMBROSIANA - VENEZIA-GENOVA
TRIESTINA-LIVORNO - FIORENTINA-BOLOGNA

NOMINATIVI RISULTATI VINCENTI NEI PRONOSTICI DI DOMENICA 30 MARZO 1941.
 Antoniazzi Pietro, soldato P. M. 141 «Z» - Bini Arduino, Ancona - Ravaglioli Abramo, Bologna - Gonnella Gioconda, Lucca - Ori Lia, Ferrara - Villa Armida, Bologna, tutti con p. 15 - Marchisi Francesco, soldato P. M. 141 «Z» - Girotti Enzo, Bologna - Vincenzi Dante, Modena - Beghelli Emilio, Bologna, tutti con p. 14

CLASSIFICA GENERALE DOPO LA DECIMA SETTIMANA (23 MARZO)
 Primo: Monticchi Dr. Mario, p. 69 - Secondi: Sprega Giulio, Terni - Sprega Renata, Terni - Pirolo Giuseppe, Aversa - Nicolazzi Lidia, Venezia, tutti con p. 67 - Terzi: Danzi Michele, Verona - Franzoni Achille, Bologna - Fornazza Emilio, Venezia, tutti con p. 66 - Quarti: Bovolenta Aldo, Portogruaro - Antinucci Alfiero, Terni - Cuerci Irma, Venezia - Veronelli Fausto, Milano, tutti con p. 65 - Quinti: Paoli Ines, Firenze - Grassini Brunetta, Pisa - Vizzuri Maria, Genova - Majer Luigi, Viareggio - Burlando Carlo, La Spezia - Querci Giovanni, Venezia - Giambelli Mario, Bologna, tutti con p. 64

CLASSIFICA GENERALE DOPO L'UNDICESIMA SETTIMANA (30 MARZO)
 Primi: Sprega Renata, Terni - Pirolo Giuseppe, Aversa, con p. 77 - Secondi: Sprega Anna, Terni - Boscarol Bruno, Montebelluna - Franzoni Achille, Bologna - Giambelli Mario, Bologna, con p. 75 - Terzi: Traverso Agostino, Genova - Nicolazzi Lidia, Venezia - Simoncini Zelino, Livorno, con p. 75 - Quarto: Sprega Giulio, Terni, con p. 74 - Quinti: Saracini Annamaria, Ancona - Scandura Nello, Catania - Cigada Giovanna, Milano - Majer Luigi, Viareggio - Paoli Ines, Firenze, con p. 73

CHIEDETE COGNAC STRAVECCHIO BUTON, IL GRANDE COGNAC NAZIONALE
600.000 LITRI DI GIACENZE IN CANTINE INVECCHIAMENTO

CASA DEL PIANOFORTE

M^o T. CICCONE - SULMONA

PIANOFORTI

Bluthner - Krauss - Hofmann - Steinbach
 Anelli - Schulze Pollmann
 Vendiamo da L. 70 mensili senza anticipi
HARMONIUMS a L. 50 mensili
MASSIMA CONVENIENZA
MASSIMA GARANZIA

SUCCO DI URTICA

Lozione preparata secondo la natura del capello

da vita al vostro capello

Distrugge la forfora
 Elimina il prurito
 Arresta la caduta
 Favorisce ricrescita
 Ritarda la canizie
 A richiesta opuscolo SP

F.lli RAGAZZONI - CASELLA N. 30
CALOLZIOCORTE - PR. BERGAMO

FOSFODARSIN

“SIMONI”

È IL RICOSTITUENTE COMPLETO TOLLERATO ED ASSIMILATO DA TUTTI
 tanto per via ORALE che IPODERMICA

RIDONA RAPIDAMENTE LE FORZE AGLI ORGANISMI INDEBOLITI
 Chiedetelo presso le buone Farmacie

MARCA MARTIN

LA MIGLIORE SOSTITUZIONE DELLA POSATA IN VERO ARGENTO



26 MODELLI DIFFERENTI

la vendita nei migliori negozi di argenterie ed articoli affini e presso il concessionario generale per l'Italia

GUGLIELMO HAUFER - Milano
 Via Monte Napoleone, angolo Via Gesù, 2
 Tel. 70-891 CATALOGO A RICHIESTA

A + YOGURT

= TRANQUILLITÀ DELL'INTESTINO
 MENTE SERENA - BOCCA FRESCA IL MATTINO - SINGOLO DI LUNGA VITA
 Preparate voi stessi in casa **LISTINO GRATIS** Rep. C.
 Io VOGLIO A RICHIESTA
S.A. LACTOIDEAL - MILANO - Tel. 21-865 - Via Cattedrale 12

GIOVEDÌ 17 APRILE 1941-XIX

Onde: metri 245,5 (kC/s 1222) - 263,2 (kC/s 1140)
- 420,8 (kC/s 713) - 491,8 (kC/s 610)

7,30

Giornale radio.

7,45: Notizie a casa dall'Albania.

8,15: Giornale radio.

8,30-8,45 (circa): Notizie a casa dall'Albania.

10-10,30: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE SUPERIORE: *L'Italia e il mondo*, rubrica radiofonica del cons. naz. Nino d'Aroma.

11,15-11,35 (circa): TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Notizie da casa.

12,10

Borsa - Dischi.

12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: *I Lombardi alla prima crociata*, «La mia letizia infaodere»; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*; a) «Poveri fiori», b) «L'anima ho stanca»; 3. Zandonai: *Giuliano*, duetto d'amore.

12,50: Notiziario turistico.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

13,15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M° ARLANDI: 1. Mozart: *Il flauto magico*, introduzione dell'opera; 2. Angelo: *Madonna Biancofiore*, dalla suite «Racconto medioevale»; 3. Pastormi: *Divertimento*; 4. Gallo: a) *Minuetto*, b) *Barcarola*; 5. Brusa: *Episodi*; 6. Siciliani: *Piccolo scherzo*; 7. Galliera: *Idillio*.

14: Giornale radio.

14,15: CONCERTO SINFONICO diretto dal M° FERNANDO PREVITALI: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, introduzione dell'opera; 2. Muk: *Dafni*, interludio; 3. Martucci: *Nonella*, op. 82, n. 2; 4. Spontini: *La vestale*, introduzione dell'opera.

14,45-15: Giornale radio.

15,40

LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Il terrore delle notti*, scena di Mario Chierighin.

16: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Bollettino del Quartier Generale delle Forze Armate - Informazioni - Programma vario - «Notizie da casa».

17: Segnale orario - Giornale radio.

17,15: DISCHI DI SUCCESSO CETRA - Parte prima: 1. Mascagni: *Le maschere*, introduzione dell'opera; 2. Verdi: a) *La traviata*, scena ed aria di Violetta, finale dell'atto primo, b) *Rigoletto*, «Parmi veder le lacrime»; 3. Wagner: *Tristano e Isotta*, «Sola veglio»; - Parte seconda: 1. Di Lazzaro-Simoni-Bruno: *Il palcer della felicità*; 2. Giuliani-Bracchi: *Alfredo*, *Alfredo*; 3. Casiroli-Nisa: *Bruna*; 4. Severini-Gi. Erre: *Baciarmi*; 5. Celani-Brenda: *Sai com'è*; 6. Rolando-Platone: *Walzer campagnolo*.

18: Notizie a casa dall'Albania.

18,15: Notizie dall'interno - Risultati del IV Littorali femminili dello sport.

18,20-18,30: Nozioni e consigli pratici di economia domestica.

19,30

Conversazione artigiana.

19,40: IL CAVALLO DI BATTAGLIA DI ENRICO VIARISIO (Trasmissione organizzata per la MOTTA PANETTONI SOC. AN. MILANO).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onde: metri 245,5 - 420,8 - 491,8
(per onda m. 263,2 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,30:

Cicero

Tre atti di LUIGI BONELLI

PERSONAGGI E INTERPRETI: *Avvocato Giovannibattista Burasco*, Corrado Racca; *Colombo Faliero*, Franco Becchi; *Francesca Faliero*, Giulietta De Riso; *Poldo Gramigni*, Felice Romano; *Maddalena Gramigni*, Gino Frigerio; *Renzo Scatola*, Giovanni Cimare; *Nini*, dattilografa, Tina Mayer; *Fido*, giovane di studio, Mario Maradi; *Angelo Tremoli*, Roberto Bertea Vitaliani; *Dott. Minutoli*, Arnaldo Martelli; *Un commissario di Pubblica Sicurezza*, Vigilio Gottardi; *Un agente di Pubblica Sicurezza*, Gianfranco Bellini.

Regia di ALBERTO CASSA

22 (circa):

Concerto

del violoncellista ATTILIO RANZATO
Al pianoforte: RENZO BOSSI

1. Vitali: *Ciaccona*; 2. Bach: *Aria*; 3. Bossi: *Acquarello*; 4. Spenziarow: *Ninna nanna*; 5. Ranzato: *Tamburino arabo*; 6. Paganini: *Variazioni di bravura sopra una sola corda*.

Nell'intervallo (22,20 circa): Conversazione di Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

22,45-23: Giornale radio.

Onde: metri 221,1 (kC/s 1357) - 230,2 (kC/s 1303)

7,30-11,35

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

12,15

MUSICA DA CAMERA: 1. Veracini: *Largo* (trascrizione Bonucci); 2. Caccini: *Amorilli*, madrigale; 3. Grieg: *Melanconia*, dalle «Liriche» per pianoforte; 4. Respighi: a) *Nevicata*, b) *Pioggia*.

12,30: SESTETTO JANDOLI: 1. Pintaldi: *Danza la bella spagnola*; 2. Raimondi: *Addio, bruna*; 3. Siczynski: *Vienna, Vienna*; 4. Rosati: *Spagnola*; 5. Cesari: *Firenze sogna*; 6. Bonavolonta: *Comm'è bello l'ammore*; 7. Cavazzuti: *La sirena del 2000*; 8. Pugliese: *Mart Pepa*.

TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ITALIANI ALL'ESTERO - BACINO DEL MEDITERRANEO

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E. I. A. R. - GIORNALE RADIO.

13,15: MUSICA VARIA diretta dal M° GALLINO (Parte prima): 1. Doppler: *Alka*, introduzione; 2. De Nardis: *Finale*, dalle «Scenarie calabresi»; 3. Suzzoli: *Colombina e Arlecchino*; 4. Alegiani: *Valzer gioioso*; 5. Filippini: *Spagnolesco*; 6. Strauss: *Bondini d'Anstria*.

Nell'intervallo (13,30): Riassunto della situazione politica.

14,15: Comunicazioni ai connazionali di Tunisi.

14,25: MUSICA VARIA: diretta dal M° GALLINO (Parte seconda): 1. G. Fusco: *Dispositivo*; 2. Setti: *Crepuscolo sul mare*; 3. Mascheroni: *Leggenda*; 4. Amadi: *Pattuglia giapponese*.

14,45-15: Giornale radio.

15,40-20

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onda metri 230,2 (per onda m. 221,1 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,30:

DISCHI DI MUSICA OPERISTICA

1. Verdi: *Otello*: a) «Dio ti giocandi, o sposo», duetto dell'atto terzo, b) *Era la notte*; 2. Catalani: *Loreley*, «Della vici», duetto dell'atto terzo; 3. Puccini: *Madama Butterfly*: a) «Nello shoji», b) «Addio, fiorito asilo», c) «Tu, tu, piccolo iddio».

21:

MUSICA VARIA

diretta dal M° FRAGNA

1. Denza: *Funiculi-Funicula*; 2. Savino: *Notturmo*; 3. Lehar: *La vedova allegra*, selezione dall'opera; 4. Lama: *Cara piccina*; 5. Tonelli: *Folliti capricciosi*; 6. Escobar: *La ronda dei nani*; 7. Pedrotti: *Tutti in maschera*, introduzione dell'opera; 8. Rauls: *Danza delle bambolette*; 9. De Curtis: *Canzoniere n. 2*; 10. Ruilli: *Appassionatamente*; 11. Lojero: *Bolero*.

21,50: Un incontro di via Margutta.

22:

ORCHESTRINA

diretta dal M° ZEME

1. Testa: *E' ritornata primavera*; 2. Petrella: *Non so più sognare*; 3. Martelli: *Milanesina*; 4. Godini: *Breve romanzo*; 5. Roverselli: *Una notte a Vienna*; 6. Renzi: *L'ultima canzone*; 7. Celani: *Fantasia di dubai*; 8. Satta: *Miracolo d'amore*; 9. Piccinelli: *Crepuscolo*; 10. Di Iorio: *Hai gli occhi blu*; 11. Veneri: *Maru*; 12. Falpo: *Se una stella cade*; 13. Stazio: *Verso il sole*; 14. Consiglio: *Stigliana*.

22,45-23: Giornale radio.

Giovedì 17 Aprile 1941-XIX
alle ore 19.40

Il mio cavallo di battaglia.

AL MICROFONO
ENRICO VIARISIO

Un atto di sole
Mammella Motta

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER

Motta

(Organizzazione SIPRA - Torino)

SALVATE LA VOSTRA RADIO COL
RIDUTTORE DI TENSIONE **«BOTTEGAL»**

Indispensabile in tutte quelle località soggette a sbalzi di tensione. Col riduttore di tensione **BB - BOTTEGAL** salverete le valvole, i condensatori, i trasformatori. Col riduttore di tensione **BB - BOTTEGAL** avrete sempre la ricezione perfetta senza ingorghi di voce.

CHIEDETE AL VOSTRO FORNITORE esigendo esclusivamente il riduttore contrassegnato sul voltmetro con il nostro marchio

Non trascurate i risvolti, direttamente alla Bottega Bottegale - Bolluno - Piazza Erbe, 5 che la invierà contro assegno franco di porto e imballo. - Tutti i modelli sono in elegante scatola di laccato.

DIFFIDATE DELLE IMITAZIONI

Per appar. 3-4 valvole tipo BB 60	Per appar. 5-7 valvole tipo BB 100	Per appar. 8-12 valvole tipo BB 130
Lire 71,50	Lire 99	Lire 132



folfora:

PRELUDIO DELLA CALVIZIE

La torfora è la prima ed antiestetica manifestazione del cattivo funzionamento delle ghiandole sebacee, situate nel derma del cuoio capelluto. Essa è il preludio della calvizie.

Bastano poche applicazioni di Bulbocapillina, preparato scientifico a base vitaminica, per sopprimerla ed evitare le sue dannose conseguenze. La Bulbocapillina, composta di speciali estratti vitaminici provoca una azione pronta e sicura su tutti i fenomeni che sono causa della perdita dei capelli.

La Bulbocapillina, consigliato da medici e specialisti, è in vendita nelle migliori farmacie e profumerie.

Perdete i capelli?



Bulbocapillina

A BASE VITAMINICA

L'idea: Direzione Scientifica: Dr. G. Basso e Dr. G. Basso. 1941-XIX. Milano



TONOL (Scatola L. 15 in tutte le Farmacie)
Tonico generale e stimolante della nutrizione

POTENTISSIMO E RAPIDO RIMEDIO PER **INGRASSARE**

e curare ANEMIA, LINFATISMO, NEVRASTENIA, ESAURIMENTI, ecc.

Dà appetito, digestioni facili, sonni tranquilli, nervi calmi, forza, vigore, carnagione fresca, colorito e un bellissimo aspetto. Efficacia garantita. Anche una sola scatola produce effetti meravigliosi.

Aut. Pref. Milano 22.12.33 N. 6340

POMATA PAGLIANO (Dermasedin)

del Prof. GIROLAMO PAGLIANO

CURA L'ECZEMA, PSORIASI, ACNE, PRURITI, ERPETI, ORTICACIA, SCORTICATURE, IRRITAZIONI, ERUZIONI SUL VISO, FURUNCOLI, BOTTONI, EMORROIDI, E OGNI AFFEZIONE DELLA PELLE

Si trova in tutte le buone farmacie - Costa L. 6

Chiedere l'opuscolo illustrativo R

Autor. Pref. 50325 - 4-9-1940-XVIII

MOBILI FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE

Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 80-648

Sede e Direzione Generale: Napoli - Pizzafalcone 2-R - Telefono 24-685

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione di modelli

DENTOL

DENTI SANI E SMAGLIANTI, GENGIVE SODE E ROSEE, ALITO PROFUMATO

VENEZIA

FIRENZE

ROMA

NAPOLI

Il viaggio di Felicità Colombo

INTERPRETATO DA
DINA GALLI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA
S. A. FELICE BISLERI & C. - MILANO

PRODUTTRICE DEL FERRO CHINA BISLERI E DEL COGNAC
BISLERI DUE PRODOTTI DI FAMA MONDIALE, E PROPRIETARIA DELL'ACQUA DI NOCERA UMBRA, SORGENTE ANGELICA, LA REGINA DELLE ACQUE DA TAVOLA

1ª Trasmissione: VENERDÌ 18 APRILE 1941-XIX - ORE 21

(Organizzazione SIPRA - Torino)

Importante per le donne che vanno soggette a dolori

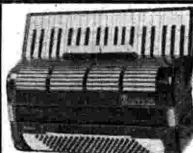
Molte donne soffrono periodicamente dolori alla schiena, mal di testa e malessere generale.

Quando tali sofferenze non dipendano da alterazione organica, che solo il Medico può stabilire, la donna deve ricorrere ad un medicamento che tolga questi dolori senza provocare effetti secondari, come palpitazione di cuore, disturbi gastrici, renali, ecc.

Gli Specialisti ed i Ginecologi confermano che il Veramon è particolarmente efficace in questi casi.

Grazie alle ricerche scientifiche di molti anni, la composizione chimica del Veramon è riuscita talmente perfetta, che una compressa, presa 2 oppure 3 volte durante la giornata, ridà alla donna il pieno benessere, liberandola dai dolori periodici, senza recar danno all'organismo.

Tenete sempre a portata di mano una bustina od un tubetto di Veramon; la bustina di 2 compresse costa L. 1,25; il tubetto da 10 compresse L. 6.—. Società Italiana Prodotti Schering, Sede e Stabilimenti a Milano.



Soc. Italiana **NOTA D'ORO**
OSIMO (ANCONA)
ARMONICHE DI QUALITÀ

CATALOGHI GRATIS A RICHIESTA

:: STRUMENTI ULTIMO MODELLO - CONSEGNA IMMEDIATA ::

VENERDI

18 APRILE 1941 XIX

Onde: metri 245,5 (kC/s 1222) - 263,2 (kC/s 1140)
- 420,8 (kC/s 713) - 491,8 (kC/s 610)

Onde: metri 221,1 (kC/s 1357) - 230,2 (kC/s 1303)

7,30

Giornale radio.

7,45: notizie a casa dall'Albania.

8: Segnale orario - Notizie a casa dall'Albania.

8,15: Giornale radio.

8,30-8,45 (circa): Notizie a casa dall'Albania.

10-10,30: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE MEDIO: «Le tre albe», scena di Oreste Gasparini.

10,45: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE ELEMENTARE: Disegno radiofonico di Mastro Remo.

11,15-11,35 (circa): TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Notizie da casa.

12,10

Borsa - Dischi.

12,30: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

13,15: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M° SALERNO (parte prima): 1. Beccè: *Piccola introduzione*; 2. Fiorillo: *Serenata dispettosa*; 3. Gaimberti: *Diriozarta*; 4. Segurini: *Perché sogno di te*; 5. Giari: *Fantasia innamorata*; 6. Borchet: *Fantasia su motivi di Franz Doelle*; 7. Cantù: *Canzoncina d'aprile*; 8. Escobar: *Pantomina*; 9. Hayurist: *Fermati amore*.

14: Giornale radio.

14,15: «Le prime cinematografiche», conversazione di Alessandro De Stefanì.

14,25: MUSICHE PER ORCHESTRA dirette dal M° SALERNO (parte seconda): 1. Malberto: *Al veglione*; 2. Bormioli: *Serenata*; 3. Lehar: *La bella Poljana*; 4. Ranazzo: *Mezzanotte a Venezia*; 5. Billi: *Boiero*.

14,45-15: Giornale radio.

15,40

LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Le canterine di Nonno Radio dirette da Mamma Giannina*.

16: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Bollettino del Quartier Generale delle Forze Armate - Informazioni - Programma vario - «Notizie da casa».

17: Segnale orario.

17,15: Dalla Sala della R. Accademia di Santa Cecilia:

Concerto

del QUARTETTO FERRO

Esecutori: Luigi Ferro, primo violino; Guido Mozzato, secondo violino; Alcardo Savelli, viola; Carlo Diletti, violoncello

1. Rossini: *Primo quartetto in sol*; 2. Margola: *Quarto quartetto in sol maggiore*.

18: Notizie a casa dall'Albania.

18,15: Notizie dall'interno - Risultati dei IV Littoriali femminili dello sport.

18,20-18,25: RADIO RURALE: Cronache dell'agricoltura Italiana.

19,30

PARLIAMO LO SPAGNOLO (XXVIII lezione di Filippo Sassone).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onde: metri 245,5 - 420,8 - 491,8

(per onda m. 263,2 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,30:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ALFREDO SIMONETTO

1. Paisiello: *La serva padrona*, introduzione dell'opera; 2. Zandonai: *Il flauto notturno*, poemetto per flauto e piccola orchestra; 3. Wolf Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo; 4. Rossini: *Il signor Bruschino*, introduzione dell'opera.

21:

IL VIAGGIO DI FELICITA COLOMBO

di GIUSEPPE ADAMI

(Prima puntata)

Interpretazione di DINA GALLI

(Trasmissione organizzata per la Soc. AN. FELICE BISLERI & C. di Milano)

21,30:

CAVALLERIA RUSTICANA

Melodramma in un atto di TARGIONI-TOZZETTI e MENASCI

Musica di PIETRO MASCAGNI

PERSONAGGI E INTERPRETI: Santuzza, Lina Bruna Raso; Lola, Maria Marcucci; Turiddu, Beniamino Gigli; Alfio, Gino Bechi; Mamma Lucia, Giulietta Simonato.

Orchestra e coro del Teatro Scala

Direttore e concertatore M° PIETRO MASCAGNI

Direttore del coro M° ACHILLE CONSOLI

(Edizione fonografica «La Voce del Padrone»)

22,45-23: Giornale radio.

7,30-11,35

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

12,15

ORCHESTRA diretta dal M° ZEME: 1. Cavaliere: *Il guado*; 2. Pintaldi: *Tu che incateni il mio cuore*; 3. Persiani: *Ci riprenderemo a primavera*; 4. Cairone: *Stampe dell'Ottocento*; 5. Greppi: *Conosco una canzone*; 6. Oberti: *Per un bacin d'amore*; 7. Petrarchi: *Vorrei saper perché*; 8. Raimondi: *Addio bruna*; 9. De Muro: *Vo' lasciarti un ricordino*; 10. Rucione: *Annabella*; 11. De Martino: *Campanella di mezzogiorno*; 12. Cergoli: *Il canto della culla*; 13. Carocci: *Matilde*; 14. Zeme: *Ricordandoti*.

TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ITALIANI ALL'ESTERO - BACINO DEL MEDITERRANEO

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E. I. A. R. - GIORNALE RADIO.

13,15: CONCERTO del violinista LEONE GIOVANNI - Al pianoforte: BARBARA GIURANNA: 1. Frescobaldi: *Arie*; 2. Marcello: *Sonata in sol*; 3. Rachmaninoff: *Serenata*.

13,30: Riassunto della situazione politica.

13,45: CONCERTO del soprano ALBA DORA - Al pianoforte: BARBARA GIURANNA: 1. Casella: *Ninna nanna corbellina*; 2. Pizzetti: *I pastori*; 3. Respighi: *Bella porta di rubini*.

14: Giornale radio.

14,15: Conversazione.

14,25: ORCHESTRA diretta dal M° BARBIZZA: 1. Mascheroni: *Ritasse l'amore*; 2. Rucione: *Mat*; 3. Colombi: *Alba triste*; 4. Carati: *Valzer della gioventù*; 5. Calza: *Dove t'incontrai*; 6. Salvatore: *Strabella*; 7. Martelli-Lanza: *Due strade e un cuore*.

14,45-15: Giornale radio.

15,40-20

Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onda metri 230,2 (per onda m. 221,1 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,30:

Finestra

Un atto di TITO MARRONE

(Novità)

Personaggi e interpreti:

Leda	Adriana de Cristoforis
Aida	Misa Mordegila Mari
La signora in gramaglia	Celeste Marchesini
Il capostazione	Luigi Grossoli
Un ferroviere	Sandro Parisi

Regia di ENZO FERRIERI

21 (circa): MUSICHE DA FILMI INCISE SU DISCHI CETRA: 1. Bixio-Cherubini: *C'è un'orchestra*, da «Dopo divorzeremo»; 2. Bixio-Cherubini: *Voce di strada*, da «Cantate con me»; 3. Bixio-Cherubini: *Se vuoi goder la vita*, da «Mamma»; 4. Galassi-Zambrelli: *Sognando di te*, da «L'ultimo combattimento»; 5. Bixio-Cherubini: *Terra lontana*, da «Il pirata sono io»; 6. Fragna-Cambi: *Amiamoci così*, dal film omonimo; 7. Caslar-Galdieri: *Un po' d'amore*, da «L'allegro fantasma»; 8. Pagano-Cherubini: *Il primo pensiero d'amore*, da «Una famiglia impossibile»; 9. Bixio-Cherubini: *Sopra una nuvola con te*, da «Mia moglie si diverte».

21,30:

DOPOLAVORO «POLIFONICA BARESE»

diretto dal M° BIAGIO GRIMALDI

Messa - *Virgo gloriosa* - a tre voci miste ed orchestra d'archi

Musica di DON GIOVANNI BATTISTA CAMPODONICO

a) Kirie, b) Gloria, c) Credo, d) Sanctus, e) Benedictus, f) Agnus Dei.

22,15 (circa):

ORCHESTRA

diretta dal M° ANGELINI

1. Iviglia: *Tedeschina*; 2. Nizza: *Tu*; 3. Stazzonelli: *Buongiorno a te*; 4. Setti: *Malinconia d'autunno*; 5. Pavese: *Il tuo valzer*; 6. Savona: *Dolce serenata*; 7. Ala: *Se ti penso il venerdì*; 8. Ortuso: *Piangi ancora per te*; 9. Rucione: *La campanella*.

22,45-23: Giornale radio.



Il viaggio di Felicità Colombo
Interpretato da DINA GALLI
Trasmissione organizzata per la
S. A. FELICE BISLERI & C.
DI MILANO
PRODUTTRICE DEL FERRO CHINA BISLERI
E DEL COGNAC BISLERI DUE PRODOTTI DI FAMA MONDIALE E PROPRIETARIA DELL'ACQUA DI NOCERA UMBRA, SORGENTE ANGELICA, LA REGINA DELLE ACQUE DA TAVOLA

1ª Trasmissione: VENERDI 18 APRILE 1941-XIX - ORE 21

(ORGANIZZAZIONE SIPRA - Torino)

DIETRO RICHIESTA SI CONCEDE CON CONDIZIONI DI PAGAMENTO FACILITATE

Casa, dolce casa. . .

Dolce emozione di ogni giorno : varcare la soglia della propria casa e trovarla luminosa, intima, accogliente. La sobria lussuosa raffinatezza dei Mobili **Eterni** Vacchelli rende lieta la casa.

Tra mezzo secolo essi testimonieranno ancora la propria imbattibile solidità e la propria insuperabile eleganza. i Mobili **Eterni** Vacchelli abbelliranno la casa dei vostri figli e dei figli dei vostri figli.

Chiedete interesse ante pubblicazione illustrata a
MOBILI **ETERNI** VACCHELLI
reparto RS/H - APUANIA-CARRARA

mobili eterni vacchelli

APUANIA

CARRARA

APUANIA-CARRARA - Palazzo Vacchelli - ROMA - Via Capo, le
Case 18, Tel. 62-977 - FIRENZE - Piazza Strozzi I, Tel. 25-426

PASTIGLIE DIMAGRANTI

KISSINGEN

(KISSINGA)

UTILI CONTRO L'OBESITÀ

IN VENDITA
IN TUTTE LE
FARMACIE



Richiedete GRATIS l'opuscolo illustrativo N. 7

alla S. A. COLNAGHI - VIA MELLONI 75 - MILANO

LA CALVIZIE VINTA



... col ringraziarvi d'avermi fatto riacquistare i capelli che mi mancavano da anni, vi prego di mettere queste fotografie sui giornali e fare reclame per tutto il mondo.
PERFIDO NATTO DI GIUSEPPE - TURI
(Prot. Bari)

Per qualsiasi malattia dei capelli, forfora, prurito, caduta incessante, alopecia e chiazza, capelli grigi o bianchi chiedere gratis l'opuscolo T al
Dott. BARBERI - PIAZZA S. OLIVA, 9
PALERMO

STOCK

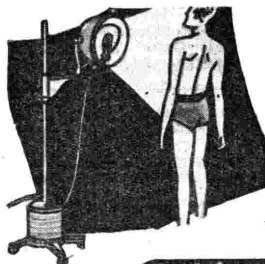
IL COGNAC ITALIANO DI FAMA MONDIALE

*Ascoltate
sabato alle 21,10
il nostro concerto
radio diretto dal
maestro Barzizza*

I RADIO ASCOLTATORI SONO INVITATI A
SEGNALARE LE MUSICHE DESIDERATE, SCRIVENDO A COGNAC STOCK - TRIESTE



(Organizzazione SIPRA - Torino)



Siete affaticato dal lavoro?

Allora irradiateVi regolarmente ogni giorno da 3-5 minuti col «Sole d'Alta Montagna» - Originale Hanau - Otterrete nuova vitalità e un rafforzamento della salute.

Chiedete opuscoli ed illustrazioni senza alcun impegno da parte Vostra alla

S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B
VIA G. A. AMADEO, 42 - MILANO

Sole d'Alta Montagna

EVITATE L'ARTERIOSCLEROSI

prendendo tre cucchiaini di **Sierodin** al giorno in acqua o latte. Il **Sierodin** noto prodotto iodico depurativo antiarteritico, abbassa la pressione del sangue, evita calcoli, renella, congestioni cerebrali.

30 LIBRETTI DIFFERENTI 14
PACCO PROPAGANDA L. 8
SCENE fotolustrate di 10 opere L. 8
GUIDA del RADIOUTENTE
e cataloghi novità radio . . . L. 3
CALCONIERE della RADIO (N. 1-2)
3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15) conf. L. 1,20

**TUTTI
i LIBRETTI
d'OPERA**

Spediz. raccomandata, franco di porto. Pag. anticip.
Cataloghi libretti opere gratis.
DISCHI NOVITA
Cataloghi mensili a richiesta
LA COMMERCIALE RADIO
Via Solari 15 - Milano
Reparto Edizioni

SABATO

19 APRILE 1941-XIX

Onde: metri 245,5 (kC/s 1222) - 263,2 (kC/s 1140)
- 420,8 (kC/s 713) - 491,8 (kC/s 610)

7,30-11,35 Lo stesso programma dell'onda m. 230,2.

12,10 Borsa - Dischi.

12,30: ORCHESTRA D'ARCHI diretta dal M° PETRALIA: 1. Carabella: *Danze dell'Aulularia*; 2. Ramponi: *Rose che parlano d'amore*; 3. Fiorillo: *Madrigale*; 4. Giari: *Finestra innamorata*; 5. Manno: *Scherzo*; 6. Malatesta: *Mattinata*; 7. Italo: *Biancaneve*; 8. Mazzucchi: *Tarantella novecento*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - GIORNALE RADIO.

13,15: CONCERTO diretto dal M° MICHELE MACIOCE (parte prima): 1. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 2. Catalani: *Canto di primavera*; 3. Casella: *Ronda di bambini*, dal «Convento Veneziano»; 4. Von Blon: *Un valzer d'amore*; 5. Leoncavallo: *Mattinata*; 6. Scambati: *Serenata valzer*; 7. Gomes: *Il Guarany*, introduzione dell'opera.

14: Giornale radio.

14,15: CONCERTO diretto dal M° MICHELE MACIOCE: (parte seconda): 1. Lehnhardt: *Marcia militare*; 2. Blane: *Malombra*; 3. Mozart: *Minuetto*, dal «Divertimento in re maggiore»; 4. Rachmaninoff: *Preludio*, op. 3 n. 2; 5. Fetras: *Pagine scelte di Chopin*.

14,45-15: Giornale radio.

16 TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Bollettino del Quartier Generale delle Forze Armate - «Notizie da casa».

16,30: TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA G.L.L.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO DELLA FESTA DI SANTA CECILIA con il concorso della «Corale polifonica del Regio Istituto Magistrale femminile Domenico Berti» di Torino

diretto dal M° ENRICO PIGLIA

1. Palestrina: *Ahi! che quest'occhi miei*; 2. Gastoldi: *Al fonte, al prato*; 3. Il canto della sera; 4. Beruti: *Coro popolare abruzzese a 4 voci*; 5. Thernighon: *Gluck, gluck*; 6. Fighi: *Canti regionali trascritti ed armonizzati*: a) *Russein*, b) *La pastora fedele*, c) *Canto di caccia*.

18: Notizie a casa dall'Albania.

18,15-18,25: Notizie dall'interno - Risultati del IV Littorali femminili dello sport - Estrazioni del R. Lotto.

19,30 Rubrica settimanale per i professionisti e gli artisti italiani: Conversazione del geometra Ezio Fanti, segretario del Sindacato nazionale fascista geometri.

19,40: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onde: metri 245,5 - 420,8 - 491,8
(per onda m. 263,2 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,40:

La signora Stràgalis

Un atto di CESARE GIULIO VIOLA
(Prima trasmissione)

PERSONAGGI E INTERPRETI: La signora Stràgalis, Giulietta De Riso; Tom, Alfredo Anghinelli; Gisella, Wanda Tettoni; Fausta, Jone Frigerio; Guastalia, Vigilio Gottardi; Lo zio Demetrio, Fernando Soleri; La sarta, Lina Franceschi; La domestica, Fada Dola.
Regia di GUGLIELMO MORANDI

21,10:

All'insegna della canzone

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZA

Presentazione di ALBERTO CAVALIERE

1. Rastelli: *E tu pensi a Filippo*; 2. Marchetti: *Suona stanotte*; 3. Barizza: *Boscaiole*; 4. Una canzone nuovissima; 5. Verner: *Fiordaliso*; 6. Nicorossi: *L'amore verrà domani*; 7. Una canzone nuovissima; 8. Santafe: *Autunno*; 9. Ignoto: *Carnevale di Venezia*.
(Trasmissione organizzata per la Soc. AN. STOCK COGNAC MEDICINAL di Trieste).

21,50: Conversazione di Edoardo Lombardi: «Il motore a scoppio e l'opera di Eugenio Barsanti».

22:

Concerto

del violinista RICCARDO BREGOLA

Al pianoforte: RENATO JOSI

1. Strauss: *Sonata op. 18 per violino e pianoforte*; 2. Liszt: *Consolazione* (transcrizione Bregola); 3. Dini: *Hora stătecat* (danza romena); 4. Lavagnino: *Canto popolare*; 5. Casella: *Tarantella*.

22,45-23: Giornale radio.

Onde: metri 221,1 (kC/s 1357) - 230,2 (kC/s 1303)

7,30 Giornale radio.

7,45: notizie a casa dall'Albania.

8: Segnale orario - Notizie a casa dall'Albania.

8,15: Giornale radio.

8,30-8,45 (circa): Notizie a casa dall'Albania.

10-10,30: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE MEDIO E SUPERIORE: Musiche di Gasparo Donizetti.

10,45: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE DEDICATA ALLE SCUOLE DELL'ORDINE ELEMENTARE: «Radiogiornale Balilla», Anno II - N. 12.

11,15-11,35 (circa): TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Notizie da casa.

12,15

MUSICA VARIA: 1. Künnecke: *Intermezzo e Valzer lento*, dalla «Suite di danze»; 2. Di Piramo: *Tre minuti a Firenze*; 3. Anna: *Ricordi d'Ungheria*; 4. Angelo: *Intermezzo lirico*; 5. Bortinoli: *Gitana*.

12,35: CONCERTO del soprano MARIA ESPOSITO - Al pianoforte: BARBARA GIURANNA: 1. Paisiello: *Proserpina*, aria di Cerere; 2. Schumann: a) *Il nocce*, b) *Sei bella, o mia dolcezza*; 3. Schubert: *La rosellina*; 4. Strauss: *Domani*; 5. Capponi: *Un rispetto del Poliziano*; 6. Respighi: *La stornellatrice*.

TRASMISSIONE DEDICATA AGLI ITALIANI ALL'ESTERO - BACINO DEL MEDITERRANEO

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E. I. A. R. - GIORNALE RADIO.

13,15: MUSICA VARIA diretta dal M° SALERNO: 1. Albanese: *Il gallo saluta il sole*; 2. Allegria: *O mia vita*; 3. Contegiacomo: *Nostalgia russa*; 4. Fiorillo: *Valzer giocando*; 5. Segurini: *Se tu non pensi*; 6. Simonetti: *Ronda allegria*; 7. Vaccari: *Il passero*; 8. Barbieri: *Chechichirchi*; 9. Vallini: *Il tamburino*. Nell'intervallo (13,30): Rinnovo della situazione politica.

14: Giornale radio.

14,15: Comunicazioni ai connazionali di Tunisi.

14,25: CANZONI SCENEGGIATE - Orchestra diretta dal M° STRAPPINI.

14,45-15: Giornale radio.

16-20 Per onda m. 230,2: lo stesso programma delle onde m. 245,5 - 263,2 - 420,8 - 491,8.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

Onda metro 230,2 (per onda m. 221,1 vedi «Trasmissioni speciali»)

20,40:

MUSICA VARIA

diretta dal M° FRAGNA

1. De Marte: *Stelle di Spagna*; 2. Nutile: *Mamma mia che po' supè*; 3. Ranzano: *La burletta*; 4. Napoli: *canzone abruzzese a 4 voci*; 5. Lehri: *Flori del Tirolo*; 6. Casese: *Natida e sentimento*; 7. Spaggiari: *Mattinata a valzer*; 8. Tagliaferri: *Napule ca se ne va*; 9. Marietta: *Ritorno di moda*.

21,10:

Selezioni di operette

dirette dal M° ARLANDI

1. Lehari: *Frasquita*; 2. Vaccari: *Il nastro giallo*; 3. Strauss: *La ballerina Fanny Elssler*; 4. Cuscinà: *La dama nera*.

21,50:

Ninna nanna di un uomo d'affari

di NIZZA e MORELLI

ORCHESTRA diretta dal M° ZEME

Regia di GUIDO BARBARISI

22,15 (circa):

ORCHESTRINA

diretta dal M° STRAPPINI

1. Stolz: *Bionda o bruna*; 2. Savino: *Nostalgia*; 3. Frustaci: *L'orologio dell'amore*; 4. Ala: *Dicono le rose*; 5. Bianco: *Adorazione*; 6. Schisa: *Carolina bella*; 7. Di Roma: *Ponte vecchio*; 8. Ladaga: *Gira, gira*; 9. Consiglio: *Il più bel sogno*; 10. Marandino: *Sogno un amore di bambina*.

22,45-23: Giornale radio.

CHI USA DISCHI

700 audizioni

Senza fruscio

Doppia durata e fedeltà con la Puntina **ETERNA** DE MARCHIS

Esclusiva per l'Italia Settentrionale.

Optica-Foto-Radio di **TERUZZI Oreste** - MILANO, Piazzale Loreto, 6 - Tel. 288-308

Inviata vaglia L. 7,50 (racc. 0,60 in più)

FIERA DI MILANO - Padiglione Botteghe di Vendita - Posteggio N. 4423

lettino in italiano, tedesco, inglese, francese, spagnolo e portoghese; b) Per l'Europa Orientale e per i Paesi Arabi: 18.00-18.15 (2 RO 15): Segnale orario - Bollettino in italiano, greco, bulgaro, serbo-croato, romeno, turco, ungherese e arabo; c) Per l'Impero (2 RO 6): Segnale orario - Bollettino in italiano - Giornale radio.

13.00-13.25 (2 RO 8): **PRIMA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA E PER LA PENISOLA IBERICA**: - Giornale radio in italiano - 13.15: Notiziario in spagnolo, - 13.20-13.27: Notiziario in portoghese.

13.00-15.00 (onde medie: m. 221,1; Kc/s 1357 - m. 230,2; Kc/s 1300) e onde corte (m. 21,1; Kc/s 1500): 2 RO 14 - 2 RO 15: **TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO** (Vedi Secondo Gruppo).

13.30-15.30 (2 RO 6 - 2 RO 17): **ESTREMO ORIENTE, LA MALAYSIA E AUSTRALIA** (Vedi Secondo Gruppo). 13.30: Bollettino del Quartiere Generale delle Forze Armate in italiano, inglese e francese - 13.40 (circa): Musica varia. - 13.45: Conversazione in inglese. - 14.00: Giornale radio in italiano - 14.15: Notiziario in olandese. - 14.25: Soprano Maria Cantani; 1. Schmitt: «Catinca gentile»; 2. Cimara: «Santa di primavera»; 3. Ferasto: «Paranzelle»; 4. Ferro: «Invocazione»; 5. Respighi: «Invito alla danza»; - Pianista Enrico Rossi Vecchi: 1. Roncalli: «Passacaglia»; 2. Leo: «Arietta»; 3. Ferrari-Frances: 5. Grandoni: «El peile»; - 15.00: Notiziario in francese. - 15.10: Mezzo soprano Erminia Werber: 1. Schumann: a) «Se dire ai fur potenti»; b) «Nel calice dell'edgito»; 2. Schubert: «Alla lira»; 3. Ferasto: «Canto di guerra»; 4. Todoli: «Il Nido del bimbo solo». - 15.20-15.30: Notiziario in inglese.

15.00-15.10 (2 RO 14 - 2 RO 15): **CRONACHE DEL TURISMO IN LINGUE ESTERE**: Cronache in spagnolo.

15.00-15.30 (2 RO 8): **PRIMA TRASMISSIONE PER IL NORD AMERICA**. 15.00: Notiziario in inglese. - 15.10: Notiziario in italiano. - 15.20-15.30: Notiziario in francese.

15.10-15.20 (2 RO 14 - 2 RO 15): **TRASMISSIONE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA**: Comunicazioni in tedesco.

16.30-18.15 (2 RO 3 - 2 RO 4): **MEDIO ORIENTE**. - 16.30: Banda della Milizia Artiglieria contravere diretta dal M° L. Vallerio Vagnoli; 1. Ballo: «Ave, Caesar»; 2. marcia; 2. Canale: «Bolo»; 3. Marchetti: «Bolo»; 4. Canale: «Bolo»; 5. Zingarelli: «Bolo»; 6. Castellani: «Omaggio al Garera»; - Soprano Concetta Zuma; 1. Santolungo: «Erinni»; 2. Giuranna: «Stornello»; 3. Gubitosi: «Ninna nana coesava»; - 17.00: Segnale orario - Giornale radio in spagnolo. - 17.10: Notiziario in italiano. - 17.30: Notiziario in francese. - 17.40: Notiziario in inglese. - 17.50: Notiziario in bengalese. - 18.05-18.15: Notiziario in iranico.

17.30-18.00 (2 RO 14 - 2 RO 15): **SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. 17.30: Notiziario in arabo. - 17.45-18.00: Concerto di musica nord-africana.

17.30-18.55 (2 RO 17): **SECONDA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA**. - 17.30: Riassunto del programma - Notiziario in portoghese. - 17.45: Notiziario in spagnolo. - 18.00: Musica leggera. - 18.10: Notiziario in italiano. - 18.30-18.55: Musica sinfonica: Beethoven: Finale della «Nona sinfonia in re minore», op. 125.

18.00-19.00 (2 RO 14 - 2 RO 15): **NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE**. 18.00: Notiziario in serbo-croato. - 18.10: Notiziario in greco. - 18.20: Notiziario in ungherese. - 18.30: Notiziario in turco. - 18.40: Notiziario in romeno. - 18.50-19.00: Notiziario in bulgaro.

18.30-20.30 (dalle 18.30 alle 19.55: 2 RO 4 - 2 RO 18; dalle 19.55 alle 20.30: 2 RO 3 - 2 RO 4): **IMPERO E COLONIE**. 18.30: Giornale radio. - 18.45: Musica operistica. - 19.00: **TRASMISSIONE SPECIALE PER LE FORZE ARMATE DELL'IMPERO**. - 19.05: INTERVALLO. - 20.00-20.30: Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

19.00-19.50 (2 RO 3 - 2 RO 15 e onde medie: m. 221,1 - Kc/s 1357): **TERZA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. - 19.00: Recitazione del Corano. - 19.08: Notiziario in arabo. - 19.35: Conversazione in arabo su argomento d'interesse egiziano e sudanese. - 19.50: Musica leggera.

19.00-20.30 (2 RO 6): **SECONDA TRASMISSIONE PER IL NORD AMERICA**. - 19.00: Notiziario in inglese. - 19.10: Commento politico o conversazione in inglese. - 19.20, Fedora: «Gli di A. Colantuoni»; 19.30: «L'ultima notte»; 19.40: «Il secondo atto»; 19.50: Notiziario in francese. - 20.00: Segnale orario - Giornale radio. - 20.15-20.30: Rassegna della stampa italiana.

20.00-20.30 (2 RO 14 - 2 RO 15): **PER L'EUROPA: GIORNALE RADIO - COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO**. 20.00-20.10: **NOTIZIARI SERALI PER L'ESTERO** (1° gruppo); a) Per l'Europa Centrale ed Occidentale (2 RO 4 - 2 RO 6): 20.10: Notiziario in francese. - 20.50: Notiziario in tedesco. - 20.10: Notiziario in italiano. - 20.20: INTERVALLO. - b) Per il Mediterraneo Centrale (2 RO 3): 20.40: Notiziario in maltese. - 20.50: Notiziario in italiano. - 21.00: Notiziario in francese. - 21.10-21.20: INTERVALLO; c) Per l'Europa Orientale (2 RO 15): 21.00: Notiziario in romeno. - 21.10-21.20: INTERVALLO; d) Per l'Impero (2 RO 6): 21.00: Notiziario in ungherese. - 20.50: Notiziario in turco. - 21.00: Notiziario in greco. - 21.10-21.20: Notiziario in romeno.

21.20-21.00 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6 - 2 RO 11 - 2 RO 15 e onde medie: m. 221,1; Kc/s 1357 - m. 230,2; Kc/s 1300): **NOTIZIARI SERALI PER L'ESTERO** (2° gruppo). - 21.20: Notiziario in serbo-croato. - 21.30: Notiziario in bulgaro. - 21.40: **QUARTA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. - 21.40: Notiziario in arabo. - 21.50: Notiziario in greco (escluso 2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6). - 22.10: Notiziario in portoghese. - 22.20: Notiziario in spagnolo. - 22.30: Notiziario in francese. - 22.45: Giornale radio in italiano. - 22.50: Notiziario in inglese o musica. - 23.00: INTERVALLO. - 23.10: Notiziario in serbo-croato. - 23.30: Notiziario in greco. - 23.40: INTERVALLO. - 0.07-0.10 (solo da 23.40): Notiziario in italiano. - 0.10: Notiziario in portoghese. - 0.20: Notiziario in inglese. - 0.30-0.35 (solo da 2 RO 6): Notiziario

in spagnolo ritrasmesso dalla Sadep di Montevideo. - 0.30: Notiziario in spagnolo. - 0.40: Notiziario in francese. - 0.50-1.00: INTERVALLO.

21.40-22.00 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6 - 2 RO 11 - 2 RO 15 e onde medie: m. 221,1; Kc/s 1357 - m. 230,2; Kc/s 1300): **QUARTA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. - 21.40: Notiziario in arabo. - 21.53-22.00: Musica araba.

1.00-2.50 (2 RO 4 - 2 RO 6 - 2 RO 18): **TERZA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA E IL PORTOGALLO**. - 1.00: Riassunto del programma e notiziario in portoghese. - 1.10: Musica ritmica. - 1.20: Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Uruguay. - 1.40: Conversazione di attualità. 1.50: Musica richiesta. - 2.30: Bollettino del Quartiere Generale delle Forze Armate. - Rassegna della stampa italiana. - 2.40: Notiziario in italiano. - 2.50: Notiziario in portoghese.

3.00-4.20 (2 RO 4 - 2 RO 6 - 2 RO 18): **TERZA TRASMISSIONE PER IL NORD AMERICA**. - 3.00: Notiziario in italiano. - 3.10: Rassegna della stampa italiana. - 3.20: Conversazione in italiano. - 3.30: Concerto bandistico: 1. Macana; 2. 3. Blane; «Marcia nuziale»; 4. Di Minello: «La guardia del cielo». - 3.50: Notiziario in spagnolo. - 4.00: Notiziario in inglese. - 4.10: Commento politico in inglese. - 4.20: Conversazione in inglese. - 4.30: Musica sinfonica. - 5.30: Notiziario in inglese. - 5.40: Rassegna della stampa italiana del mattino in inglese. - 5.45: Notiziario in francese. - 5.55: Notiziario in italiano. - 6.05: Commento politico in italiano. - 6.15-6.20: Rassegna della stampa italiana del mattino, in italiano.

VENERDI 18 APRILE 1941-XIX

6.30-7.30 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA OCCIDENTALE E PACIFICO**. - 6.30: Conversazione o commento politico in inglese. - 6.40: Musica bandistica: 1. Bouché: «L'ultima notte»; 2. Rossini: «L'ultimo atto»; 3. D'Elia: «Armi e brio»; 4. Di Minello: «Aviazione legionaria»; 5. Cassella: «Campidoglio»; 6. Balma: «Canta la Gli»; - 7.00: Notiziario in inglese. - 7.10: Notiziario in italiano. - 7.20-7.30: Notiziario in italiano.

7.30-8.40 (2 RO 14 - 2 RO 15): **NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE**. - 7.30: Notiziario in turco. - 7.40: Notiziario in bulgaro. - 7.50: Notiziario in greco. - 8.00: Notiziario in ungherese. - 8.10: Notiziario in serbo-croato. - 8.20: Notiziario in greco. - 8.30-8.40: Notiziario in francese.

9.00-9.30 (2 RO 3 - 2 RO 6): **OCEANIA**. 9.00: Notiziario in italiano. - 9.10: Notiziario in greco. - 9.20: Notiziario in italiano. - 9.30: Notiziario in greco. - 9.40-10.20 (2 RO 4 - 2 RO 6): **NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE**. - 9.40: Notiziario in spagnolo. - 9.50: Notiziario in portoghese. - 10.00: INTERVALLO. - 10.10-10.20: Notiziario in inglese.

12.15-12.25 (2 RO 14 - 2 RO 15): **NOTIZIARIO IN TURCO**. - 12.25-12.35 (2 RO 4 - 2 RO 6): **PRIMA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI**. - 12.30: Notiziario in arabo. - 12.45-12.55: Musica araba.

13.00-25: **BOLLETTINO DEL QUARTIER GENERALE DELLE FORZE ARMATE ITALIANE E IN LINGUE ESTERE**: a) Per l'Europa Occidentale (2 RO 4). Segnale orario - Bollettino in italiano, tedesco, inglese, francese, spagnolo e portoghese; b) Per l'Europa Orientale e per i Paesi Arabi: 13.00-13.15 (2 RO 15): Segnale orario - Bollettino in italiano, greco, bulgaro, serbo-croato, romeno, turco, ungherese e arabo; c) Per l'Impero (2 RO 6): Segnale orario - Bollettino in italiano - Giornale radio.

13.30-13.25 (2 RO 8): **PRIMA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA E PER LA PENISOLA IBERICA**: Giornale radio in italiano. - 13.15: Notiziario in spagnolo. - 13.20-13.25: Notiziario in portoghese.

13.00-15.00 (onde medie: m. 221,1; Kc/s 1357 - m. 230,2; Kc/s 1300) e onde corte (m. 21,1; Kc/s 1500): 2 RO 14 - 2 RO 15: **TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO** (Vedi Secondo Gruppo).

13.30-15.30 (2 RO 6 - 2 RO 17): **ESTREMO ORIENTE, LA MALAYSIA E AUSTRALIA** (Vedi Secondo Gruppo). 13.30: Bollettino del Quartiere Generale delle Forze Armate in italiano, inglese e francese. - 13.40 (circa): Musica leggera. - 14.00: Giornale radio in italiano. - 14.15: Notiziario in olandese. - 14.25: Banda della Regia Aeronautica diretta dal M° Alberto Rossini: «L'ultima notte»; «Un viaggio a Reims». Introduzione dell'opera; 2. Ciaikovski: «Gliu»; 3. Rachmaninov: «Preludio in do diesis minore»; 4. Martucci: «Notturno in sol bemolle», op. 70, n. 1; 5. Modigliani: «Habemus victricem»; 6. Casanova: «L'ultima notte»; 7. Rossini: «L'ultima notte»; 8. Rossini: «L'ultima notte»; 9. Rossini: «L'ultima notte»; 10. Rossini: «L'ultima notte»; 11. Rossini: «L'ultima notte»; 12. Rossini: «L'ultima notte»; 13. Rossini: «L'ultima notte»; 14. Rossini: «L'ultima notte»; 15. Rossini: «L'ultima notte»; 16. Rossini: «L'ultima notte»; 17. Rossini: «L'ultima notte»; 18. Rossini: «L'ultima notte»; 19. Rossini: «L'ultima notte»; 20. Rossini: «L'ultima notte»; 21. Rossini: «L'ultima notte»; 22. Rossini: «L'ultima notte»; 23. Rossini: «L'ultima notte»; 24. Rossini: «L'ultima notte»; 25. Rossini: «L'ultima notte»; 26. Rossini: «L'ultima notte»; 27. Rossini: «L'ultima notte»; 28. Rossini: «L'ultima notte»; 29. Rossini: «L'ultima notte»; 30. Rossini: «L'ultima notte»; 31. Rossini: «L'ultima notte»; 32. Rossini: «L'ultima notte»; 33. Rossini: «L'ultima notte»; 34. Rossini: «L'ultima notte»; 35. Rossini: «L'ultima notte»; 36. Rossini: «L'ultima notte»; 37. Rossini: «L'ultima notte»; 38. Rossini: «L'ultima notte»; 39. Rossini: «L'ultima notte»; 40. Rossini: «L'ultima notte»; 41. Rossini: «L'ultima notte»; 42. Rossini: «L'ultima notte»; 43. Rossini: «L'ultima notte»; 44. Rossini: «L'ultima notte»; 45. Rossini: «L'ultima notte»; 46. Rossini: «L'ultima notte»; 47. Rossini: «L'ultima notte»; 48. Rossini: «L'ultima notte»; 49. Rossini: «L'ultima notte»; 50. Rossini: «L'ultima notte»; 51. Rossini: «L'ultima notte»; 52. Rossini: «L'ultima notte»; 53. Rossini: «L'ultima notte»; 54. Rossini: «L'ultima notte»; 55. Rossini: «L'ultima notte»; 56. Rossini: «L'ultima notte»; 57. Rossini: «L'ultima notte»; 58. Rossini: «L'ultima notte»; 59. Rossini: «L'ultima notte»; 60. Rossini: «L'ultima notte»; 61. Rossini: «L'ultima notte»; 62. Rossini: «L'ultima notte»; 63. Rossini: «L'ultima notte»; 64. Rossini: «L'ultima notte»; 65. Rossini: «L'ultima notte»; 66. Rossini: «L'ultima notte»; 67. Rossini: «L'ultima notte»; 68. Rossini: «L'ultima notte»; 69. Rossini: «L'ultima notte»; 70. Rossini: «L'ultima notte»; 71. Rossini: «L'ultima notte»; 72. Rossini: «L'ultima notte»; 73. Rossini: «L'ultima notte»; 74. Rossini: «L'ultima notte»; 75. Rossini: «L'ultima notte»; 76. Rossini: «L'ultima notte»; 77. Rossini: «L'ultima notte»; 78. Rossini: «L'ultima notte»; 79. Rossini: «L'ultima notte»; 80. Rossini: «L'ultima notte»; 81. Rossini: «L'ultima notte»; 82. Rossini: «L'ultima notte»; 83. Rossini: «L'ultima notte»; 84. Rossini: «L'ultima notte»; 85. Rossini: «L'ultima notte»; 86. Rossini: «L'ultima notte»; 87. Rossini: «L'ultima notte»; 88. Rossini: «L'ultima notte»; 89. Rossini: «L'ultima notte»; 90. Rossini: «L'ultima notte»; 91. Rossini: «L'ultima notte»; 92. Rossini: «L'ultima notte»; 93. Rossini: «L'ultima notte»; 94. Rossini: «L'ultima notte»; 95. Rossini: «L'ultima notte»; 96. Rossini: «L'ultima notte»; 97. Rossini: «L'ultima notte»; 98. Rossini: «L'ultima notte»; 99. Rossini: «L'ultima notte»; 100. Rossini: «L'ultima notte»; 101. Rossini: «L'ultima notte»; 102. Rossini: «L'ultima notte»; 103. Rossini: «L'ultima notte»; 104. Rossini: «L'ultima notte»; 105. Rossini: «L'ultima notte»; 106. Rossini: «L'ultima notte»; 107. Rossini: «L'ultima notte»; 108. Rossini: «L'ultima notte»; 109. Rossini: «L'ultima notte»; 110. Rossini: «L'ultima notte»; 111. Rossini: «L'ultima notte»; 112. Rossini: «L'ultima notte»; 113. Rossini: «L'ultima notte»; 114. Rossini: «L'ultima notte»; 115. Rossini: «L'ultima notte»; 116. Rossini: «L'ultima notte»; 117. Rossini: «L'ultima notte»; 118. Rossini: «L'ultima notte»; 119. Rossini: «L'ultima notte»; 120. Rossini: «L'ultima notte»; 121. Rossini: «L'ultima notte»; 122. Rossini: «L'ultima notte»; 123. Rossini: «L'ultima notte»; 124. Rossini: «L'ultima notte»; 125. Rossini: «L'ultima notte»; 126. Rossini: «L'ultima notte»; 127. Rossini: «L'ultima notte»; 128. Rossini: «L'ultima notte»; 129. Rossini: «L'ultima notte»; 130. Rossini: «L'ultima notte»; 131. Rossini: «L'ultima notte»; 132. Rossini: «L'ultima notte»; 133. Rossini: «L'ultima notte»; 134. Rossini: «L'ultima notte»; 135. Rossini: «L'ultima notte»; 136. Rossini: «L'ultima notte»; 137. Rossini: «L'ultima notte»; 138. Rossini: «L'ultima notte»; 139. Rossini: «L'ultima notte»; 140. Rossini: «L'ultima notte»; 141. Rossini: «L'ultima notte»; 142. Rossini: «L'ultima notte»; 143. Rossini: «L'ultima notte»; 144. Rossini: «L'ultima notte»; 145. Rossini: «L'ultima notte»; 146. Rossini: «L'ultima notte»; 147. Rossini: «L'ultima notte»; 148. Rossini: «L'ultima notte»; 149. Rossini: «L'ultima notte»; 150. Rossini: «L'ultima notte»; 151. Rossini: «L'ultima notte»; 152. Rossini: «L'ultima notte»; 153. Rossini: «L'ultima notte»; 154. Rossini: «L'ultima notte»; 155. Rossini: «L'ultima notte»; 156. Rossini: «L'ultima notte»; 157. Rossini: «L'ultima notte»; 158. Rossini: «L'ultima notte»; 159. Rossini: «L'ultima notte»; 160. Rossini: «L'ultima notte»; 161. Rossini: «L'ultima notte»; 162. Rossini: «L'ultima notte»; 163. Rossini: «L'ultima notte»; 164. Rossini: «L'ultima notte»; 165. Rossini: «L'ultima notte»; 166. Rossini: «L'ultima notte»; 167. Rossini: «L'ultima notte»; 168. Rossini: «L'ultima notte»; 169. Rossini: «L'ultima notte»; 170. Rossini: «L'ultima notte»; 171. Rossini: «L'ultima notte»; 172. Rossini: «L'ultima notte»; 173. Rossini: «L'ultima notte»; 174. Rossini: «L'ultima notte»; 175. Rossini: «L'ultima notte»; 176. Rossini: «L'ultima notte»; 177. Rossini: «L'ultima notte»; 178. Rossini: «L'ultima notte»; 179. Rossini: «L'ultima notte»; 180. Rossini: «L'ultima notte»; 181. Rossini: «L'ultima notte»; 182. Rossini: «L'ultima notte»; 183. Rossini: «L'ultima notte»; 184. Rossini: «L'ultima notte»; 185. Rossini: «L'ultima notte»; 186. Rossini: «L'ultima notte»; 187. Rossini: «L'ultima notte»; 188. Rossini: «L'ultima notte»; 189. Rossini: «L'ultima notte»; 190. Rossini: «L'ultima notte»; 191. Rossini: «L'ultima notte»; 192. Rossini: «L'ultima notte»; 193. Rossini: «L'ultima notte»; 194. Rossini: «L'ultima notte»; 195. Rossini: «L'ultima notte»; 196. Rossini: «L'ultima notte»; 197. Rossini: «L'ultima notte»; 198. Rossini: «L'ultima notte»; 199. Rossini: «L'ultima notte»; 200. Rossini: «L'ultima notte»; 201. Rossini: «L'ultima notte»; 202. Rossini: «L'ultima notte»; 203. Rossini: «L'ultima notte»; 204. Rossini: «L'ultima notte»; 205. Rossini: «L'ultima notte»; 206. Rossini: «L'ultima notte»; 207. Rossini: «L'ultima notte»; 208. Rossini: «L'ultima notte»; 209. Rossini: «L'ultima notte»; 210. Rossini: «L'ultima notte»; 211. Rossini: «L'ultima notte»; 212. Rossini: «L'ultima notte»; 213. Rossini: «L'ultima notte»; 214. Rossini: «L'ultima notte»; 215. Rossini: «L'ultima notte»; 216. Rossini: «L'ultima notte»; 217. Rossini: «L'ultima notte»; 218. Rossini: «L'ultima notte»; 219. Rossini: «L'ultima notte»; 220. Rossini: «L'ultima notte»; 221. Rossini: «L'ultima notte»; 222. Rossini: «L'ultima notte»; 223. Rossini: «L'ultima notte»; 224. Rossini: «L'ultima notte»; 225. Rossini: «L'ultima notte»; 226. Rossini: «L'ultima notte»; 227. Rossini: «L'ultima notte»; 228. Rossini: «L'ultima notte»; 229. Rossini: «L'ultima notte»; 230. Rossini: «L'ultima notte»; 231. Rossini: «L'ultima notte»; 232. Rossini: «L'ultima notte»; 233. Rossini: «L'ultima notte»; 234. Rossini: «L'ultima notte»; 235. Rossini: «L'ultima notte»; 236. Rossini: «L'ultima notte»; 237. Rossini: «L'ultima notte»; 238. Rossini: «L'ultima notte»; 239. Rossini: «L'ultima notte»; 240. Rossini: «L'ultima notte»; 241. Rossini: «L'ultima notte»; 242. Rossini: «L'ultima notte»; 243. Rossini: «L'ultima notte»; 244. Rossini: «L'ultima notte»; 245. Rossini: «L'ultima notte»; 246. Rossini: «L'ultima notte»; 247. Rossini: «L'ultima notte»; 248. Rossini: «L'ultima notte»; 249. Rossini: «L'ultima notte»; 250. Rossini: «L'ultima notte»; 251. Rossini: «L'ultima notte»; 252. Rossini: «L'ultima notte»; 253. Rossini: «L'ultima notte»; 254. Rossini: «L'ultima notte»; 255. Rossini: «L'ultima notte»; 256. Rossini: «L'ultima notte»; 257. Rossini: «L'ultima notte»; 258. Rossini: «L'ultima notte»; 259. Rossini: «L'ultima notte»; 260. Rossini: «L'ultima notte»; 261. Rossini: «L'ultima notte»; 262. Rossini: «L'ultima notte»; 263. Rossini: «L'ultima notte»; 264. Rossini: «L'ultima notte»; 265. Rossini: «L'ultima notte»; 266. Rossini: «L'ultima notte»; 267. Rossini: «L'ultima notte»; 268. Rossini: «L'ultima notte»; 269. Rossini: «L'ultima notte»; 270. Rossini: «L'ultima notte»; 271. Rossini: «L'ultima notte»; 272. Rossini: «L'ultima notte»; 273. Rossini: «L'ultima notte»; 274. Rossini: «L'ultima notte»; 275. Rossini: «L'ultima notte»; 276. Rossini: «L'ultima notte»; 277. Rossini: «L'ultima notte»; 278. Rossini: «L'ultima notte»; 279. Rossini: «L'ultima notte»; 280. Rossini: «L'ultima notte»; 281. Rossini: «L'ultima notte»; 282. Rossini: «L'ultima notte»; 283. Rossini: «L'ultima notte»; 284. Rossini: «L'ultima notte»; 285. Rossini: «L'ultima notte»; 286. Rossini: «L'ultima notte»; 287. Rossini: «L'ultima notte»; 288. Rossini: «L'ultima notte»; 289. Rossini: «L'ultima notte»; 290. Rossini: «L'ultima notte»; 291. Rossini: «L'ultima notte»; 292. Rossini: «L'ultima notte»; 293. Rossini: «L'ultima notte»; 294. Rossini: «L'ultima notte»; 295. Rossini: «L'ultima notte»; 296. Rossini: «L'ultima notte»; 297. Rossini: «L'ultima notte»; 298. Rossini: «L'ultima notte»; 299. Rossini: «L'ultima notte»; 300. Rossini: «L'ultima notte»; 301. Rossini: «L'ultima notte»; 302. Rossini: «L'ultima notte»; 303. Rossini: «L'ultima notte»; 304. Rossini: «L'ultima notte»; 305. Rossini: «L'ultima notte»; 306. Rossini: «L'ultima notte»; 307. Rossini: «L'ultima notte»; 308. Rossini: «L'ultima notte»; 309. Rossini: «L'ultima notte»; 310. Rossini: «L'ultima notte»; 311. Rossini: «L'ultima notte»; 312. Rossini: «L'ultima notte»; 313. Rossini: «L'ultima notte»; 314. Rossini: «L'ultima notte»; 315. Rossini: «L'ultima notte»; 316. Rossini: «L'ultima notte»; 317. Rossini: «L'ultima notte»; 318. Rossini: «L'ultima notte»; 319. Rossini: «L'ultima notte»; 320. Rossini: «L'ultima notte»; 321. Rossini: «L'ultima notte»; 322. Rossini: «L'ultima notte»; 323. Rossini: «L'ultima notte»; 324. Rossini: «L'ultima notte»; 325. Rossini: «L'ultima notte»; 326. Rossini: «L'ultima notte»; 327. Rossini: «L'ultima notte»; 328. Rossini: «L'ultima notte»; 329. Rossini: «L'ultima notte»; 330. Rossini: «L'ultima notte»; 331. Rossini: «L'ultima notte»; 332. Rossini: «L'ultima notte»; 333. Rossini: «L'ultima notte»; 334. Rossini: «L'ultima notte»; 335. Rossini: «L'ultima notte»; 336. Rossini: «L'ultima notte»; 337. Rossini: «L'ultima notte»; 338. Rossini: «L'ultima notte»; 339. Rossini: «L'ultima notte»; 340. Rossini: «L'ultima notte»; 341. Rossini: «L'ultima notte»; 342. Rossini: «L'ultima notte»; 343. Rossini: «L'ultima notte»; 344. Rossini: «L'ultima notte»; 345. Rossini: «L'ultima notte»; 346. Rossini: «L'ultima notte»; 347. Rossini: «L'ultima notte»; 348. Rossini: «L'ultima notte»; 349. Rossini: «L'ultima notte»; 350. Rossini: «L'ultima notte»; 351. Rossini: «L'ultima notte»; 352. Rossini: «L'ultima notte»; 353. Rossini: «L'ultima notte»; 354. Rossini: «L'ultima notte»; 355. Rossini: «L'ultima notte»; 356. Rossini: «L'ultima notte»; 357. Rossini: «L'ultima notte»; 358. Rossini: «L'ultima notte»; 359. Rossini: «L'ultima notte»; 360. Rossini: «L'ultima notte»; 361. Rossini: «L'ultima notte»; 362. Rossini: «L'ultima notte»; 363. Rossini: «L'ultima notte»; 364. Rossini: «L'ultima notte»; 365. Rossini: «L'ultima notte»; 366. Rossini: «L'ultima notte»; 367. Rossini: «L'ultima notte»; 368. Rossini: «L'ultima notte»; 369. Rossini: «L'ultima notte»; 370. Rossini: «L'ultima notte»; 371. Rossini: «L'ultima notte»; 372. Rossini: «L'ultima notte»; 373. Rossini: «L'ultima notte»; 374. Rossini: «L'ultima notte»; 375. Rossini: «L'ultima notte»; 376. Rossini: «L'ultima notte»; 377. Rossini: «L'ultima notte»; 378. Rossini: «L'ultima notte»; 379. Rossini: «L'ultima notte»; 380. Rossini: «L'ultima notte»; 381. Rossini: «L'ultima notte»; 382. Rossini: «L'ultima notte»; 383. Rossini: «L'ultima notte»; 384. Rossini: «L'ultima notte»; 385. Rossini: «L'ultima notte»; 386. Rossini: «L'ultima notte»; 387. Rossini: «L'ultima notte»; 388. Rossini: «L'ultima notte»; 389. Rossini: «L'ultima notte»; 390. Rossini: «L'ultima notte»; 391. Rossini: «L'ultima notte»; 392. Rossini: «L'ultima notte»; 393. Rossini: «L'ultima notte»; 394. Rossini: «L'ultima notte»; 395. Rossini: «L'ultima notte»; 396. Rossini: «L'ultima notte»; 397. Rossini: «L'ultima notte»; 398. Rossini: «L'ultima notte»; 399. Rossini: «L'ultima notte»; 400. Rossini: «L'ultima notte»; 401. Rossini: «L'ultima notte»; 402. Rossini: «L'ultima notte»; 403. Rossini: «L'ultima notte»; 404. Rossini: «L'ultima notte»; 405. Rossini: «L'ultima notte»; 406. Rossini: «L'ultima notte»; 407. Rossini: «L'ultima notte»; 408. Rossini: «L'ultima notte»; 409. Rossini: «L'ultima notte»; 410. Rossini: «L'ultima notte»; 411. Rossini: «L'ultima notte»; 412. Rossini: «L'ultima notte»; 413. Rossini: «L'ultima notte»; 414. Rossini: «L'ultima notte»; 415. Rossini: «L'ultima notte»; 416. Rossini: «L'ultima notte»; 417. Rossini: «L'ultima notte»; 418. Rossini: «L'ultima notte»; 419. Rossini: «L'ultima notte»; 420. Rossini: «L'ultima notte»; 421. Rossini: «L'ultima notte»; 422. Rossini: «L'ultima notte»; 423. Rossini: «L'ultima notte»; 424. Rossini: «L'ultima notte»; 425. Rossini: «L'ultima notte»; 426. Rossini: «L'ultima notte»; 427. Rossini: «L'ultima notte»; 428. Rossini: «L'ultima notte»; 429. Rossini: «L'ultima notte»; 430. Rossini: «L'ultima notte»; 431. Rossini: «L'ultima notte»; 432. Rossini: «L'ultima notte»; 433. Rossini: «L'ultima notte»; 434. Rossini: «L'ultima notte»; 435. Rossini: «L'ultima notte»; 436. Rossini: «L'ultima notte»; 437. Rossini: «L'ultima notte»; 438. Rossini: «L'ultima notte»; 439. Rossini: «L'ultima notte»; 440. Rossini: «L'ultima notte»; 441. Rossini: «L'ultima notte»; 442. Rossini: «L'ultima notte»; 443. Rossini: «L'ultima notte»; 444. Rossini: «L'ultima notte»; 445. Rossini: «L'ultima notte»; 446. Rossini: «L'ultima notte»; 447. Rossini: «L'ultima notte»; 448. Rossini: «L'ultima notte»; 449. Rossini: «L'ultima notte»; 450. Rossini: «L'ultima notte»; 451. Rossini: «L'ultima notte»; 452. Rossini: «L'ultima notte»; 453. Rossini: «L'ultima notte»; 454. Rossini: «L'ultima notte»; 455. Rossini: «L'ultima notte»; 456. Rossini: «L'ultima notte»; 457. Rossini: «L'ultima notte»; 458. Rossini: «L'ultima notte»; 459. Rossini: «L'ultima notte»; 460. Rossini: «L'ultima notte»; 461. Rossini: «L'ultima notte»; 462. Rossini: «L'ultima notte»; 463. Rossini: «L'ultima notte»; 464. Rossini: «L'ultima notte»; 465. Rossini: «L'ultima notte»; 466. Rossini: «L'ultima notte»; 467. Rossini: «L'ultima notte»; 468. Rossini: «L'ultima notte»; 469. Rossini: «L'ultima notte»; 470. Rossini: «L'ultima notte»; 471. Rossini: «L'ultima notte»; 472. Rossini: «L'ultima notte»; 473. Rossini: «L'ultima notte»; 474. Rossini: «L'ultima notte»; 475. Rossini: «L'ultima notte»; 476. Rossini: «L'ultima notte»; 477. Rossini: «L'ultima notte»; 478. Rossini: «L'ultima notte»; 479. Rossini: «L'ultima notte»;

PROGRAMMI DELLA RADIO TEDESCA

9.40-10.20 (2 RO 4-2 RO 6): NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE. — 9.40: Notiziario in spagnolo. — 9.50: Notiziario in portoghese. — 10.00: INTERVALLO. — 10.10-10.20: Notiziario in inglese.

12.35-12.45 (2 RO 14-2 RO 15): Notiziario in turco. — 12.50-12.55 (2 RO 4-2 RO 6): PRIMA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI. — 12.30: Notiziario in arabo. — 12.45-12.55: Musica araba.

13.00-13.25: BOLLETTINO DEL QUARTIER GENERALE DELLE FORZE ARMATE IN ITALIANO E IN LINGUE ESTERE: a) Per l'Europa Occidentale (2 RO 4): Segnale orario. — b) Bollettino in italiano, francese, spagnolo, portoghese. b) Per l'Europa Orientale e per i Paesi Arabi (2 RO 14-2 RO 15): Segnale orario. — Bollettino in italiano, greco, bulgaro, serbo-croato, romeno, turco, ungherese, arabo. c) Per l'America (2 RO 6): Segnale orario. — Bollettino in italiano. — Giornale italiano.

13.00-13.25 (2 RO 8): PRIMA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA E PER LA PENISOLA IBERICA: Giornale radio in italiano. — 13.15: Notiziario in spagnolo. — 13.20-13.25: Notiziario in portoghese.

13.00-15.00 (onde medie: m 221,1; Kc/s 1357 - m 230,2; Kc/s 1303 e onde corte [dalle 15.30 alle 15.00]: 2 RO 14 - 2 RO 15): TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDIO E DEL NORD. Secondo Gruppo.

13.20-15.30 (2 RO 6 - 2 RO 17): ESTREMO ORIENTE, LA MALAISIA E AUSTRALIA OCCIDENTALE. — 13.30: Bollettino del Quartiere Generale delle Forze Armate in italiano, inglese e francese. — 13.40: Notiziario in inglese. — 13.45: Notiziario in giapponese. — 14.00: Giornale radio in italiano. — 14.15: Notiziario in olandese. — 14.25: Madama Butterfly, tre atti di Illica e Giacomini, musica di Giacomo Puccini: alto tenore. — 15.00: Notiziario in francese. — 15.10: Musica varia. — 15.20-15.30: Notiziario in inglese.

15.00-15.10 (2 RO 14-2 RO 15): CRONACHE DEL TURISMO IN LINGUE ESTERE: Cronache in serbo-croato.

15.10-15.30 (2 RO 6): PRIMA TRASMISSIONE PER IL NORD AMERICA. — 15.00: Notiziario in inglese. — 15.10: Notiziario in italiano. — 15.20-15.30: Notiziario in francese.

15.10-15.20 (2 RO 14 - 2 RO 15): TRASMISSIONE PER L'ISTITUTO INTERNAZIONALE D'AGRICOLTURA: comunicazioni in tedesco.

16.30-18.15 (2 RO 3 - 2 RO 13): MEDIO ORIENTE. — 16.30: Violonista Anna Maria Cotoeni e arpista Teresa Rossi; 3 Bach: a) Aria; 2. Pergolesi: a) Sonata in sol maggiore; 4. Moderato. b) Adagio. c) Andante. d) Saraceni: a) Romanza andina. — Musiche classiche (melodiche). 1. Sacchini: a) Sonata in fa maggiore; 2. a) Andantino. b) Allegro; 3. Schubert: a) Allegro; 3. Scarlatti: a) Giga. — 17.00: Segnale orario. — Giornale radio in italiano. — 17.15: Notiziario in olandese. — 17.30: Notiziario in francese. — 17.40: Notiziario in inglese. — 17.50: Conversazioni in olandese. — 18.00-18.15: Notiziario in italiano.

17.30-18.00 (2 RO 14-2 RO 15): SECONDA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI. — 17.30: Notiziario in arabo. — 17.35-18.00: Concerto di musica ucraina.

17.30-18.55 (2 RO 17): SECONDA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA E PER LA PENISOLA IBERICA. — 17.30: Notiziario in portoghese. — 17.45: Notiziario in spagnolo. — 18.00: Musica leggera. — 18.15: Notiziario in italiano. — 18.20-18.55: Bartolo Teodoro De Voziani: 1. Muscetti: «Fanciulla di Amalfi»; 2. Canzone di un soldato. 3. Muscetti: «Il mugugno»; 4. N. N.: «Canzone di un soldato». 5. Tosti: «Aquila»; 6. Martini: «Pace di amore»; 7. Piana: «Corrado Gallo»; 8. Parafisi: «Toccata»; 9. Pizzetti: «Banza del guerriero».

18.00-19.00 (2 RO 14-2 RO 15): NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE. — 18.00: Notiziario in serbo-croato. — 18.10: Notiziario in greco. — 18.20: Notiziario in ungherese. — 18.30: Notiziario in turco. — 18.40: Notiziario in romeno. — 18.50-19.00: Notiziario in bulgaro.

19.20-20.30 (dalle 18.30 alle 19.55: 2 RO 4-2 RO 18; dalle 20.00 alle 20.30: 2 RO 3 - 2 RO 13): IMPERO E COLONIE. — 19.30: Giornale radio. — 19.45: Musica varia. — 19.00: TRASMISSIONE SPECIALE PER LE FORZE ARMATE DELL'IMPERO. — 19.55: INTERVALLO. — 20.00-20.30: Segnale orario. — Giornale radio. — Commento ai fatti del giorno.

20.30-21.00 (2 RO 3 - 2 RO 13): ONDE MEDIE: m 221,1; Kc/s 1357 - m 230,2; Kc/s 1303 e onde medie: m 221,1; Kc/s 1357 - m 230,2; Kc/s 1303.

20.30-21.00 (2 RO 3 - 2 RO 13): TERZA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI. — 20.30: Notiziario in arabo. — 20.35: Notiziario in arabo su argomento di politica internazionale. — 20.40-21.00: Musica araba.

20.30-21.00 (2 RO 8): SECONDA TRASMISSIONE PER IL NORD AMERICA. — 20.30: Notiziario in inglese. — 20.40: Musica operistica. — 20.50: Notiziario in francese. — 20.00: Segnale orario. — Giornale radio. — 20.15-20.30: Rassegna della stampa italiana.

20.00-20.30 (2 RO 11 - 2 RO 15): Per l'Europa: GIORNALE RADIO. COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.

20.40-21.00: NOTIZIARI SERALI PER L'ESTERO (1° Gruppo): a) Per l'Europa Occidentale (2 RO 4): Segnale orario. — b) Per l'Europa Orientale e per i Paesi Arabi (2 RO 14-2 RO 15): Segnale orario. — Bollettino in italiano, greco, bulgaro, serbo-croato, romeno, turco, ungherese, arabo. c) Per l'America (2 RO 6): Segnale orario. — Bollettino in italiano. — Giornale italiano.

20.40-21.00 (2 RO 14-2 RO 15): NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE. — 20.40: Notiziario in serbo-croato. — 20.50: Notiziario in greco. — 20.60: Notiziario in ungherese. — 20.70: Notiziario in turco. — 20.80: Notiziario in romeno. — 20.90: Notiziario in bulgaro.

20.40-21.00 (2 RO 8): PRIMA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA E PER LA PENISOLA IBERICA: Giornale radio in italiano. — 20.45: Notiziario in spagnolo. — 20.50: Notiziario in portoghese. — 20.55: Notiziario in francese. — 21.00: Notiziario in inglese. — 21.05: Notiziario in olandese. — 21.10: Notiziario in giapponese. — 21.15: Notiziario in italiano. — 21.20: Notiziario in arabo. — 21.25: Notiziario in turco. — 21.30: Notiziario in greco. — 21.35: Notiziario in ungherese. — 21.40: Notiziario in romeno. — 21.45: Notiziario in bulgaro.

21.20-1.00 (2 RO 3 - 2 RO 13): QUARTA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI (vedi programmi a parte). — 21.20: Notiziario in arabo. — 21.25: Notiziario in arabo su argomento di politica internazionale. — 21.30-1.00: Musica araba.

21.20-1.00 (2 RO 8): SECONDA TRASMISSIONE PER IL NORD AMERICA. — 21.20: Notiziario in inglese. — 21.30: Musica operistica. — 21.40: Notiziario in francese. — 21.50: Segnale orario. — Giornale radio. — 21.15-21.30: Rassegna della stampa italiana.

21.20-1.00 (2 RO 11 - 2 RO 15): Per l'Europa: GIORNALE RADIO. COMMENTO AI FATTI DEL GIORNO.

21.40-21.00: NOTIZIARI SERALI PER L'ESTERO (1° Gruppo): a) Per l'Europa Occidentale (2 RO 4): Segnale orario. — b) Per l'Europa Orientale e per i Paesi Arabi (2 RO 14-2 RO 15): Segnale orario. — Bollettino in italiano, greco, bulgaro, serbo-croato, romeno, turco, ungherese, arabo. c) Per l'America (2 RO 6): Segnale orario. — Bollettino in italiano. — Giornale italiano.

21.40-21.00 (2 RO 14-2 RO 15): NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE. — 21.40: Notiziario in serbo-croato. — 21.50: Notiziario in greco. — 21.60: Notiziario in ungherese. — 21.70: Notiziario in turco. — 21.80: Notiziario in romeno. — 21.90: Notiziario in bulgaro.

21.40-21.00 (2 RO 8): PRIMA TRASMISSIONE PER L'AMERICA LATINA E PER LA PENISOLA IBERICA: Giornale radio in italiano. — 21.45: Notiziario in spagnolo. — 21.50: Notiziario in portoghese. — 21.55: Notiziario in francese. — 22.00: Notiziario in inglese. — 22.05: Notiziario in olandese. — 22.10: Notiziario in giapponese. — 22.15: Notiziario in italiano. — 22.20: Notiziario in arabo. — 22.25: Notiziario in turco. — 22.30: Notiziario in greco. — 22.35: Notiziario in ungherese. — 22.40: Notiziario in romeno. — 22.45: Notiziario in bulgaro.

22.20-1.00 (2 RO 3 - 2 RO 13): QUARTA TRASMISSIONE PER I PAESI ARABI (vedi programmi a parte). — 22.20: Notiziario in arabo. — 22.25: Notiziario in arabo su argomento di politica internazionale. — 22.30-1.00: Musica araba.

22.20-1.00 (2 RO 8): SECONDA TRASMISSIONE PER IL NORD AMERICA. — 22.20: Notiziario in inglese. — 22.30: Musica operistica. — 22.40: Notiziario in francese. — 22.50: Segnale orario. — Giornale radio. — 22.15-22.30: Rassegna della stampa italiana.

DOMENICA

18 (Berlino): Echi dal fronte. — 18.10 (Vienna): Concerto academico dell'Orchestra Sinfonica diretta da Clemens Krauss: 1. Weber: *Peter Schmitt*, introduzione. 2. Jeger: *Musica in stile barocco della Corte Salsburghe*. 3. Paganini: *Moto perpetuo* (adattato per orchestra). 4. De Falla: *Il cappello a tre punte*, balletto (tre danze); 5. Weber: *Der Hassen*, introduzione. — 19 (Berlino): Notiziario di guerra. — 19.15: Musica caratteristica e leggera. — 19.40: Echi sportivi della Germania. — 20: Notiziario. — 20.10 (ca): Danze viennesi classiche. — 21.15: Musica da ballo. — 22: Notiziario. — 22.10 (ca): Melodie e canzoni. — 24: Notiziario. — 24.50 (ca): Musica leggera.

LUNEDÌ

17 (Berlino): Notiziario. — 17.10 (ca): Varietà musicale. — 19: Echi dal fronte. — 19.10 (ca): Musica caratteristica e leggera. — 19.40: Echi sportivi della Germania. — 20: Notiziario. — 20.10 (ca): Grande concerto (da stabilire). — 22: Notiziario. — 22.10 (ca): Musica leggera. — 24: Notiziario. — 24.50 (ca): Varietà musicale.

MARTEDÌ

17 (Berlino): Notiziario. — 17.15 (ca): Un racconto: *Pesce fra i pesci*. — 18.10 (Berlino): Concerto orchestrale diretto da Hans Weisbach. — Musiche di Brahms: 1. *Introduzione* (tragedia). 2. *Requiem* per contralto, coro maschile e orchestra; 3. *Variazioni* su un tema di Haydn. — 18.30 (Berlino): Radiocronaca. — 19: Echi dal fronte. — 19.15: Musica caratteristica e leggera. — 19.40: Echi sportivi della Germania. — 20: Notiziario. — 20.10 (ca): Musica leggera. — 20.15 (ca): Musica da ballo. — 20.20 (ca): Musica da ballo. — 20.25 (ca): Musica da ballo. — 20.30 (ca): Musica da ballo. — 20.35 (ca): Musica da ballo. — 20.40 (ca): Musica da ballo. — 20.45 (ca): Musica da ballo. — 20.50 (ca): Musica da ballo. — 20.55 (ca): Musica da ballo. — 21.00 (ca): Musica da ballo. — 21.05 (ca): Musica da ballo. — 21.10 (ca): Musica da ballo. — 21.15 (ca): Musica da ballo. — 21.20 (ca): Musica da ballo. — 21.25 (ca): Musica da ballo. — 21.30 (ca): Musica da ballo. — 21.35 (ca): Musica da ballo. — 21.40 (ca): Musica da ballo. — 21.45 (ca): Musica da ballo. — 21.50 (ca): Musica da ballo. — 21.55 (ca): Musica da ballo. — 22.00 (ca): Musica da ballo. — 22.05 (ca): Musica da ballo. — 22.10 (ca): Musica da ballo. — 22.15 (ca): Musica da ballo. — 22.20 (ca): Musica da ballo. — 22.25 (ca): Musica da ballo. — 22.30 (ca): Musica da ballo. — 22.35 (ca): Musica da ballo. — 22.40 (ca): Musica da ballo. — 22.45 (ca): Musica da ballo. — 22.50 (ca): Musica da ballo. — 22.55 (ca): Musica da ballo. — 23.00 (ca): Musica da ballo. — 23.05 (ca): Musica da ballo. — 23.10 (ca): Musica da ballo. — 23.15 (ca): Musica da ballo. — 23.20 (ca): Musica da ballo. — 23.25 (ca): Musica da ballo. — 23.30 (ca): Musica da ballo. — 23.35 (ca): Musica da ballo. — 23.40 (ca): Musica da ballo. — 23.45 (ca): Musica da ballo. — 23.50 (ca): Musica da ballo. — 23.55 (ca): Musica da ballo. — 24.00 (ca): Musica da ballo. — 24.05 (ca): Musica da ballo. — 24.10 (ca): Musica da ballo. — 24.15 (ca): Musica da ballo. — 24.20 (ca): Musica da ballo. — 24.25 (ca): Musica da ballo. — 24.30 (ca): Musica da ballo. — 24.35 (ca): Musica da ballo. — 24.40 (ca): Musica da ballo. — 24.45 (ca): Musica da ballo. — 24.50 (ca): Musica da ballo. — 24.55 (ca): Musica da ballo. — 25.00 (ca): Musica da ballo. — 25.05 (ca): Musica da ballo. — 25.10 (ca): Musica da ballo. — 25.15 (ca): Musica da ballo. — 25.20 (ca): Musica da ballo. — 25.25 (ca): Musica da ballo. — 25.30 (ca): Musica da ballo. — 25.35 (ca): Musica da ballo. — 25.40 (ca): Musica da ballo. — 25.45 (ca): Musica da ballo. — 25.50 (ca): Musica da ballo. — 25.55 (ca): Musica da ballo. — 26.00 (ca): Musica da ballo. — 26.05 (ca): Musica da ballo. — 26.10 (ca): Musica da ballo. — 26.15 (ca): Musica da ballo. — 26.20 (ca): Musica da ballo. — 26.25 (ca): Musica da ballo. — 26.30 (ca): Musica da ballo. — 26.35 (ca): Musica da ballo. — 26.40 (ca): Musica da ballo. — 26.45 (ca): Musica da ballo. — 26.50 (ca): Musica da ballo. — 26.55 (ca): Musica da ballo. — 27.00 (ca): Musica da ballo. — 27.05 (ca): Musica da ballo. — 27.10 (ca): Musica da ballo. — 27.15 (ca): Musica da ballo. — 27.20 (ca): Musica da ballo. — 27.25 (ca): Musica da ballo. — 27.30 (ca): Musica da ballo. — 27.35 (ca): Musica da ballo. — 27.40 (ca): Musica da ballo. — 27.45 (ca): Musica da ballo. — 27.50 (ca): Musica da ballo. — 27.55 (ca): Musica da ballo. — 28.00 (ca): Musica da ballo. — 28.05 (ca): Musica da ballo. — 28.10 (ca): Musica da ballo. — 28.15 (ca): Musica da ballo. — 28.20 (ca): Musica da ballo. — 28.25 (ca): Musica da ballo. — 28.30 (ca): Musica da ballo. — 28.35 (ca): Musica da ballo. — 28.40 (ca): Musica da ballo. — 28.45 (ca): Musica da ballo. — 28.50 (ca): Musica da ballo. — 28.55 (ca): Musica da ballo. — 29.00 (ca): Musica da ballo. — 29.05 (ca): Musica da ballo. — 29.10 (ca): Musica da ballo. — 29.15 (ca): Musica da ballo. — 29.20 (ca): Musica da ballo. — 29.25 (ca): Musica da ballo. — 29.30 (ca): Musica da ballo. — 29.35 (ca): Musica da ballo. — 29.40 (ca): Musica da ballo. — 29.45 (ca): Musica da ballo. — 29.50 (ca): Musica da ballo. — 29.55 (ca): Musica da ballo. — 30.00 (ca): Musica da ballo. — 30.05 (ca): Musica da ballo. — 30.10 (ca): Musica da ballo. — 30.15 (ca): Musica da ballo. — 30.20 (ca): Musica da ballo. — 30.25 (ca): Musica da ballo. — 30.30 (ca): Musica da ballo. — 30.35 (ca): Musica da ballo. — 30.40 (ca): Musica da ballo. — 30.45 (ca): Musica da ballo. — 30.50 (ca): Musica da ballo. — 30.55 (ca): Musica da ballo. — 31.00 (ca): Musica da ballo. — 31.05 (ca): Musica da ballo. — 31.10 (ca): Musica da ballo. — 31.15 (ca): Musica da ballo. — 31.20 (ca): Musica da ballo. — 31.25 (ca): Musica da ballo. — 31.30 (ca): Musica da ballo. — 31.35 (ca): Musica da ballo. — 31.40 (ca): Musica da ballo. — 31.45 (ca): Musica da ballo. — 31.50 (ca): Musica da ballo. — 31.55 (ca): Musica da ballo. — 32.00 (ca): Musica da ballo. — 32.05 (ca): Musica da ballo. — 32.10 (ca): Musica da ballo. — 32.15 (ca): Musica da ballo. — 32.20 (ca): Musica da ballo. — 32.25 (ca): Musica da ballo. — 32.30 (ca): Musica da ballo. — 32.35 (ca): Musica da ballo. — 32.40 (ca): Musica da ballo. — 32.45 (ca): Musica da ballo. — 32.50 (ca): Musica da ballo. — 32.55 (ca): Musica da ballo. — 33.00 (ca): Musica da ballo. — 33.05 (ca): Musica da ballo. — 33.10 (ca): Musica da ballo. — 33.15 (ca): Musica da ballo. — 33.20 (ca): Musica da ballo. — 33.25 (ca): Musica da ballo. — 33.30 (ca): Musica da ballo. — 33.35 (ca): Musica da ballo. — 33.40 (ca): Musica da ballo. — 33.45 (ca): Musica da ballo. — 33.50 (ca): Musica da ballo. — 33.55 (ca): Musica da ballo. — 34.00 (ca): Musica da ballo. — 34.05 (ca): Musica da ballo. — 34.10 (ca): Musica da ballo. — 34.15 (ca): Musica da ballo. — 34.20 (ca): Musica da ballo. — 34.25 (ca): Musica da ballo. — 34.30 (ca): Musica da ballo. — 34.35 (ca): Musica da ballo. — 34.40 (ca): Musica da ballo. — 34.45 (ca): Musica da ballo. — 34.50 (ca): Musica da ballo. — 34.55 (ca): Musica da ballo. — 35.00 (ca): Musica da ballo. — 35.05 (ca): Musica da ballo. — 35.10 (ca): Musica da ballo. — 35.15 (ca): Musica da ballo. — 35.20 (ca): Musica da ballo. — 35.25 (ca): Musica da ballo. — 35.30 (ca): Musica da ballo. — 35.35 (ca): Musica da ballo. — 35.40 (ca): Musica da ballo. — 35.45 (ca): Musica da ballo. — 35.50 (ca): Musica da ballo. — 35.55 (ca): Musica da ballo. — 36.00 (ca): Musica da ballo. — 36.05 (ca): Musica da ballo. — 36.10 (ca): Musica da ballo. — 36.15 (ca): Musica da ballo. — 36.20 (ca): Musica da ballo. — 36.25 (ca): Musica da ballo. — 36.30 (ca): Musica da ballo. — 36.35 (ca): Musica da ballo. — 36.40 (ca): Musica da ballo. — 36.45 (ca): Musica da ballo. — 36.50 (ca): Musica da ballo. — 36.55 (ca): Musica da ballo. — 37.00 (ca): Musica da ballo. — 37.05 (ca): Musica da ballo. — 37.10 (ca): Musica da ballo. — 37.15 (ca): Musica da ballo. — 37.20 (ca): Musica da ballo. — 37.25 (ca): Musica da ballo. — 37.30 (ca): Musica da ballo. — 37.35 (ca): Musica da ballo. — 37.40 (ca): Musica da ballo. — 37.45 (ca): Musica da ballo. — 37.50 (ca): Musica da ballo. — 37.55 (ca): Musica da ballo. — 38.00 (ca): Musica da ballo. — 38.05 (ca): Musica da ballo. — 38.10 (ca): Musica da ballo. — 38.15 (ca): Musica da ballo. — 38.20 (ca): Musica da ballo. — 38.25 (ca): Musica da ballo. — 38.30 (ca): Musica da ballo. — 38.35 (ca): Musica da ballo. — 38.40 (ca): Musica da ballo. — 38.45 (ca): Musica da ballo. — 38.50 (ca): Musica da ballo. — 38.55 (ca): Musica da ballo. — 39.00 (ca): Musica da ballo. — 39.05 (ca): Musica da ballo. — 39.10 (ca): Musica da ballo. — 39.15 (ca): Musica da ballo. — 39.20 (ca): Musica da ballo. — 39.25 (ca): Musica da ballo. — 39.30 (ca): Musica da ballo. — 39.35 (ca): Musica da ballo. — 39.40 (ca): Musica da ballo. — 39.45 (ca): Musica da ballo. — 39.50 (ca): Musica da ballo. — 39.55 (ca): Musica da ballo. — 40.00 (ca): Musica da ballo. — 40.05 (ca): Musica da ballo. — 40.10 (ca): Musica da ballo. — 40.15 (ca): Musica da ballo. — 40.20 (ca): Musica da ballo. — 40.25 (ca): Musica da ballo. — 40.30 (ca): Musica da ballo. — 40.35 (ca): Musica da ballo. — 40.40 (ca): Musica da ballo. — 40.45 (ca): Musica da ballo. — 40.50 (ca): Musica da ballo. — 40.55 (ca): Musica da ballo. — 41.00 (ca): Musica da ballo. — 41.05 (ca): Musica da ballo. — 41.10 (ca): Musica da ballo. — 41.15 (ca): Musica da ballo. — 41.20 (ca): Musica da ballo. — 41.25 (ca): Musica da ballo. — 41.30 (ca): Musica da ballo. — 41.35 (ca): Musica da ballo. — 41.40 (ca): Musica da ballo. — 41.45 (ca): Musica da ballo. — 41.50 (ca): Musica da ballo. — 41.55 (ca): Musica da ballo. — 42.00 (ca): Musica da ballo. — 42.05 (ca): Musica da ballo. — 42.10 (ca): Musica da ballo. — 42.15 (ca): Musica da ballo. — 42.20 (ca): Musica da ballo. — 42.25 (ca): Musica da ballo. — 42.30 (ca): Musica da ballo. — 42.35 (ca): Musica da ballo. — 42.40 (ca): Musica da ballo. — 42.45 (ca): Musica da ballo. — 42.50 (ca): Musica da ballo. — 42.55 (ca): Musica da ballo. — 43.00 (ca): Musica da ballo. — 43.05 (ca): Musica da ballo. — 43.10 (ca): Musica da ballo. — 43.15 (ca): Musica da ballo. — 43.20 (ca): Musica da ballo. — 43.25 (ca): Musica da ballo. — 43.30 (ca): Musica da ballo. — 43.35 (ca): Musica da ballo. — 43.40 (ca): Musica da ballo. — 43.45 (ca): Musica da ballo. — 43.50 (ca): Musica da ballo. — 43.55 (ca): Musica da ballo. — 44.00 (ca): Musica da ballo. — 44.05 (ca): Musica da ballo. — 44.10 (ca): Musica da ballo. — 44.15 (ca): Musica da ballo. — 44.20 (ca): Musica da ballo. — 44.25 (ca): Musica da ballo. — 44.30 (ca): Musica da ballo. — 44.35 (ca): Musica da ballo. — 44.40 (ca): Musica da ballo. — 44.45 (ca): Musica da ballo. — 44.50 (ca): Musica da ballo. — 44.55 (ca): Musica da ballo. — 45.00 (ca): Musica da ballo. — 45.05 (ca): Musica da ballo. — 45.10 (ca): Musica da ballo. — 45.15 (ca): Musica da ballo. — 45.20 (ca): Musica da ballo. — 45.25 (ca): Musica da ballo. — 45.30 (ca): Musica da ballo. — 45.35 (ca): Musica da ballo. — 45.40 (ca): Musica da ballo. — 45.45 (ca): Musica da ballo. — 45.50 (ca): Musica da ballo. — 45.55 (ca): Musica da ballo. — 46.00 (ca): Musica da ballo. — 46.05 (ca): Musica da ballo. — 46.10 (ca): Musica da ballo. — 46.15 (ca): Musica da ballo. — 46.20 (ca): Musica da ballo. — 46.25 (ca): Musica da ballo. — 46.30 (ca): Musica da ballo. — 46.35 (ca): Musica da ballo. — 46.40 (ca): Musica da ballo. — 46.45 (ca): Musica da ballo. — 46.50 (ca): Musica da ballo. — 46.55 (ca): Musica da ballo. — 47.00 (ca): Musica da ballo. — 47.05 (ca): Musica da ballo. — 47.10 (ca): Musica da ballo. — 47.15 (ca): Musica da ballo. — 47.20 (ca): Musica da ballo. — 47.25 (ca): Musica da ballo. — 47.30 (ca): Musica da ballo. — 47.35 (ca): Musica da ballo. — 47.40 (ca): Musica da ballo. — 47.45 (ca): Musica da ballo. — 47.50 (ca): Musica da ballo. — 47.55 (ca): Musica da ballo. — 48.00 (ca): Musica da ballo. — 48.05 (ca): Musica da ballo. — 48.10 (ca): Musica da ballo. — 48.15 (ca): Musica da ballo. — 48.20 (ca): Musica da ballo. — 48.25 (ca): Musica da ballo. — 48.30 (ca): Musica da ballo. — 48.35 (ca): Musica da ballo. — 48.40 (ca): Musica da ballo. — 48.45 (ca): Musica da ballo. — 48.50 (ca): Musica da ballo. — 48.55 (ca): Musica da ballo. — 49.00 (ca): Musica da ballo. — 49.05 (ca): Musica da ballo. — 49.10 (ca): Musica da ballo. — 49.15 (ca): Musica da ballo. — 49.20 (ca): Musica da ballo. — 49.25 (ca): Musica da ballo. — 49.30 (ca): Musica da ballo. — 49.35 (ca): Musica da ballo. — 49.40 (ca): Musica da ballo. — 49.45 (ca): Musica da ballo. — 49.50 (ca): Musica da ballo. — 49.55 (ca): Musica da ballo. — 50.00 (ca): Musica da ballo. — 50.05 (ca): Musica da ballo. — 50.10 (ca): Musica da ballo. — 50.15 (ca): Musica da ballo. — 50.20 (ca): Musica da ballo. — 50.25 (ca): Musica da ballo. — 50.30 (ca): Musica da ballo. — 50.35 (ca): Musica da ballo. — 50.40 (ca): Musica da ballo. — 50.45 (ca): Musica da ballo. — 50.50 (ca): Musica da ballo. — 50.55 (ca): Musica da ballo. — 51.00 (ca): Musica da ballo. — 51.05 (ca): Musica da ballo. — 51.10 (ca): Musica da ballo. — 51.15 (ca): Musica da ballo. — 51.20 (ca): Musica da ballo. — 51.25 (ca): Musica da ballo. — 51.30 (ca): Musica da ballo. — 51.35 (ca): Musica da ballo. — 51.40 (ca): Musica da ballo. — 51.45 (ca): Musica da ballo. — 51.50 (ca): Musica da ballo. — 51.55 (ca): Musica da ballo. — 52.00 (ca): Musica da ballo. — 52.05 (ca): Musica da ballo. — 52.10 (ca): Musica da ballo. — 52.15 (ca): Musica da ballo. — 52.20 (ca): Musica da ballo. — 52.25 (ca): Musica da ballo. — 52.30 (ca): Musica da ballo. — 52.35 (ca): Musica da ballo. — 52.40 (ca): Musica da ballo. — 52.45 (ca): Musica da ballo. — 52.50 (ca): Musica da ballo. — 52.55 (ca): Musica da ballo. — 53.00 (ca): Musica da ballo. — 53.05 (ca): Musica da ballo. — 53.10 (ca): Musica da ballo. — 53.15 (ca): Musica da ballo. — 53.20 (ca): Musica da ballo. — 53.25 (ca): Musica da ballo. — 53.30 (ca): Musica da ballo. — 53.35 (ca): Musica da ballo. — 53.40 (ca): Musica da ballo. — 53.45 (ca): Musica da ballo. — 53.50 (ca): Musica da ballo. — 53.55 (ca): Musica da ballo. — 54.00 (ca): Musica da ballo. — 54.05 (ca): Musica da ballo. — 54.10 (ca): Musica da ballo. — 54.15 (ca): Musica da ballo. — 54.20 (ca): Musica da ballo. — 54.25 (ca): Musica da ballo. — 54.30 (ca): Musica da ballo. — 54.35 (ca): Musica da ballo. — 54.40 (ca): Musica da ballo. — 54.45 (ca): Musica da ballo. — 54.50 (ca): Musica da ballo. — 54.55 (ca): Musica da ballo. — 55.00 (ca): Musica da ballo. — 55.05 (ca): Musica da ballo. — 55.10 (ca): Musica da ballo. — 55.15 (ca): Musica da ballo. — 55.20 (ca): Musica da ballo. — 55.25 (ca): Musica da ballo. — 55.30 (ca): Musica da ballo. — 55.35 (ca): Musica da ballo. — 55.40 (ca): Musica da ballo. — 55.45 (ca): Musica da ballo. — 55.50 (ca): Musica da ballo. — 55.55 (ca): Musica da ballo. — 56.00 (ca): Musica da ballo. — 56.05 (ca): Musica da ballo. — 56.10 (ca): Musica da ballo. — 56.15 (ca): Musica da ballo. — 56.20 (ca): Musica da ballo. — 56.25 (ca): Musica da ballo. — 56.30 (ca): Musica da ballo. — 56.35 (ca): Musica da ballo. — 56.40 (ca): Musica da ballo. — 56.45 (ca): Musica da ballo. — 56.50 (ca): Musica da ballo. — 56.55 (ca): Musica da ballo. — 57.00 (ca): Musica da ballo. — 57.05 (ca): Musica da ballo. — 57.10 (ca): Musica da ballo. — 57.15 (ca): Musica da ballo. — 57.20 (ca): Musica da ballo. — 57.25 (ca): Musica da ballo. — 57.30 (ca): Musica da ballo. — 57.35 (ca): Musica da ballo. — 57.40 (ca): Musica da ballo. — 57.45 (ca): Musica da ballo. — 57.50 (ca): Musica da ballo. — 57.55 (ca): Musica da ballo. — 58.00 (ca): Musica da ballo. — 58.05 (ca): Musica da ballo. — 58.10 (ca): Musica da ballo. — 58.15 (ca): Musica da ballo. — 58.20 (ca): Musica da ballo. — 58.25 (ca): Musica da ballo. — 58.30 (ca): Musica da ballo. — 58.35 (ca): Musica da ballo. — 58.40 (ca): Musica da ballo. — 58.45 (ca): Musica da ballo. — 58.50 (ca): Musica da ballo. — 58.55 (ca): Musica da ballo. — 59.00 (ca): Musica da ballo. — 59.05 (ca): Musica da ballo. — 59.10 (ca): Musica da ballo. — 59.15 (ca): Musica da ballo. — 59.20 (ca): Musica da ballo. — 59.25 (ca): Musica da ballo. — 59.30 (ca): Musica da ballo. — 59.35 (ca): Musica da ballo. — 59.40 (ca): Musica da ballo. — 59.45 (ca): Musica da ballo. — 59.50 (ca): Musica da ballo. — 59.55 (ca): Musica da ballo. — 60.00 (ca): Musica da ballo. — 60.05 (ca): Musica da ballo. — 60.10 (ca): Musica da ballo. — 60.15 (

ECONOMIA E SPOSI

Un tempo le pulizie di Pasqua si cominciavano un mese avanti le feste, oggi che le case sono generalmente più piccole e l'arredamento più semplice, una settimana, una settimana e mezzo dovrebbero essere sufficienti. Ai ogni modo sarà bene che la macchia sia sempre un computo preventivo del tempo necessario perché non debba accadere che la festa, e magari gli invitati arrivando trovino una parte della casa tutto bella e agghiacciata e l'altra parte in condizioni pietose.

Una volta stabilito il programma di lavoro, tutto piazze con ordine. Generalmente si comincia dalle camere da letto. Quelle rappresentative verranno ripulite per ultime perché la loro freschezza resti quanto più possibile evidente. Si inizierà dunque il lavoro con lo sgombrare l'ambiente di tutto quanto è facilmente trasportabile. Quindi si passerà diligentemente lo stropiccio, avvolto in uno straccio pulito e un po' ruvido, per tutto il soffitto e lungo le pareti. I pannelli tappezzati, si puliranno con uno straccio più morbido e leggermente umido. Si leveranno quindi le vetrate con una palla di carta da giornale, intrisa in alcool, e si ripasseranno con un panno di tela che non lasci polli. Sulle porte e sui riquadri delle finestre si passerà un cancio immerso in acqua fredda saponata, ben spremuto.

I pavimenti richiedono trattamenti diversi a seconda del materiale di cui si compongono. Il pavimento alla veneziana si pulirà con segatura bagnata, servendosi di una scopa ben dura (attenti a non usare la segatura di castagno che macchia). Per farlo lucido vi si passerà prima uno straccio, poi un cuscino di trementina e ammoniaca. Si lucideranno strofinando in ogni senso con straccio unto di olio di lino o succedanei, e ripassando poi con panno morbido e asciutto. Il pavimento di legno si pulirà preventivamente nettato con sottilissima paglia di acciaio sia liberato dalle macchie con trementina e acqua ragia, e dopo una buona spazzata vi si passerà la cera ma leggermente e uniformemente. Il linoleum (pavimento ideale) sopporta ogni azione

di lavaggio. Per renderlo lucido basta passarvi un po' di legatura umettata di petrolio.

Più che saranno le pareti, le finestre, le porte e i pavimenti, si passerà alla ripulitura dei mobili. I mobili di legno naturale si laveranno con sapone leggermente sodata, strofinando con la brusca nel senso della fibra, si risciacqueranno e si asciugheranno subito con cencio di tela. I mobili verniciati ad olio e quelli a spirito riusciranno ottimamente puliti con una miscela di olio e alcool e si userà lo straccio per le superfici piane e uno spazzolino per gli intagli. Si asciugherà poi strofinando con straccio con cencio di tela navi con lana. Sui mobili a cera, una volta detersi da eventuali macchie (che si toglieranno con trementina o acqua ragia, o con acetone) si tratterà di conservare la loro lucentezza o di macchie d'inchostro: si passerà un po' di cera con un pennello. Si lucideranno strofinando a lungo con lana grossa e ruvida.

I tappeti, dopo una energica battuta, si laveranno con un panno intriso in una leggera soluzione d'ammoniaca. La paglia delle seggiole ridiverrà candida se lavata con succo di limone, risciacquata e poi messa ad asciugare all'aria. Le sedie tipo Vienna si lavano con spazzola intrisa di acqua e sapone. Per i vimini l'acqua dovrà essere tiepida ma densa di spuma. Anche queste seggiole e poltroncine saranno fatte asciugare all'aria.

Per il marmo di cucina è ottimo mezzo di detergenza la polvere di pomice finissima umettata di aceto, bisogna però risciacquare subito e abbondantemente e poi asciugare. Per il marmo di colore meglio ricorrere a una soluzione di ammoniaca. Per rendere brillanti le lastre marmoree dei mobili si può usare, in piccola proporzione, cera e acqua ragia. È inutile negare che la maggior cura dovrà essere riservata alla pulizia dei letti, all'interno degli armadi e delle credenze: in breve a tutte le suppellettili che hanno più diretto contatto con la nostra persona, con i nostri indumenti, con i nostri cibi, anche se meno esposti allo sguardo degli estranei. Si ricordi che le imbottiture dei mobili vanno battute con battipanni foderato, ad evitare il logorio delle stoffe talvolta preziose.

Infine si lucideranno gli oggetti d'argento e di metallo, le maniglie, ecc. Per l'argento e il metallo croccato si può ricorrere con sicuro successo al bianco di Spagna; gli ottoni si puliscono bene con scorza di limone e sabbia finissima.

Per ridare freschezza e consistenza ai centrini, alle tovagliette, alle federe, si laveranno con sapone bianco e dopo averle esposte al sole, prima di staccarle, si immergeranno ripetutamente in un bagno di amido cotto ricordando che la proporzione del metallo aumenta al tessuto, e che, se troppo essergerli, i tessuti colorati vanno immersi in bagno freddo.

non ha letto, avrà modo di conoscere di quale e di quanto spirito di sacrificio sia dotata la nostra gente, sacrificio che trova la sua esaltazione nelle storiche piazze che seguirono la ritirata di Caporetto in preparazione di quelle vittoriose ed epiche di Vittorio Veneto.

Domenico Pastorino: *Gabriele d'Annunzio. Il dramma di un'anima e di una poesia* - Ed. Mondadori, Milano.

In quest'opera dotta e pur fluida nella forma, il Pastorino, noto studioso dell'opera dannunziana, si è attenuto a un metodo assolutamente originale e che non poteva non dare ottimi risultati: quello di scattare seriamente e liberare delicatamente da aggiunte e trasformazioni tutte le opere del D'Annunzio, ciascuna delle quali può considerarsi una vera e propria rivelazione del dramma spirituale che travagliò il Poeta e che tanto profondamente incisero nella sua arte.

GIUSEPPE DOTTA: *I problemi della scuola nel quadro della Carta Mussoliniana* - Editrice «La Stampa», Torino.

E' questa la riproduzione tipografica della conferenza tenuta dal Ministro Botteri nel salone della "Gazzetta" nel Palazzo del Senato, a nome scienziato, in questa breve ma succosa opera, opera di particolari poco conosciuti e ricca di bellissime illustrazioni, egli ha studiato con passione di scienziato e con entusiasmo d'artista i più sottili rapporti filosofici, etici ed estetici esistenti fra le arti e la vita del fanciullo sotto ogni aspetto e con riferimento a tutte le circostanze ambientali, culturali e di educazione. Preceduto da una breve ma eloquente prefazione di Francesco Ballola Fratta, questa opera si legge tutto d'un fiato perché, oltre all'interesse dell'argomento, esso è condotto con uno stile semplice e pur avvincente.

Dott. GIUSEPPE MAZZINI: *Il bambino nell'arte musicale* - Istituto Italiano d'Arti Grafiche, Bergamo.

Il dott. Mazzini è un medico, è un appassionato della musica ed è in più un grande amico dei bambini; queste tre circostanze fanno di lui un profondo conoscitore del problema dell'anima della sensibilità infantile. In questa breve ma succosa opera, opera di particolari poco conosciuti e ricca di bellissime illustrazioni, egli ha studiato con passione di scienziato e con entusiasmo d'artista i più sottili rapporti filosofici, etici ed estetici esistenti fra le arti e la vita del fanciullo sotto ogni aspetto e con riferimento a tutte le circostanze ambientali, culturali e di educazione. Preceduto da una breve ma eloquente prefazione di Francesco Ballola Fratta, questa opera si legge tutto d'un fiato perché, oltre all'interesse dell'argomento, esso è condotto con uno stile semplice e pur avvincente.

GIUSEPPE DI MURO: *Non ti credo più* - Edizioni De Mulino, Torino.

Un romanzo autobiografico, una pagina di vita nella quale l'A. confessa oltre che se stesso, anche i suoi peccati: un quadro pieno di umanità e dei suoi vizi e delle disillusioni quotidiane che il cammino degli anni comporta. J. M.

CONCORSO SPOSI

ALLE COPPIE CHE SI SPOSERANNO DURANTE IL 1941

L'ETAR

REGALERÀ

— L'ABBONAMENTO INIZIALE ALLE RADIOAUDIZIONI fino al 31 dicembre 1941-XX.

— UN BIGLIETTO PER PARTECIPARE AD UNA LOTTERIA DOTATA DEI SEGUENTI PREMI:

- 1° PREMIO L. 50.000 in Buoni del Tesoro.
- 30 premi da scegliere tra i seguenti oggetti del valore di circa 5.000 lire ciascuno, di particolare interesse per la casa o per l'economia domestica:
 1. Servizio completo di piatti e bicchieri per 12 persone.
 2. Frigorifero per famiglia.
 3. Viaggio in Italia di 15 giorni in 1° classe e soggiorno in alberghi di 1° categoria per due persone (itinerario a scelta).
 4. Macchina per cuocere a mobile NECHCI e buono per l'acquisto di L. 3.300 di biancheria per la casa.
 5. Enciclopedia Treccani.
 6. Buono per mobile bar CAMPARI e due poltroncine.
 7. Concimi chimici per il valore di L. 5.000.
 8. Buono per acquisti presso la RINASCENTE per L. 5.000.
 9. Fucile da caccia.
 10. Pianoforte.
 11. Laboratorio completo per inbryo o per falegnameria.
 12. Servizio di posaterie in argento della S. A. A. CALDERONI - Gioiellieri.
 13. Tappeti per pavimenti.
 14. Congiugera e poltina modello.
 15. Una mucca ed un suino per il valore complessivo di L. 5.000.
 16. Un orologio d'oro da uomo ed un orologio in platino e brillanti da signora marca TAVANNES.
 17. Motocicletta.
 18. Mobile bar di lusso corredato con specialità della COGNAC STOCK.
 19. Una «Cucina Aequator» corredata di stoviglie in acciaio della SMALTI VERDE.
 20. Tenda per campeggio completa di attrezzatura per due persone.
 21. Mobilia completa per cucina contenente prodotti ARRIGNONI.
 22. Servizio da toilette in argento dorato ed avorio (8 pezzi) su toilette in cristallo e specchi con profumi di lusso, ultime creazioni GI-VI-EMME.
 23. Buono per l'acquisto di L. 5.000 di lampadari presso la Ditta SCIOLARI - Palazzo della Luce - Roma.
 24. Baule armato e due valigie in cuoio complete di servizio da viaggio per uomo e per signora.
 25. Buono per l'acquisto di L. 5.000 di confezioni presso i MAGAZZINI MARUS di Torino.
 26. Due biciclette, una macchina fotografica ed una macchina da scrivere portatile.
 27. Anatro, attrezzi agricoli vari e sementi della SCARAVATTI-SEMENTI - Padova.
 28. Sala da pranzo o camera matrimoniale del MOBILIFICIO FOGLIANO - Napoli.
 29. Lucidatrice, aspirapolvere ed altri apparecchi elettrodomestici per il valore complessivo di L. 5.000.
 30. Radiogrammofono a 7 valvole e 50 dischi CETRA.

Per partecipare al "CONCORSO SPOSI", basta mandare all'ETAR un certificato di matrimonio in carta libera.

meccina

TERESA: *Dozziamo vivere la nostra vita*, Romanzo - Ed. Mondadori, Milano.

Due mondi drammaticamente si affrontano in questo romanzo: ricco di poesia e irrimediabilmente romantico il primo, spregiudicato il secondo. Una giovane donna sensibile e appassionata — Greca Sareta Randa, figlia del pittore Paulo, grande artista e non meno grande seduttore — si dibatte fra questi due mondi, dall'uno all'altro, con una disperazione, un terzo mondo, molto lontano da essi e per altro nato dall'accettazione di tutto quanto è stato in essi dolore e donna di vento, con un «raffacimento di donna e una coscienza illusoria», attratta sempre e soltanto dall'amore. Intorno a questo dramma per il viaggio Teresina ha costruito il suo romanzo: un romanzo rapido, nervoso, tutto accenti, nel quale l'autrice, pur non negandosi la commovente, ha raggiunto una perfezione d'espressione artistica.

EMI MASCAGNI: *Vita di collegio*, romanzo - Ed. Garzanti, Milano.

Emi Mascagni ha scritto questo romanzo sotto forma di diario, riportandosi all'epoca del suo ultimo anno di collegio e cioè poco prima della grande guerra. Protagonista è una ragazza di nome Greca, una grande e le pizicche, le nuove e le antiche, le rive e le morte. Libro piao, commovente e poetico, scritto con brio e con quella stessa spontaneità con cui Emi Mascagni seppe rendere artisticamente tanto pregevole il racconto dettato da lei misisti a Parigi al tempo della collaborazione di suo Padre con Gabriele d'Annunzio per la musica dell'opera Parisina.

CARLO TRABUCCO: *Gente d'oltre Piave e d'oltre Grappa* - Casa editrice A.V.E. Roma.

Con questo suo libro, il Trabucco viene a completare, a distanza di anni, moralmente e materialmente la sua fatica di appassionato ed efficace raccontatore e conduttore di un'opera di ricerca di motivi umanistici e aureolati dalla fede e dalla speranza nella Patria. Chi ricorda i Preti d'oltre Piave, troverà in questo nuovo volume il necessario completamento del primo; chi quello non ricorda o

PARLIAMO LO SPAGNOLO

Proprietà riservata del «Radiocorriere»
Riproduzione vietata

Schema delle lezioni che verranno tenute dal prof. Filippo Sassone.

VENTISSETTESIMA LEZIONE
Lunedì 14 aprile - ore 19,30

Studieremo oggi le congiunzioni. In spagnolo possono essere: *copulativas, disyuntivas, adversativas, condicionales, causales, continuativas, consecutivas, finales e ilativas*.

Vediamo le congiunzioni più semplici: *y* e *griega*, che è la latina *e* e l'italiana *e*. In questo caso è vocale. Unico caso. Esempi: cielo e mar (*cielo y mar*), Giovanni e Pietro (*Juan y Pedro*). Questa *y griega* congiunzione copulativa diventa *y* quando il secondo termine congiunto comincia con una *i* latina. Ma anche, per esempio: *Padre e hijo* (padre e figlio). Nonostante *hijo* cominci con *i*, infatti la *h* è muta, e si tiene pertanto conto della *i*. Un esempio senza la *h*: *España e Italia están muy unidas*. Lo spagnolo non può dire, *España y Italia*. La *e* che sostituisce la *y griega* non va mai accentata. Questa regola della sostituzione della *y* con la *e* ha parecchie eccezioni. Il tempo e la pratica vi addestreranno. Ma io vi do qualche esempio: *agua y hielo*, *Jose y Ignacio*.

Altra congiunzione: *o* disgiuntiva. Brutto o bello, *feo o bonito*; uomo o donna, *hombre o mujer*. Per evitare lo iato, questa *o* si trasforma in *u* innanzi alle parole che cominciano con *o*, oppure con *ho*. Esempio: donna o uomo, *mujer u hombre*.

Altra congiunzione: *ni*, che significa «né», «neppure», «neanche». Esempio: *ni bueno ni malo*, *ni chico ni grande*, *ni joven ni viejo* (né buono né cattivo, né piccolo né grande, né giovane né vecchio).

Altra congiunzione: *ya*, che vuol dire «ora», «già», «adesso». Esempi: *ya tengo* (ora vengo). E in un'altra forma: *ahora* (da non confondersi con l'avverbio *ahora*, che arriva, del quale parleremo in altra lezione), *ahora* nel senso di «già»: *ahora hablo de ciencia, ahora de arte*. Nel secondo termine si omette il verbo in spagnolo. *Ya hablo de ciencia, ya de arte* (ora si parla di scienza, ora si parla d'arte).

Altra congiunzione: *bien*, che vuol dire avverbialmente «bene», «ora bene», «ma, come congiunzione, vale «sia»: *bien venga solo, bien venga acompañado* (sia che tu venga solo, sia che tu venga accompagnato).

Altra congiunzione: *que*. Equivale al «che» italiano, senza accento e con l'accento. Ma il *que* spagnolo, quando è congiunzione, non porta l'accento. Può essere anche pronome relativo, e significare quantità o qualità, ma per ora studiamo soltanto la congiunzione. *Que* serve principalmente per unire due verbi. Esempi: *quiero que vengas* (voglio che tu venga); *quiero que vayas* (voglio che tu vada). In spagnolo si può sopprimere il pronome personale. *Que* serve pure per collegare il verbo ad altre parti dell'orazione. Esempi: *Antes que llegue* (prima che arrivi); *antes que muera* (prima che muoia); *por tanto que sea* (per sciocco che sia). Altre accezioni: *Con tal de que, a menos que*, che vogliono dire: «sempre che», «beninteso che», «a meno che». E' pure una congiunzione comparativa: *mejor perder la vida que la honra* (meglio perdere la vita che l'onore); *Pedro es mejor que tú* (Pietro è meglio di te). Qualche volta *que* sostituisce la congiunzione copulativa *y*, ma in un senso aversativo: *Suya es la culpa que no mia* (sua è la colpa e non mia). *Que* può essere pure congiunzione causale. Può essere anche congiunzione disgiuntiva: *que quiera, que no quiera* (che voglia o che non voglia).

Un'altra congiunzione ancora: *si*, condizionale («se», in italiano). Esempi: *si quieres (se vuoi); si eres malo, te irás al infierno* (se sei cattivo, andrai all'inferno).

VENTOTESIMA LEZIONE
Venerdì 18 aprile - ore 19,30

Continua lo studio delle congiunzioni spagnole. Ecco due congiunzioni avversative che hanno lo stesso significato: *mas y pero*, senza accento, che equivalgono a «ma» e «però». Esempi: *ha venido lunes, martes y miércoles, mas no quiere decir esto que venga habitualmente todos los días* (è venuto lunedì, martedì e mercoledì, ma non quiere decir esto che venga abitualmente tutti i giorni).

lunedì, martedì e mercoledì, ma questo non vuol dire che debba venire tutti i giorni). Questo «ma» quando è diventa *mas* in spagnolo; non si deve però confondere col *mas*, avverbio di quantità. Vediamo ora un esempio di *pero*: *le tiene pena, pero no lo quiere* (ha pietà di lui, ma non l'ama). Quando questo *pero* spagnolo equivale al «però», in italiano, scritto o detto non in principio ma in mezzo alla frase, diventa, in spagnolo, *empero*. Esempio: *yo empero no iré* (io, però, non ci vo). Ma questo *empero* ormai non si usa più.

Altra congiunzione: *antes, antes bien*, che equivale ad «anzi» italiano. Per esempio: *no me disgusta que vengas, por el contrario me alegra* (non mi dispiace che tu venga, al contrario mi rallegra).

Altra congiunzione: *pues* (poiché, giacché, ecc.). Esempio: *pues que tienes dinero, préstame algo* (poiché hai denaro, prestami qualcosa). Vuol dire anche: «dunque», «allora». *¿Está listo? Pues entonces vamos* (sei pronto? dunque andiamo). In questo senso la congiunzione *pues* può essere sostituita dalla congiunzione *luego*, che vuol dire «dunque». Esempio: *¿Tú lo viste? Sí, luego no cabe duda* (tu lo vedesti? Sì, dunque non c'è dubbio).

Ma bisogna aver cura di non confondere *luego*, congiunzione, con *luego*, avverbio, che vuol dire: «dopo», «poi».

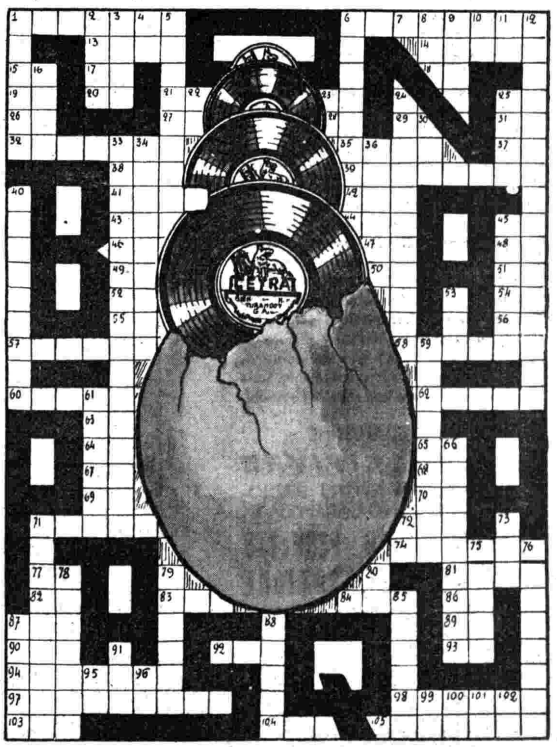
Altra congiunzione: *porque*. E' la congiunzione causale che vuol dire: «perché». Ma in spagnolo questa parola ha diverse forme: può essere una sola parola o due. Quando è congiunzione causale è una parola sola, ed è parola piena scritta senza l'accento alcuno, anche se una gran maggioranza di spagnoli la pronuncia come se fosse parola trunca (*palabra aguda*). E' sempre piena. Esempi: *porque te quiero* (perché ti voglio bene); *porque estoy enfermo* (perché sono malato). Invece quando è interrogativa si spezza in due parole: la preposizione *por* e il pronome relativo *que*, ed equivale a «per quale ragione», «per quale motivo», «per quale causa». Esempi: *¿Por qué lloras? Por qué no vienes?* (perché piangi? perché non vieni?). Quando *por qué* vuol dire «il perché di un fatto o di un ragionamento», «i perché», *los porqués*, si scrive in una sola parola ed è parola trunca, e non è più congiunzione, ma sostantivo. *El buen porqué, el mal porqué, los absurdos porqués* (il buon perché, il cattivo perché, gli assurdi perché).



ORIZZONTALI: 1. Nome dato dagli scrittori greci al velite romano — 6. La caramella che non si mangia — 13. Giuoco — 14. Regione sinifera nel S. W. della Francia — 15. Beranda estica — 17. Le auto elandesi — 18. La metà di otto che non è quattro — 19. Articolo romanesco — 20. Residenza di Circe — 21. Formazione indiana, antica marca d'auto — 23. Averbo — 25. La città ambrogiana — 26. Nona e pronome — 27. Pubbica sicurezza — 29. Un grosso serpente, senza testa — 29. Esempio in brece — 31. Congiunzione — 32. Una bilia di gradissimo gusto comune in tutta Italia — 35. Roditore — 37. Dice Genova — 38. Rito per 3/5 — 39. Città della Repubblica S. Salvador presso il vulcano ometimo — 41. Re degli Ostrogoti succeduto a Totila — 42. Nel mezzo del prato — 43. Simbolo dei pascuali — 44. Partita farmaceutica — 45. Varese — 46. La città del giglio — 47. Nuova Zelanda — 48. La festa di Olga — 49. Roditore — 50. Specie principale del genere Bradip — 51. Misura giapponese; frazione di Chiavari — 52. Fiume del Venezuela, affluente del Guayana — 54. Azoto — 55. La auto della città dell'acciaio — 56. Canalaro — 57. Apertura atte al passaggio — 58. Nuda cavigliera di Numa Pompilio — 60. Città della Francia, dipartimento di Calvados — 62. Mostri felici di Nettuno e della terra — 63. Pronome — 64. Articolo — 65. Gallo — 67. Come al N. 18 — 68. Dio degli Assiri e Babilonici — 69. Eridano — 70. Fiume della Siberia — 71. Regione dell'Ellade in cui regnava Pirro — 72. Danza spagnola — 74. Serto — 77. Congiunzione latina — 81. Il purgatorio dei Maomettani — 82. Nona — 83. Verbo muliebri — 84. Un po' di gotica — 86. Sodio — 87. Le consonanti del tifo — 89. Adieci — 92. Poverello — 93. Due cardinali all'opposizione — 94. Casa di minerali — 97. Lo è di compila o risolve questo giuoco — 98. L'ultimo re di Portogallo — 103. Città della Cina, rinomata per le sue porcellane — 104. Compendio poetico — 105. Vaso di terracotta per bere e misuratore.

VERTICALI: 1. Sofferenza dell'animo — 2. Mattina — 3. Stabulato per l'allevamento dei maiali — 4. A noi — 5. Sistema di medicina per curare con piccole dosi la malattia con gli stessi agenti che la producono — 6. Arte di eseguire ritratti in piccolo e a colori — 8. Fiume esplorato da Bottego — 9. Condizione di

persone — 10. Forza presunta in elettricità — 11. Articolo e pronome — 12. Convertire alle lire e ai costumi dell'occidente — 16. Antico nome cattivo dell'Italia — 22. Muto sovrano — 23. Vaso in comune in provincia di Padova — 24. Buona opinione, stima — 25. Prefisso col quale si indica che l'unità fu ripetuta un milione di volte — 30. La nota misantropa — 33. Coltiva ad un tempo ortaggi e frutta (apoc.) — 34. Pomodoro — 36. Il saluto degli ebrei a Gesù quando entrò in Gerusalemme — 40. Represso, frenato — 45. Ingegni — 53. Danzante della Gioconda — 59. Iris fiorentina — 61. Abitanti dell'Abissinia — 66. Gabbiere



scelti nella marina velica — 71. Obolo — 72. Antico «si» provenzale — 73. Mollusco gastropodo pulmonato — 75. Orrefice — 76. Tumore gazoio nel collo — 78. Elemento chimico, metalloide, con simbolo «Ti» — 79. Frutto esotico — 80. Bagna Piacenza — 85. Letto muliere — 87. «Il dio Fausto», che ha inciso sui dischi Cetra le canzoni più divertenti — 88. Uno dei sette colli di Roma — 91. Figlio di Noè — 95. Imperia — 98. Mima giapponese, «Kiet» — 99. Prima della verità fu Cristo — 100. Nona Calcedonia — 101. Città della Cina prov. Sen Si — 102. Un articolo di Franco.

IRRADIO

La voce che incanta!

FONO DL/619

SUPERETERODINA

6 VALVOLE FIVRE
(COMPRESO
OCCHIO MAGICO)

4 GAMME D'ONDA

PER CONTANTI

Lire 3395

(escluso l'abbonamento
alle rad'asudizioni)

CARATTERISTICHE:

Supereterodina a 6 valvole octal (compreso l'occhio magico) - 4 gamme d'onda - media frequenza (450 kHz) ad elevato rendimento, di massima stabilità con nuclei di agglomerato di ferro - cervello monoblocco di alta frequenza - 5 circuiti accordati - controllo automatico di volume - sintonia demoltiplicata ad elevato rapporto con comando a volano di estrema leggerezza per la ricerca semiautomatica delle stazioni - regolatore di tono a scatti a 3 posizioni - dispositivo ottico speculare per l'osservazione dell'occhio magico da qualsiasi posizione di ascolto. — Potenza di uscita: 4,5 watt indistorti. Altoparlante elettrodinamico gigante. Scala parlante inclinabile con circa 180 stazioni.

LE ITALIANISSIME

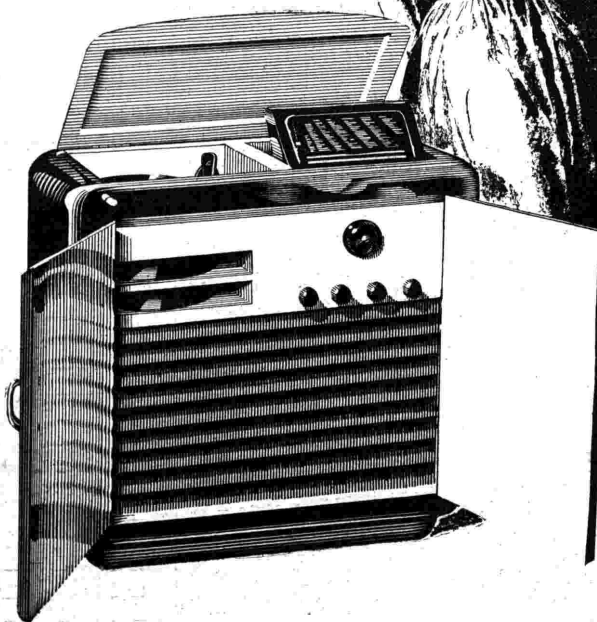
VALVOLE FIVRE

MONTATE SUI NOSTRI RADIO-
RICEVITORI SONO GARANZIA DI

FUNZIONAMENTO PERFETTO

FEDELE RIPRODUZIONE

LUNGA DURATA



Visitateci alla Fiera di Milano - Padiglione Radio-Ottica

IRRADIO

La voce che incanta!